



points  
communs

Nouvelle scène nationale  
Cergy-Pontoise/Val d'Oise

Saison

19

20

# L'art en déplacement

Se déplacer, aller vers l'inconnu, ne pas fuir les contrastes mais les explorer. Vous avez été nombreux à nous rejoindre pour cette première saison de la Nouvelle scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise et à nous accompagner pour le lancement de notre projet. Grâce à vous, une multitude de communautés se sont constituées autour de la programmation, des temps forts, des projets participatifs ou de l'éducation artistique.

Ce que nous avons vécu la saison dernière avec vous, avec les artistes et les partenaires, nous a amenés à adopter **Points communs** comme nouveau nom pour notre scène nationale. Merci à vous de nous l'avoir inspiré et de former cette joyeuse société autour de ce qui nous réunit: la création artistique, la poésie, la littérature, les paysages urbains et naturels, nos questionnements face aux crises et aux mutations sociétales.

C'est à une nouvelle odyssée que nous vous invitons pour cette saison 2019-2020: du plateau à l'espace public, de la botanique au spectacle vivant, du milieu urbain aux espaces naturels, de l'art à la citoyenneté... Les formes artistiques que nous souhaitons partager avec vous cette saison – multiples, singulières, fortes dans leur diversité et leurs langages – nous déplaceront tous un peu, beaucoup, à la folie.

Si la saison s'ouvre avec un *Jardin éphémère* collaboratif, que vous serez invités à constituer avec nous pour expérimenter la relation particulière qui se tisse entre les humains et les plantes, elle se terminera avec un *Trek Danse* qui nous invitera à éprouver les paysages du Vexin, à en faire l'*expérience sensible*. Comme l'explique Michel Collod dans *La pensée-paysage*: «C'est par son corps, qui le rend à la fois voyant et visible, que le sujet fait partie du paysage qu'il découvre». Jardins et paysages nous engagent à réfléchir la place de l'homme dans une communauté du vivant. Cette question cruciale, à une époque où la biodiversité et les milieux naturels disparaissent à une vitesse vertigineuse, traverse l'ensemble de la saison 2019-2020.

De quelles ressources disposons-nous face à l'adversité? Ce sera l'enjeu de *We can be heroes*, une performance participative à laquelle nous convie la compagnie Groupenfunktion, ou comment changer le monde en chantant et en s'appuyant sur le plaisir d'être soi au sein du groupe, adultes et enfants réunis.

Nouveaux temps forts, trois Week-ends en famille rythmeront la saison et seront l'occasion de se retrouver autour de propositions insolites et ludiques. Génération(s) se poursuit et invite la jeunesse à prendre possession de nos espaces: apprenons à voir le monde à travers leur regard. Arts & Humanités, conçu à nouveau en partenariat avec l'Université de Cergy-Pontoise, sera dédié à l'émergence et aux formes artistiques hybrides: la jeune création artistique internationale face aux défis et aux combats de notre monde contemporain.

Cette programmation est conçue avec Jasmine Lebert, directrice du développement, avec nos partenaires de l'agglomération de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise, avec les artistes et l'équipe de la scène nationale que je remercie vivement de porter le projet à mes côtés, ainsi que les membres associés. Je remercie également les partenaires publics qui ont permis, entre autres, la rénovation des deux salles du Théâtre 95 pour le début de la saison 2019-2020, tandis que le Théâtre des Arts revient au Conservatoire à Rayonnement Régional.

Qu'il s'agisse d'œuvres du répertoire ou des créations les plus contemporaines, notre désir est de proposer des expériences artistiques tout au long de la saison qui soient porteuses d'une possible activation de quelque chose de neuf en nous, d'une émancipation et d'une autre manière d'être ensemble. L'art a cette capacité, nous en sommes convaincus.

**Fériel Bakouri**

Directrice

# Calendrier

## septembre

ven 20	Jardin éphémère	T95 p.08
	<b>We have to dress gorgeously</b>	T95 p.09
sam 21	Jardin éphémère	T95 p.08
	<b>We have to dress gorgeously</b>	T95 p.09
dim 22	Jardin éphémère	T95 p.08
mar 24	Jardin éphémère	T95 p.08
mer 25	Jardin éphémère	T95 p.08
jeu 26	Jardin éphémère	T95 p.08
ven 27	Jardin éphémère	T95 p.08
	<b>L'Absence de guerre</b>	TdL p.10
sam 28	Jardin éphémère	T95 p.08
	<b>L'Absence de guerre</b>	TdL p.10
	<b>Sensibles quartiers</b>	HM p.11
dim 29	Jardin éphémère	T95 p.08

## novembre

mar 05	My (petit) pogo	HM p.19
mer 06	d'à côté	T95 p.20
jeu 07	Un instant	TdL p.21
	<b>d'à côté</b>	T95 p.20
ven 08	Un instant	TdL p.21
jeu 14	<b>Golden Stage Tour</b>	TdL p.22
ven 15	<b>Golden Stage Tour</b>	TdL p.22
	<b>Le Syndrome de Cassandra</b>	T95 p.23
sam 16	<b>Le Syndrome de Cassandra</b>	T95 p.23
	<b>Vendredi sur mer</b>	T95 p.24
mer 20	Ordinary people	TdL p.26
jeu 21	Ordinary people	TdL p.26
mar 26	Cria	T95 p.27
jeu 28	Portrait de Ludmilla en Nina Simone	HM p.28
ven 29	Éducation sentimentale	TdL p.29
sam 30	Éducation sentimentale	TdL p.29

## octobre

sam 05	Présentation Jazz au fil de l'Oise	TdL p.12
sam 12	Songs	TdL p.13
jeu 17	Saison Sèche	TdL p.14
	<b>Grrrrr</b>	T95 p.16
ven 18	<b>Ermitologie</b>	T95 p.17
sam 19	<b>Grrrrr</b>	T95 p.16
	<b>Ermitologie</b>	T95 p.17
	<b>We can be heroes</b>	HM p.18
dim 20	<b>Ermitologie</b>	T95 p.17

## décembre

mar 03	J'ai écrit une chanson pour MacGyver	T95 p.30
jeu 05	J'ai écrit une chanson pour MacGyver	T95 p.30
ven 06	J'ai écrit une chanson pour MacGyver	T95 p.30
sam 07	Vincent Peirani	TdL p.32
mar 10	Love is in the hair	T95 p.33
mer 11	Love is in the hair	T95 p.33
ven 13	Merce Cunningham	TdL p.34
sam 14	Merce Cunningham	TdL p.34
mer 18	Tout le monde ne peut pas être orphelin	T95 p.35
jeu 19	Tout le monde ne peut pas être orphelin	T95 p.35
ven 20	Tout le monde ne peut pas être orphelin	T95 p.35

### les temps forts



T95 Théâtre 95, Cergy Grand Centre  
TdL Théâtre des Louvrais, Pontoise  
HM Hors les murs

## janvier

jeu 09	<b>Couac</b>	T95 p.36
ven 10	<b>Couac</b>	T95 p.36
sam 11	<b>Backbone</b>	TdL p.37
dim 12	<b>Backbone</b>	TdL p.37
jeu 16	<b>Bérénice</b>	TdL p.38
ven 17	<b>Bérénice</b>	TdL p.38
mer 22	Piano Campus, Joon Yoon	T95 p.39
jeu 23	Der Teich	TdL p.40
ven 24	Der Teich	TdL p.40
mar 28	J'ai rencontré Dieu sur Facebook	HM p.41
mer 29	Quand j'ai vu mon ombre vaciller	T95 p.42
jeu 30	Quand j'ai vu mon ombre vaciller	T95 p.42
ven 31	Quand j'ai vu mon ombre vaciller	T95 p.42

## mars

lun 02	Envahisseurs	HM p.49
mar 03	Envahisseurs	HM p.49
	Horses	TdL p.50
mer 04	Horses	TdL p.50
jeu 05	Quasi niente	T95 p.51
ven 06	Quasi niente	T95 p.51
sam 07	De la sexualité des orchidées	HM p.52
dim 08	Virginia à la bibliothèque	HM p.53
lun 09	De tête en cape	T95 p.54
mar 10	De tête en cape	T95 p.54
jeu 12	All inclusive	TdL p.56
ven 13	Be careful	T95 p.57
	minor matter	T95 p.58
sam 14	Be careful	T95 p.57
	minor matter	T95 p.58
dim 15	Fatoumata Diawara	TdL p.59
lun 16	Macho dancer/Corponomy	T95 p.60
mar 17	Macho dancer/Corponomy	T95 p.60
mer 18	Borderline(s) investigation 1	TdL p.61
jeu 19	Borderline(s) investigation 1	TdL p.61
ven 20	Pleasant Island	T95 p.62
	100% POP	T95 p.63
sam 21	Pleasant island	T95 p.62
	100% POP	T95 p.63
mar 24	Dans le pays d'hiver	T95 p.64
mer 25	Dans le pays d'hiver	T95 p.64

## février

dim 02	Piano Campus, la finale	TdL p.39
jeu 06	<b>Passing the Bechdel test</b>	T95 p.44
	<b>Marry me in Bassiani</b>	TdL p.45
ven 07	<b>Du sale!</b>	T95 p.46
	<b>Marry me in Bassiani</b>	TdL p.45
sam 08	<b>Du sale!</b>	T95 p.46
mar 25	L'Enfant Océan	T95 p.48
jeu 27	L'Enfant Océan	T95 p.48
ven 28	L'Enfant Océan	T95 p.48

## avril

jeu 02	Quietos	T95 p.65
ven 03	Quietos	T95 p.65
jeu 23	<b>La Mécanique du hasard</b>	T95 p.66
ven 24	<b>La Mécanique du hasard</b>	T95 p.66
sam 25	Somos	TdL p.67
dim 26	Somos	TdL p.67
mar 28	Finir en beauté	T95 p.68
mer 29	Finir en beauté	T95 p.68
jeu 30	Finir en beauté	T95 p.68

## mai

lun 04	L'Épopée du lion	T95 p.69
mar 05	L'Épopée du lion	T95 p.69
mer 06	Eurythmia	T95 p.70
jeu 14	<b>Peer Gynt</b>	TdL p.72
ven 15	<b>Peer Gynt</b>	TdL p.72
sam 16	Untitled	T95 p.73
	<b>Insight Data/NSDOS</b>	T95 p.74
mar 26	Pierre et le Loup	TdL p.76
mer 27	Pierre et le Loup	TdL p.76
jeu 28	Pierre et le Loup	TdL p.76

## juin

ven 05	Terra Lingua	HM p.78
sam 06	Trek Danse Vexin	HM p.79
dim 07	Trek Danse Vexin	HM p.79

# Sommaire

## théâtre

p.09	We have to dress gorgeously
p.10	L'Absence de guerre
p.13	Songs
p.21	Un instant
p.26	Ordinary people
p.28	Portrait de Ludmilla en Nina Simone
p.29	Éducation sentimentale
p.30	J'ai écrit une chanson pour MacGyver
p.31	Supernova
p.33	Love is in the hair
p.35	Tout le monde ne peut pas être orphelin
p.38	Bérénice
p.40	Der Teich
p.41	J'ai rencontré Dieu sur Facebook
p.44	Passing the Bechdel test
p.46	Du sale!
p.48	L'Enfant Océan
p.49	Envahisseurs
p.51	Quasi niente
p.52	De la sexualité des orchidées
p.53	Virginia à la bibliothèque
p.56	All inclusive
p.57	Be careful
p.61	Borderline(s) investigation 1
p.62	Pleasant island
p.64	Dans le pays d'hiver
p.66	La Mécanique du hasard
p.68	Finir en beauté
p.69	L'Épopée du lion
p.72	Peer Gynt
p.78	Terra Lingua

## danse

p.11	Sensibles quartiers
p.14	Saison Sèche
p.16	Grrrrr
p.17	Ermitologie
p.19	My (petit) pogo
p.20	d'à côté
p.22	Golden Stage Tour
p.26	Ordinary people
p.27	Cria
p.34	Merce Cunningham
p.36	CouaC
p.42	Quand j'ai vu mon ombre vaciller
p.44	Passing the Bechdel test
p.45	Marry me in Bassiani
p.46	Du sale!
p.50	Horses
p.54	De tête en cape
p.57	Be careful
p.58	minor matter
p.60	Macho dancer / Corponomy
p.63	100% POP
p.65	Quietos
p.73	Untitled
p.74	Insight Data
p.76	Pierre et le Loup
p.79	Trek Danse Vexin

## musique

p.09	We have to dress gorgeously
p.12	Présentation Jazz au fil de l'Oise
p.13	Songs
p.24	Vendredi sur mer
p.32	Vincent Peirani
p.36	CouaC
p.39	Piano Campus - Joon Yoon
p.39	Piano Campus - la finale
p.59	Fatoumata Diawara
p.70	Eurhythmia
p.74	NSDOS

## cirque

p.23	Le Syndrome de Cassandra
p.37	Backbone
p.67	Somos

## espace public

p.11	Sensibles quartiers
p.18	We can be heroes
p.53	Virginia à la bibliothèque
p.78	Terra Lingua
p.79	Trek Danse Vexin

## projets participatifs

p.08	Jardin éphémère
p.18	We can be heroes

## Les temps forts

ARTS & HUMANITÉS → p.82

ARTS & HUMANITÉS

p.56	All inclusive
p.57	Be careful
p.58	minor matter
p.59	Fatoumata Diawara
p.60	Macho dancer / Corponomy
p.61	Borderline(s) investigation 1
p.62	Pleasant island
p.63	100% POP
p.64	Dans le pays d'hiver

GÉNÉRATION(S) → p.84

GÉNÉRATION(S)

p.22	Golden Stage Tour
p.23	Le Syndrome de Cassandra
p.24	Vendredi sur mer
p.44	Passing the Bechdel test
p.45	Marry me in Bassiani
p.46	Du sale!
p.72	Peer Gynt
p.73	Untitled
p.74	Insight Data / NSDOS

WEEK-ENDS EN FAMILLE → p.86

WEEK-ENDS EN FAMILLE

p.16	Grrrrr
p.17	Ermitologie
p.18	We can be heroes
p.36	CouaC
p.37	Backbone
p.66	La Mécanique du hasard
p.67	Somos

A large, stylized butterfly graphic is centered on the page. The wings are primarily black with various colored patterns: a green and black pattern on the top wings, a pink and black pattern on the bottom wings, and a yellow and black pattern on the lower wings. The body is black with yellow and green accents. The text is overlaid on the butterfly.

La

saison

19-20

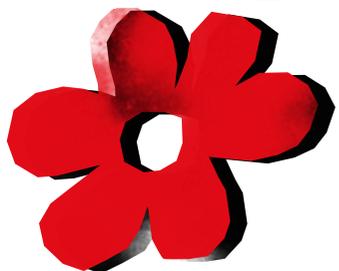
Fabrice Mazliah  
et la Garden Team

Partenaire  
Cergy, Soit!  
Ville de Cergy

# Jardin éphémère

Première  
en France!

projet  
participatif  
création



**Théâtre 95**  
du 20 au 29 sep

**Zone verte artistique temporaire**

**Direction et création**  
Fabrice Mazliah et la  
Garden Team | **Réalisation  
& coordination** Fabrice  
Mazliah | **Concept de**  
Fabrice Mazliah, Ioannis  
Mandafounis, May Zarhy  
(collectif MAMAZA) en  
coopération avec  
Städelschule Architecture  
Class SAC | **Assistant  
coordination et Garden  
Team** Yanna Varbanova,  
Johanna Milz et invités  
locaux | **Lumière** Harry  
Schulz | **Direction  
technique** Ulf Naumann |  
**Son** Johannes Helberger  
kling klang klong | **Modules  
et architecture**  
Städelschule Architecture  
Class SAC | **Matrasses**  
Heleno Bernardi |  
**Production** Johanna Milz |  
**Avec le soutien du Goethe  
Institut** | @MamazA

Une communauté de plantes, hommage au monde vivant, du végétal à la sphère humaine. Le *Jardin éphémère* est un biotope urbain, une utopie verte collective qui va transformer pour dix jours le Théâtre 95 en un jardin géant composé de plusieurs centaines de plantes grâce à vous, habitants du Val d'Oise, dans notre département où le patrimoine naturel est si important. Avec ce Jardin partagé inauguré dans le cadre du festival *Cergy, soit!*, nous ouvrirons avec vous cette nouvelle saison 2019-2020 sous le signe de la nature et de l'action collective autour de ce que nous avons de plus précieux: les liens fragiles entre les êtres vivants au sein de nos écosystèmes. Bien plus qu'une installation, le Jardin accueillera concerts, ateliers, intermèdes musicaux ou poétiques, rencontres artistiques et rendez-vous festifs.

**Appel à participation**  
**Créons ensemble**  
**notre espace commun!**

**Habitants du Val d'Oise, voisins, rêveurs en quête de liberté et de communauté, participez à la création du Jardin éphémère en prêtant vos plantes préférées pendant dix jours!**

€ Entrée libre  
☺ Tout public

→ p. 107

Contact: [jardinephemere2019@gmail.com](mailto:jardinephemere2019@gmail.com)



# Dans le jardin



Dans le cadre de *Cergy, soit!* du 20 au 22 septembre, retrouvez La Fausse Compagnie, la compagnie XY, le conteur KPG, Décor Sonore, Les Souffleurs commandos poétiques ou encore Le grand jeté!

Programme complet en cours.

## We have to dress gorgeously

Andrea Spreafico  
& Matteo Fargion

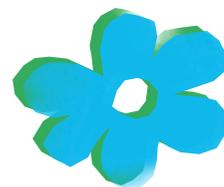
théâtre

musique



**Théâtre 95**  
**Jardin éphémère**  
ven 20 sep 19h30  
sam 21 sep 17h30  
20h

**Une histoire (punk) de la musique**



Deux hommes chantent, accompagnés par trois pianistes, un long poème aux airs de fable absurde qui n'a d'autre but que de raconter la musique. Comment expliquer ce qu'est la musique, ce qu'elle représente pour chacun de nous? Comment accompagne-t-elle nos vies, l'amour, la guerre, l'amitié, la logique, le soin, la liberté? Une collection d'anecdotes, de références personnelles voyageant (non-chronologiquement et à travers toutes les musiques du monde) dans l'histoire de la musique, pour composer une performance burlesque hilarante, irrévérencieuse, non-institutionnelle, subjective et amoureuse, à laquelle nous sommes tous invités à consacrer ensemble nos idoles musicales.

**Conception** Matteo Fargion  
et Andrea Spreafico |  
**Musique** Matteo Fargion |  
**Texte et direction** Andrea  
Spreafico | **Avec** Matteo  
Fargion et Robert M.  
Johanson | **Costumes**  
T-Michael | ©Emma Spreafico

€ Tarif unique 5€  
⌚ 45 min  
☺ Tout public  
🗣️ Anglais surtitré en français

© Spreafico Eckly produit des performances mêlant différentes formes d'expression. Cette pièce est le résultat d'une deuxième collaboration avec le compositeur et interprète Matteo Fargion et l'acteur Robert M. Johanson, membre fondateur du Nature Theatre of Oklahoma.



Aurélien Van Den Daele  
David Hare

# L'Absence de guerre

théâtre



**Théâtre des Louvrais**  
ven 27 sep 20h30  
sam 28 sep 20h30

**Dans les coulisses d'une haletante campagne électorale**

Georges Jones, leader du parti travailliste est au plus haut dans les sondages. Mais à l'heure où les fake news se répandent comme des traînées de poudre et où la surmédiation gouverne le monde, comment ménager ses idéaux? David Hare écrit cette fable brillante sur le cynisme de la sphère politique en 1992. Aurélien Van Den Daele rend à ce thriller politique inspiré de faits réels toute sa dimension shakespearienne. Lancés dans la campagne comme des bêtes dans l'arène, filmés en direct, les personnages, s'ils veulent gagner, doivent tout sacrifier: convictions et vérité. Un portrait sans détour de la politique politicienne et de son marketing politique: qu'est devenu le sens de l'engagement politique?

DEUG DOEN GROUP | **Texte** David Hare | **Traduction** Dominique Hollier | **Mise en scène** Aurélien Van Den Daele | **Collaboration artistique** Mara Bijeljac | **Dispositif scénique** Collectif IN VIVO - Chloé Dumas, Julien Dubuc, Grégoire Durrande | **Binôme scénographie** Charles Boïnot | **Costumes** Elisabeth Cerqueira | **Avec** Émilie Cazenave, Grégory Corre, Grégory Fernandes, Julie Le Lagadec, Alexandre Le Nours, Sidney Ali Mehelleb, Marie Quiquempois, Victor Veyron | **Cadreur plateau** Julien Dubuc | ©Marjolaine Moulin

€ Tarif A  
👤 Tout public 14 ans et +  
🕒 2h30

10

Cie Jeanne Simone

Partenaire  
Ville de Jouy-le-Moutier

# Sensibles



danse

espace public

dans le cadre de  
Escapes danse

# quartiers

Continuum de surimpressions

Jouy-le-Moutier  
Rendez-vous devant  
Le Théâtre de Jouy  
sam 28 sep 11h  
16h

**Danser la ville**

Avez-vous déjà marché dans la ville avec tous les sens en éveil? La compagnie Jeanne Simone s'attache à aiguïser le regard, affûter l'attention, défamiliariser le familier, révéler la fragilité et l'imprévisible de nos espaces quotidiens, dans un instantané de sensations. Après s'être invités chez quelques habitants pour un solo « de salon » partagé avec les voisins, les danseurs arpenteront les rues de Jouy-le-Moutier, pour composer un parcours dévoilant aux spectateurs une nouvelle manière d'appréhender le paysage urbain, avec ses contours et ses aspérités.

**Mise en scène et chorégraphie** Laure Terrier, avec la complicité des interprètes | **Création sonore et régie technique** Loïc Lachaize | **Distribution** Camille Fauchier, Guillaume Grisel, Céline Kerrec, Laure Terrier | **Regards extérieurs** Mathias Forge, Véronique Abadie, Cyrielle Bloy | ©Pierre Planchenault

€ Tarif unique 5€  
👤 8 ans et +  
🕒 1h30

11

# Jazz au fil

François Salque  
Thomas Enhco



# de l'Oise

Présentation de l'édition 2019

musique  
jazz

Théâtre des Louvrais  
sam 05 oct 18h30

Opening jazz

Comme chaque année, la scène nationale accueille la présentation très attendue du festival Jazz au fil de l'Oise. Pour la soirée liminaire de cette vingt-quatrième édition, le pianiste Thomas Enhco et le violoncelliste François Salque nous font l'honneur de partager une rencontre inédite avec les spectateurs valdoisiens. Réunis pour la première fois sur scène, les deux brillants acolytes ouvriront cette édition en fanfare. Le dialogue syncopé de ces deux musiciens virtuoses, aussi bien en classique qu'en jazz, est la promesse d'une bien belle soirée.

Violoncelle François  
Salque | Piano Thomas  
Enhco | © Marc Chesneau /  
© Frank Loriou

Ⓞ Concert suivi d'un pot convivial

€ Entrée libre sur  
réservation  
Ⓞ Tout public

12

Samuel Achache  
Sébastien Daucé

# Songs

musique  
dans  
le cadre  
du  
Festival baroque  
de Pontoise  
théâtre



Théâtre des Louvrais  
sam 12 oct 20h30

Musique baroque et fantaisie

Ensemble Correspondances  
/ la vie brève - Théâtre  
de l'Aquarium | **Mise en  
scène** Samuel Achache |  
**Direction musicale**  
Sébastien Daucé | **Chant**  
**alto** Lucile Richardot | **Jeu**  
Margot Alexandre, Sarah  
Le Picard | **Orgue et**  
**virginal** Sébastien Daucé |  
**Chant baryton-basse**  
René Ramos-Premier |  
**Flûtes** Lucile Perret |  
**Harpe** Angélique Mauillon |  
**Violes** Louise Bouedo,  
Etienne Floutier, Mathilde  
Vialle | **Théorbe et guitare**  
Thibaut Roussel | **Virginal**  
Arnaud de Pasquale |  
**Scénographie** Lisa Navarro |  
**Dramaturgie** Sarah Le  
Picard | **Costumes** Pauline  
Kieffer | **Lumière** César  
Godefroy | © Jean-Louis  
Fernandez

Il avait eu l'audace de faire chanter Purcell en chaussures de ski. Après le succès du *Crocodile trompeur* ou d'*Orfeo*, Samuel Achache s'attaque à la musique anglaise des premières décennies du XVII<sup>e</sup> siècle. Exhumant tout un tas de perles musicales injustement oubliées, le brillant chef d'orchestre Sébastien Daucé a fait appel à l'un des metteurs en scène les plus prometteurs de sa génération pour infiltrer joyeusement le chaos dans les codes et usages de la musique classique. Un soir de noces qui tourne mal et la mariée s'enferme dans les toilettes, absorbée par ses rêveries. Dans un univers absurde et tragique, la magnétique alto Lucile Richardot mène les réjouissances tambour battant.

Ⓞ Repères

Samuel Achache à la scène nationale  
*Le Crocodile trompeur* | *Didon et Énée* (2015)  
*Orfeo - Je suis mort en Arcadie* (2017)

€ Tarif A  
Ⓞ Tout public 10ans et +  
Ⓞ 1h40

13

Phia Ménard  
Jean-Luc Beaujault



# Saison Sèche

danse

Théâtre des Louvrais  
jeu 17 oct 19h30

## Femmes d'un nouveau genre

Avec *Saison Sèche*, Phia Ménard fait voler en éclats des siècles de domination masculine. Créé en 2013 à Avignon, ce spectacle met en scène sept femmes en lutte contre le pouvoir oppressif du patriarcat. Piégées par des stéréotypes, elles préparent la contre-attaque. De la soumission au combat, comme une partie de chasse dont le prédateur échange son rôle avec la proie, elles explosent le cadre de la métaphore architecturale, dans un rituel organique, onirique et puissant. Bientôt, les murs blancs immaculés de cet espace inquiétant et dominant ne sont plus que ruines croulant sous les coulées de boue, laissant place à un nouvel ordre social. Un poème vibrant de force, de colère et de détermination.

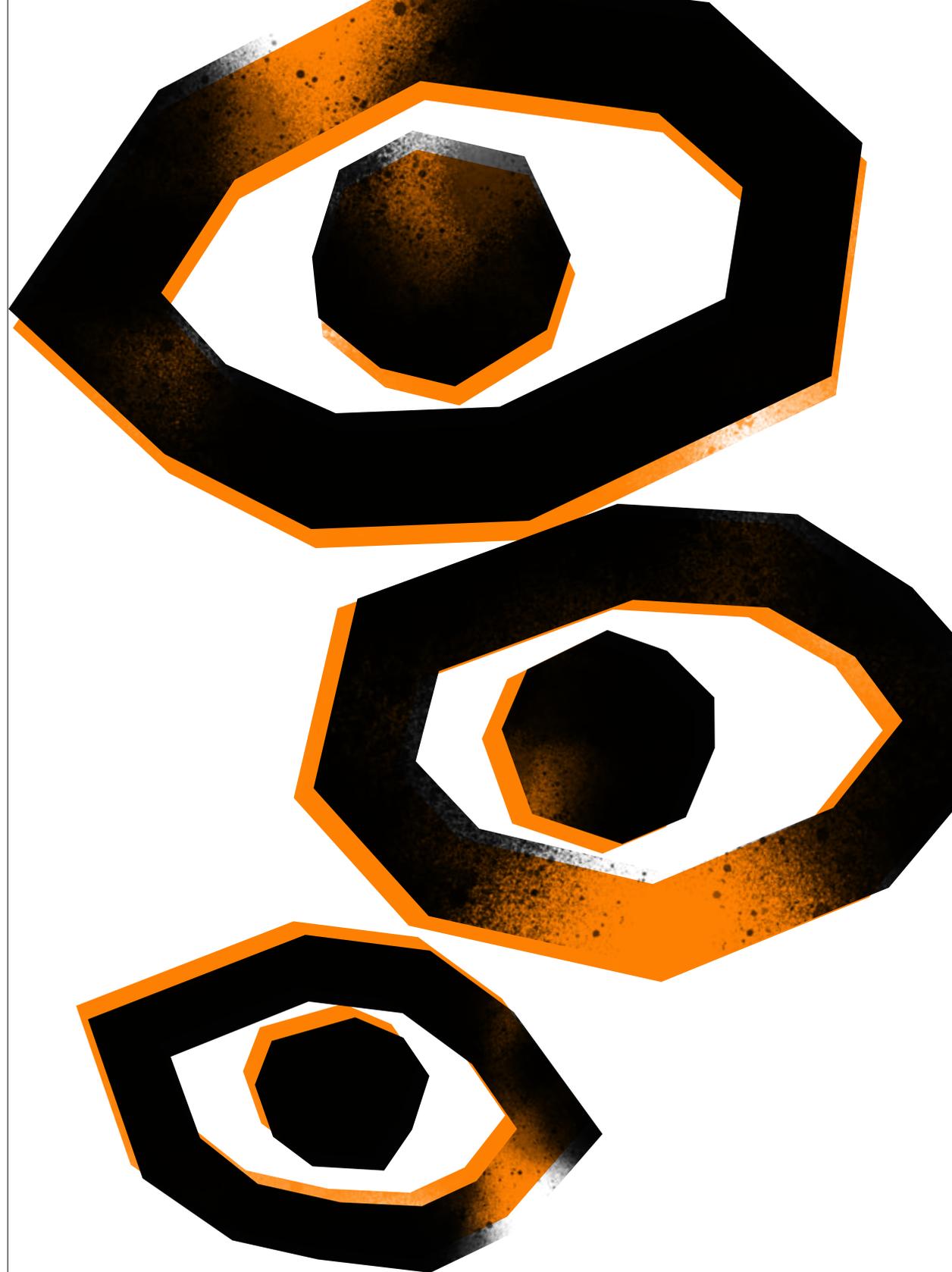
Compagnie Non Nova |  
**Dramaturgie et mise en scène** Phia Ménard,  
Jean-Luc Beaujault |  
**Scénographie** Phia Ménard | **Création et interprétation** Marion Blondeau, Anna Gaïotti, Elise Legros, Phia Ménard, Marion Parpirolles, Marlène Rostaing, Jeanne Vallauri, Amandine Vandroth | **Composition sonore et régie son** Ivan Roussel | **Création lumière** Laïs Foulc | © Jean-Luc Beaujault

### Repères

Phia Ménard à la scène nationale  
*L'Après-midi d'un foehn* (2012)

€ Tarif A  
👤 Tout public 16ans et+  
🕒 1h30

14



Sylvie Balestra

# Grrrrrrrr

WEEK-  
END  
EN  
FAMILLE  
#1

danse

dans  
le cadre  
de  
Escales danse



Théâtre 95, Arendt  
sam 19 oct 11h

Scolaires  
jeu 17 oct 10h  
14h30

## Rituel dansé

Tantôt oiseau, tantôt cheval, tantôt chenille, tantôt grenouille, la danseuse invente un bestiaire hybride fait de peaux, de poils et de plumes, grâce à un costume en constante transformation. Assis en cercle comme autour d'un feu, les très jeunes spectateurs sont invités à suivre de tous leurs yeux cette impressionnante farandole, partageant un moment de danse magique peuplé de figures animales. Pensée comme un rituel initiatique, la chorégraphie de Sylvie Balestra déploie un univers à la fois doux et grotesque, étrange et ludique, minimaliste et expressif, joyeux et sauvage, qui touche à la nature originelle de la danse. Et si parents et enfants se mettaient à danser ensemble?

Cie Sylex | **Chorégraphie**  
Sylvie Balestra | **Danse**  
Aude Le Bihan en  
alternance avec Sylvie  
Balestra | **Regard**  
**extérieur** Cyrielle Bloy |  
**Costumes** Lucie Hannequin |  
**Musique** David Cabiac |  
**Lumière** Éric Blossé |  
© Cyrielle Bloy

Plus d'informations  
WEEK-END EN FAMILLE#1 → p.87

€ Tarif unique 5€  
⊕ En famille 3 ans et+  
⊕ 35 min

16

Clédat  
& Petitpierre



WEEK-  
END  
EN  
FAMILLE  
#1

danse

arts  
visuels

# Ermito Loggie

Théâtre 95, Visconti  
sam 19 oct 19h30  
dim 20 oct 16h

Scolaires  
(version adaptée)  
ven 18 oct 10h  
14h30

## Coup de foudre sur l'échiquier

Un homme très maigre, très grand et un peu étrange tombe amoureux d'une femme très petite et dodue. Enjambant les siècles qui les séparent, *L'Homme qui marche* du sculpteur Alberto Giacometti et la Vénus paléolithique vont pouvoir s'aimer sous l'œil bienveillant d'un drôle de lapin-oiseau robotisé inspiré de Max Ernst et du *Saint-Antoine* de Gustave Flaubert. Tout prend vie, s'observe, interloque. Tel un voyage désordonné à travers l'histoire de l'art, Yvan Clédat et Coco Petitpierre inventent un spectacle énigmatique et ludique développant pour la scène leur univers plastique. Une poésie de l'absurde à la beauté visuelle étonnante.

**Conception, mise en scène et sculptures** Yvan Clédat et Coco Petitpierre |  
**Son** Stéphane Vecchione |  
**Lumière** Yan Godat | **avec**  
Erwan Ha Kyoon Larcher,  
Coco Petitpierre, Sylvain Riéjou | **Voix** Coco Petitpierre sur le texte *La Tentation de Saint-Antoine* de Gustave Flaubert |  
**Régie robot** Yvan Clédat |  
© Martin Argyroglo

Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du 19 octobre

Plus d'informations  
WEEK-END EN FAMILLE#1 → p.87

€ Tarif B  
⊕ En famille 6 ans et+  
⊕ 55 min

17

# We can be heroes



Place des Arts  
Cergy Grand Centre  
sam 19 oct 16h  
18h

## Si on chantait?

Qui n'a jamais rêvé de chanter en pleine rue comme aux heures les plus folles dans sa chambre ou sous sa douche? Comment être absolument ensemble tout en étant absolument soi-même? Arnaud Pirault invite quatre-vingts habitants de tous âges à s'abandonner totalement au plaisir de chanter mais en playback, traduisant en performance participative le concept d'*individuation dans le collectif* développé par le philosophe Bernard Stiegler. En interprétant des tubes, morceaux musicaux populaires, les héros illustrent le fragile équilibre entre unicité et pluralité des individus au sein d'un groupe, ou comment prendre le risque d'être pleinement soi-même en public, dans une joie contagieuse. Pourquoi pas vous?

Groupefonction |  
Conception, réalisation  
Arnaud Pirault | Workshops  
Charlotte Barbier, Anthony  
Breurec, Steve Brohon,  
Elodie Colin, Rodolphe  
Gentilhomme, Boris  
Hennion, Arnaud Pirault |  
©Nicolas Joubard

Plus d'informations  
WEEK-END EN FAMILLE#1 → p.87

€ Gratuit  
👤 En famille 6 ans et+  
🕒 35 min

WEEK-  
END  
EN  
FAMILLE  
#1

espace  
public

projet  
participatif  
création

**Vous voulez  
participer?  
Devenez les  
héros! → p.107**

18

# My (petit) pogo



danse

dans  
le cadre  
de  
Escapes danse

Salle Jacques Brel  
Gonesse  
Scolaires  
mar 05 nov 10h  
14h

## La grâce des débutants

Quand on voit un spectacle, c'est un peu magique. Jamais on ne comprend comment c'est fait. D'où vient l'idée? Comment on la transforme en gestes, en son, en lumière, bref, en spectacle? Fabrice Ramalingom, chorégraphe et ancien interprète de Dominique Bagouet, partage ses secrets de fabrication. Il mixe joyeusement conférence et spectacle et décortique avec humour sa pièce *My Pogo*, à travers laquelle il interrogeait il y a quelques années la manière de trouver sa place dans un groupe, de rencontrer l'autre et de vivre ensemble. *My (petit) Pogo*, c'est le processus de création expliqué à tous ceux qui ont toujours rêvé de percer ce mystère.

R.A.M.a | Chorégraphie,  
conception Fabrice  
Ramalingom | Avec  
Clément Garcia, Yuta  
Ishikawa, Emilio Urbina,  
Lise Vermot | Lumière  
Maryse Gautier | Création  
musicale Pierre-Yves Macé |  
Costumes Thierry Grapotte |  
©Mirabelwhite

Renseignements et réservations  
Direction des Actions Culturelles de Gonesse  
01 34 45 97 60

👤 7 ans et+  
🕒 45 min

19

Christian Rizzo

danse

# d'à côté

dans le cadre de Escales danse

Théâtre 95, Visconti  
mer 06 nov 19h30

Scolaires  
jeu 07 nov 10h  
14h30

## Féerie électronique

Humains à têtes d'animaux, drôles d'insectes ou monstres végétaux ? Trois créatures hybrides façonnent un paysage sous nos yeux. Vêtus de rouge, de bleu et de vert, les danseurs incarnent des êtres mystérieux en perpétuelle transformation au gré des lumières et de la musique. Si Christian Rizzo est l'un des chorégraphes majeurs de sa génération, c'est presque par hasard qu'il est tombé dans la danse, lui qui avait commencé par le rock, la mode et les arts plastiques. Avec *d'à côté*, il s'adresse pour la première fois aux spectateurs les plus jeunes, les menant aux lisières de la science-fiction à travers un univers fascinant et ludique peuplé de formes chimériques.

### Repères

Christian Rizzo à la scène nationale  
*i-fang lin/christian rizzo* (2009)  
*d'après une histoire vraie* (2014)

ICI-CCN Montpellier |  
**Chorégraphie, scénographie, objets lumineux et costumes**  
Christian Rizzo | **Création lumière** Caty Olive  
accompagnée de Jérónimo Roé | **Création musicale**  
Nicolas Dévos et Pénélope Michel (Cercueil/Puce Moment) | **Avec** Nicolas Fayol, Bruno Lafourcade, Baptiste Ménard | **Images**  
Iuan-Hau Chiang, Sophie Laly | **Assistante artistique** Sophie Laly | **Accompagnatrice artistique** I-Fang Lin | **Réalisation costumes**  
Laurence Alquier | **Réalisation des masques**  
Nicole Rechain | © Marc Coudrais

€ Tarif B  
👤 En famille 6 ans et+  
🕒 50 min

20

Jean Bellorini  
Marcel Proust

théâtre

dans le cadre du Festival théâtral du Val d'Oise

# Un instant

Théâtre des Louvrais  
jeu 07 nov 19h30  
ven 08 nov 20h30

## Avec le temps, va, tout s'en va...

Qu'observerait-on si on pouvait explorer l'intérieur du cerveau de Marcel Proust ? C'est la question qui taraude Jean Bellorini. Réunissant sur le plateau deux acteurs grandioses pour explorer avec lui les méandres des souvenirs déployés dans *À la recherche du temps perdu*, il fait entendre en toute simplicité la beauté de cette langue. Pas question de porter au plateau l'entièreté de ce chef d'œuvre de la littérature. Par le prisme de l'enfance, du rapport à la mère et du deuil de la grand-mère, le metteur en scène tisse son adaptation avec une grande habileté. Unaniment saluée, cette création sonde les réminiscences du passé et fait jaillir l'émotion.

### Repères

Jean Bellorini à la scène nationale  
*L'Opérette, un acte de l'Opérette imaginaire* (2009)  
*Paroles gelées* (2012)  
*Cupidon est malade* (2016)

### Rencontre avec l'équipe artistique

à l'issue de la représentation du 7 novembre

**D'après** *À la recherche du temps perdu* de Marcel Proust | **Adaptation** Jean Bellorini, Camille de La Guillonnière et Hélène Patarot | **Mise en scène, scénographie et lumière** Jean Bellorini | **Avec** Hélène Patarot, Camille de La Guillonnière, et le musicien Jérémie Péret | **Perruque** Cécile Kretschmar | **Costumes** Macha Makeïeff | **Création sonore** Sébastien Trouvé | © Pascal Victor

€ Tarif A  
👤 Tout public 15 ans et+  
🕒 1h40

21

# Golden Stage Tour

Géométrie Variable  
Yokoi & El Squad  
Vicelow

Futurisme



GÉ  
NÉ  
RA  
TION  
(S)  
#4

danse  
hip-hop



Théâtre des Louvrais  
jeu 14 nov 21h  
ven 15 nov 21h

Plein la vue

MC Vicelow  
GÉOMÉTRIE VARIABLE  
Chorégraphie Ammar  
Benbousid et Sadeck  
Berrabah | Interprètes  
Bouside Aït-Atmane, Ammar  
Benbousid, Sadeck  
Berrabah, Jibril Maïllot,  
Kanon Zouzoua |  
©Eva Berten

Yokoi & EL SQUAD  
Direction Yokoi |  
Chorégraphie Yokoi et le EL  
SQUAD | Interprètes Yokoi,  
Shingo, Shiori, Sumako, Yu,  
Show'key, Yuma, Serena,  
Maho, Konitan | Lumière  
Hideo Hasegawa (H2) |  
Costumes Show'key |  
EL WIRE Control System  
Akiba (Freak Labs) | ©DR

Incontournable rendez-vous organisé par La Villette, le *Golden Stage* rassemble les plus brillants danseurs et chorégraphes de la scène hip-hop internationale. En tournée dans toute la France pour une édition exceptionnelle autour du futurisme, le *Golden Stage Tour* réunit deux compagnies virtuoses qui renouvellent le genre avec audace : Géométrie Variable (France) et El Squad – nouvelle compagnie de la star japonaise Yokoi. Si les premiers composent d'époustouflantes architectures corporelles, les seconds enflamment les foules du monde entier avec des effets lumineux à couper le souffle. Quand la danse flirte avec la technologie et brouille les pistes entre le réel et le virtuel.

Plus d'informations  
GÉNÉRATION(S)#4 → p.85

€ Tarif A  
⊕ Tout public 6 ans et +  
⊕ Géométrie Variable 20 min  
Yokoi & El Squad 40 min

22

Yann Frisch

# Le Syndrome

GÉ  
NÉ  
RA  
TION  
(S)  
#4

clown  
magie



# de Cassandra

Théâtre 95, Arendt  
ven 15 nov 19h  
sam 16 nov 18h

L'envers du clown

Yann Frisch a l'audace d'inventer un spectacle mêlant clown et magie déconseillé aux enfants. Il invite, avec *Le Syndrome de Cassandra*, à une étrange incursion en territoires grinçants et subversifs, où il interroge la malédiction du clown à dire la vérité sans jamais être cru. Clown sombre à l'humour noir, son personnage tient à la fois du clochard céleste, du fou lucide, de l'enfant ingénu et du panda dépressif. Avec son nez gris et ses cheveux hirsutes, il plonge les spectateurs dans un questionnement existentiel où l'absurde est roi.

Cie L'Absente | Écriture,  
interprétation,  
conception magie Yann  
Frisch | Co-Écriture,  
conception magie Raphaël  
Navarro | Dramaturgie  
Valentine Losseau |  
Création lumière Elsa  
Revol | Regard extérieur  
clown Johan Lescop |  
Scénographie, costumes  
Claire Jouët-Pastré |  
©Christophe Raynaud de  
Lage

Plus d'informations  
GÉNÉRATION(S)#4 → p.85

€ Tarif B  
⊕ Tout public 14 ans et +  
⊕ 1h10

23

# Vendredi

# sur mer



GÉ  
NÉ  
RA  
TION  
(S)  
#4

concert

Théâtre 95, Visconti  
sam 16 nov 21h

## Révélation french pop

Charline Mignot, alias *Vendredi sur mer*, se destinait à la photographie dans l'univers de la mode. Elle écrit sa première chanson un peu par hasard, pour accompagner l'un de ses shootings. Devenue une figure montante de la scène pop française, elle sera à l'Olympia à l'automne 2019. Celle qui définit sa musique comme du « rap délicat » ne cache pas son admiration pour Gainsbourg, Nekfeu ou Renaud. Née à l'aube des années 1990, elle réinvente une chanson française empreinte de mélancolie en scandant sa poésie sur des nappes synthétiques électro pop très eighties. Sur les eaux étranges et magnétiques de sa voix lumineuse, elle promet un beau voyage intime et onirique.

**Musique, chant** Charline Mignot | **Danse** Dorine Aguilar, Clément Gyselink | **Musiciens** Lucie Droga, Louis Rémy | **Son** Gabriel Leymarie | **Lumière** Raphael Jassin | **Régie** Nicolas Diop | **Production** Lewis OfMan | © Pauline Caranton

Plus d'informations  
GÉNÉRATION(S) #4 → p.85

€ Tarif B  
© Tout public

24



Wen Hui  
Jana Svobodová

danse

théâtre

dans  
le cadre  
du  
Festival  
d'Automne  
à Paris



# Ordinary people

Théâtre des Louvrais

mer 20 nov 20h30

jeu 21 nov 19h30

Le fil rouge entre Prague et Beijing

Dans les années soixante-dix, alors que la Chine lançait la politique de l'enfant unique, à Prague, Vladimir n'avait pas le droit de danser le rock'n roll. *Ordinary People* est né de la rencontre de deux compagnies : l'Archa Theatre, de République tchèque et le Living Dance Studio, première compagnie de danse chinoise indépendante. À la croisée de la danse et du théâtre documentaire, ce spectacle, programmé au Festival d'Avignon en 2019, est une grande fresque historique. S'intéressant au communisme et à ses effets sur les individus, Wen Hui et Jana Svobodová mettent en lumière des voix ordinaires, donnant avec subtilité la parole à celles et ceux qui ont vécu et vivent encore aujourd'hui le totalitarisme.

Archa Theatre-Living  
Dance Studio | **Direction**  
Wen Hui, Jana Svobodová |  
**Interprètes** Wen Hui,  
Vladimir Tůma, Jiang  
Fan/Li Yuyao, Philipp  
Schenker, Wen Luyuan, Jan  
Burian, Li Xinmin/Pan  
Xiaonan, Jaroslav Hrdlička,  
Pavel Kotlík | **Musique et  
univers sonore** Jan Burian |  
**Vidéo** Jaroslav Hrdlička |  
**Lumière** Pavel Kotlík |  
**Dramaturgie** Ondřej Hrab |  
© Archa Theatre-Jakub  
Hrab

© Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du 20 novembre

€ Tarif A  
👤 Tout public 14 ans et+  
🕒 1h30  
🗣️ Tchèque et chinois  
surtitrés en français

26

Alice Ripoll

# Cria

danse

dans  
le cadre  
de  
Escales danse



Théâtre 95, Visconti

mar 26 nov 20h30

Tourbillon de joie

La brésilienne Alice Ripoll travaille depuis de nombreuses années avec des danseurs issus des favelas de Rio de Janeiro. Récemment arrivée sur les scènes européennes et acclamée dans les plus grands festivals au Brésil, elle invente avec *Cria* une danse débordante d'amour et de sensualité, inspirée de la « dancinha » et du « passinho ». Sur scène, dix danseurs déploient une force de vie d'une puissance inouïe dans une énergie frénétique, sans rien cacher de leur plaisir. Mixant les influences traditionnelles de la samba ou de la capoeira avec le hip-hop, *Cria* célèbre le miracle de la vie et rappelle l'impérieuse loi du désir, à laquelle il faut obéir, ici et maintenant.

Cie Suave/Alice Ripoll |  
**Direction** Alice Ripoll |  
**Avec** Tiobil Dançarino  
Brabo, Kinho JP, VN  
Dançarino Brabo, Nyandra  
Fernandes, May Eassy,  
Romulo Galvão, Sanderson  
BDD, Thamires Candida, GB  
Dançarino Brabo, Ronald  
Sheick | **Assistant à la  
direction et technicien  
son** Alan Ferreira |  
**Manager** Rafael  
Fernandes | **Lumière**  
Andréa Capella | **Costumes**  
Raquel Theo | **Direction  
musicale** funk DJ Pop  
Andrade | **Designer** Caick  
Carvalho | **Direction des  
répétitions** Renato  
Linhares | **Tourneur** ART  
HAPPENS | © Renato  
Mangolin\_ALTA

€ Tarif B  
👤 Tout public 14 ans et+  
🕒 1h

27

David Lescot

Partenaire  
Ville de Saint-Ouen-l'Aumône



théâtre

dans  
le cadre  
du  
Festival théâtral  
du Val d'Oise

# Portrait de Ludmilla en Nina Simone

Centre culturel L'Imprévu  
Saint-Ouen-l'Aumône  
jeu 28 nov 20h30

«Feeling good»

Nina Simone aurait pu devenir concertiste classique, mais elle était noire et portera toute sa vie le deuil de ce destin barré. Pour faire son portrait, David Lescot, artiste associé au Théâtre de la Ville, évite le piège du biopic trop lisse et solennel. Sur scène, pas de piano, seulement une guitare et la présence lumineuse de Ludmilla Dabo qui ravive les frissons provoqués par la voix grave et envoûtante de l'iconique Nina. À travers ce portrait chanté-croisé, vivant et joyeux, deux femmes se rencontrent et prennent soin l'une de l'autre : Nina avec sa musique, Ludmilla avec son talent de comédienne. Un vibrant hommage au parcours de militante et à la puissance mélancolique et combative des textes de la divine diva.

#### Repères

David Lescot à la scène nationale  
*J'ai trop peur* (2016)  
*Les époux* (2016)  
*Master* (2018)

#### Et aussi

dans le Val d'Oise avec le Festival théâtral du Val d'Oise :  
le 26 nov au Théâtre du Cormier à Cormeilles-en-Parisis,  
le 29 nov à Montmorency et le 30 nov à Persan.  
En savoir plus : [thea-valdoise-public.org](http://thea-valdoise-public.org)

Les Portraits de la Comédie  
de Caen | Texte et mise en  
scène David Lescot | Avec  
Ludmilla Dabo et David  
Lescot | © Tristan  
Jeanne-Valès

€ Tarif spécial  
plein 14€  
réduit 12€  
-13 ans 6€  
-30 ans 10€  
Abonnés (hors jeunes) 10€  
Ⓜ Tout public 15 ans et +  
Ⓜ 1h05

28

Hugo Mallon  
Gustave Flaubert

# Éducation sentimentale

(roman-  
performance)



théâtre

Théâtre des Louvrais  
ven 29 nov 19h  
sam 30 nov 18h

Flaubert en mode Nuit debout

**Conception et réalisation**  
L'éventuel hérisson bleu |  
**D'après** *L'Éducation  
sentimentale* de Gustave  
Flaubert (1869) |

**Adaptation, dispositif et  
mise en scène** Hugo Mallon  
assisté de Ludovic Heime |  
**Musique live, composition,  
arrangements** Aurélien  
Hamm | **Avec** Stéphanie  
Aflalo, Marion  
Bordessoulles, Romain  
Crivellari, Aude MondoLoni,  
Antoine Thiollier, Maybie  
Vareilles et les musiciens  
Antoine Cadot et Aurélien  
Hamm | **Lumières et vidéo**  
Luc Michel | **Scénographie**  
Marine Brosse |

**Sonorisation** Jules  
Fernagut | **Création  
costumes** Alix Descieux-  
Read | © Voyez-Vous  
(Vinciane Lebrun)

€ Tarif A  
Ⓜ Tout public 15 ans et +  
Ⓜ 3h50

Quand on a le sentiment que le monde s'écroule, à quoi s'accrocher? « À Flaubert! » répond le jeune metteur en scène Hugo Mallon. S'il s'est ennuyé à la première lecture de *L'Éducation sentimentale*, il l'a finalement lu et relu près de dix fois, happé par la force du roman. Avec toute son admiration, il décide de porter cette œuvre à la scène, dynamitant Flaubert, dynamitant le théâtre, pour créer une forme absolument vivante, surprenante et moderne, conjuguant au présent la question centrale du roman : qu'est-ce que s'engager, en politique et en amour? Soudain, la Révolution de 1848 résonne avec des revendications résolument contemporaines.

29

Enora Boëlle

# J'ai écrit une chanson

théâtre

# pour



# MacGyver

Théâtre 95, Arendt

jeu 05 déc 19h30

ven 06 déc 19h30

Scolaires

mar 03 déc 10h

14h30

jeu 05 déc 14h30

ven 06 déc 14h30

À la recherche de l'adolescence perdue

«Qui suis-je, qui suis-je, qui suis-je»? N'est-ce pas LA question qui hante l'adolescence? Seule en scène, Enora Boëlle replonge dans sa vie d'avant, dans les années 1990, quand elle avait entre dix et vingt ans et «le sentiment de ne pas être au bon moment, au bon endroit». Avec générosité, autodérision et tendresse, elle raconte et partage l'expérience de cette période tumultueuse où la construction de soi se reflète sur les murs de sa chambre, tapissés des posters de Brad Pitt, Leonardo DiCaprio, NTM ou Johnny Depp. Avec humour, la comédienne apprivoise le vilain petit canard de son adolescence, qui continue de l'accompagner dans sa vie d'adulte.

Le joli collectif | **Concept, jeu et mise en scène** Enora Boëlle | **Aide à l'écriture** Robin Lescouët | **Création lumières** Anthony Merlaud | **Régie lumière** Nina Ollivro | **Production / Diffusion** Elisabeth Bouëtard | ©Lise Gaudaire

€ Tarif B

👤 En famille 12 ans et +

🕒 1h

# 30

Thomas Pondevie

Franz Kafka

Jack London

George Orwell

théâtre

dans  
le cadre  
du  
Festival théâtral  
du Val d'Oise

# Super nova

Entre le 02  
et le 07 décembre  
Lieu, dates et  
horaires déterminés  
ultérieurement

Kafka, London et Orwell mis en boîte

Qu'ont donc à faire ensemble un jeûneur professionnel désabusé, un chercheur d'or surpris par le froid et un soldat de l'empire britannique sommé d'abattre un éléphant? Le jeune metteur en scène Thomas Pondevie rassemble ces trois anti-héros de la littérature dans une boîte à fiction inspirée des entre-sorts forains. Devenus acolytes le temps de la représentation, ces trois-là se croisent sur les planches d'une scène mobile qui voyagera à travers le Val d'Oise. Ainsi dialoguent Franz Kafka, Jack London et George Orwell autour de la métaphore de la chute, interrogeant tout autant ce qui fait la théâtralité que les limites de la condition humaine.

**Conception et mise en œuvre** Thomas Pondevie | **Avec** Iannis Haillet, Caroline Menon-Bertheux, Romain Pierre | **Textes** Franz Kafka, Jack London, George Orwell | **Scénographie et costumes** Charles Chauvet | **Création lumières** Fanny Perreau | **Composition musicale** Sébastien Angel | **Collaboration artistique** Élise Chatauret | ©Jean-Louis Fernandez

👤 Tout public 15 ans et +

🕒 1h05

👤 Spectacle suivi d'un dîner partagé

# 31

# Vincent Peirani Mixtape



musique jazz  
dans le cadre de  
Jazz au fil de l'Oise

Théâtre des Louvrais  
sam 07 déc 20h30

## L'accordéoniste préféré de ceux qui n'aiment pas l'accordéon

En choisissant l'accordéoniste Vincent Peirani comme artiste fil rouge, Jazz au fil de l'Oise nous promet une belle balade, tant le musicien aime les chemins de traverse. Le jazz, évidemment, mais aussi le classique, les musiques du monde ou la chanson française sont autant d'univers dans lesquels il se révèle brillant. Initié lors d'une carte blanche au Festival des cinq continents à Marseille, le projet *Mixtape* fait peau neuve spécialement pour le festival valdoisien. Pour ce concert inédit qui mêle compositions et reprises de son choix, il s'entoure de quatre musiciens et amis aux influences multiples et nous prépare un véritable kaléidoscope musical à travers les continents.

Accordéon Vincent Peirani |  
Contrebasse Christophe Wallemme | Guitare Federico Casagrande | Percussions Stéphane Édouard | Duklar, tarogato, saxophone soprano Basel Rajoub | ©Dean Bennici

€ Tarif B  
☺ Tout public

32

Jean-François Auguste  
Laëtitia Ajanohun

théâtre création  
dans le cadre du  
Festival théâtral du Val d'Oise



# Love is in the hair

Théâtre 95, Visconti  
mar 10 déc 20h30  
mer 11 déc 20h30

## Black is beautiful

Comment déconstruire la norme esthétique dominante du cheveu lissé ou défrisé? Pour sa nouvelle création, Jean-François Auguste nous plonge à pieds joints dans le quotidien d'afropéens, à travers le prisme du cheveu. Défenseur d'un théâtre documenté fortement en prise avec la société, il s'est intéressé au mouvement «Nappy», né aux États-Unis au début des années 2000 et porté par des femmes noires revendiquant le fait de garder leurs cheveux crépus au naturel... Adieu perruques, lissage et défrisage! Et si c'était les canons véhiculés par la société occidentale blanche qu'il fallait démêler et passer au peigne fin?

Un projet collectif de La Cie For Happy People & Co |  
Texte Laëtitia Ajanohun |  
Mise en scène et scénographie Jean-François Auguste |  
Collaboration artistique Morgane Eches |  
Chorégraphie Wanjiru Kamuyu | Avec Pascal Beugre Tellier, William Edimo, Roberto Jean, Fatou Malsert, Samuel Padolus, Juliette Speck | Lumière Mana Gautier | Costumes Marta Rossi | Musique live en cours | ©Marc Anselmi

## Repères

Jean-François Auguste à la scène nationale  
*Tendres fragments de Cornelia Sno* (2018)

## Rencontre avec l'équipe artistique

à l'issue de la représentation du 10 décembre

€ Tarif B  
☺ Tout public 14 ans et +  
🕒 1h45

33

# Tout le monde ne peut pas être orphelin



danse

dans  
le cadre  
du Festival  
d'Automne  
à Paris  
et d'Escales danse

# Merce Cunningham

## Summerspace - Exchange

Théâtre des Louvrais

ven 13 déc 20h30

sam 14 déc 20h30

Hommage au maître américain

Cent ans après sa naissance et dix ans après sa disparition, le Ballet de l'Opéra de Lyon présente deux pièces fondamentales de l'œuvre de Merce Cunningham. Créées respectivement en 1958 et 1978, *Summerspace* et *Exchange* n'ont rien perdu de leur splendeur. Si la première évoque les chaudes journées d'été et la suspension des oiseaux en vol, la seconde s'inspire de l'atmosphère urbaine du New-York des années 1970. Présenté dans le cadre du *Portrait Merce Cunningham* du Festival d'Automne à Paris, ce programme en forme de panorama historique déploie un entêtant tourbillon d'exquise virtuosité.

**Chorégraphie** Merce Cunningham | **Direction** Yorgos Loukos | © Michel Cavalca

**SUMMERSPACE** pièce pour six danseurs : **Musique** *Ixion* de Morton Feldman | **Décor et costumes** Robert Rauschenberg | **Lumières** Aaron Copp

**EXCHANGE** pièce pour quinze danseurs : **Musique** *Weatherings* de David Tudor | **Création son** Jean-Pierre Barbier | **Décor, costumes et lumière** d'après Jasper Johns

### Repères

Ballet de l'Opéra de Lyon à la scène nationale  
*Forsythe/Millepied/Marin* (2015)  
*Trois Grandes Fugues* (2016)

€ Tarif A  
⊕ Tout public 12 ans et+  
Ⓜ 1h20

34

théâtre création

Théâtre 95, Visconti

mer 18 déc 20h30

jeu 19 déc 19h30

ven 20 déc 20h30

Histoires de famille

Avec l'insolence des cancrs, les Chiens de Navarre font exploser toutes les limites. En résidence à la scène nationale de 2014 à 2017, ils ont conquis de nombreux spectateurs, devenus inconditionnels. Car qui peut résister à leur énergie, à leurs hilarantes improvisations? Rien ne peut les arrêter, rien ne subsiste après leur passage. Avec cette nouvelle création – qui aurait pu s'appeler « I will survive », « Famille broyeur » ou encore « Dolto cul »... – ils passent au crible la cellule familiale, cette société intime, étrange et violente. Sept comédiens recomposent sous nos yeux une famille qui n'a pas fini de nous faire rire.

### Repères

Chiens de Navarre à la scène nationale  
*Quand je pense qu'on va vieillir ensemble* (2014)  
*Les armoires normandes* (2015)  
*Les danseurs ont apprécié la qualité du parquet* (2016)  
*Nous avons les machines* (2017)

### Rencontre avec l'équipe artistique

à l'issue de la représentation du 19 décembre

Chiens de Navarre | **Mise en scène** Jean-Christophe Meurisse | **Collaboration artistique** Amélie Philippe | **Avec** Lorella Cravotta, Charlotte Laemmel, Vincent Lécuyer, Hector Manuel, Olivier Saladin, Judith Siboni, Alexandre Steiger | **Création lumière** Stéphane Lebaleur, Jérôme Perez | **Création son** Isabelle Fuchs, Jean-François Thomelin | **Costumes** Sophie Rossignol | © Chiens de Navarre

€ Tarif A  
⊕ Tout public 14 ans et+  
Ⓜ 1h30

35

Alain Michard

Partenaire  
Visages du Monde/Ville de Cergy

# COUAC



WEEK-END  
EN  
FAMILLE  
#2

danse

musique

Théâtre 95, Visconti  
ven 10 jan 19h30

Scolaires  
jeu 09 jan 14h30  
ven 10 jan 14h30

## Bricolages scéniques

Un concert se prépare. Quatre régisseurs moustachus tentent de construire laborieusement la scène avant l'arrivée des musiciens. Mais rien ne se passe comme prévu: leurs trajectoires sur le plateau révèlent un monde absurde, à la Buster Keaton. L'un se gratte frénétiquement le genou, l'autre dompte une chaise, un troisième apprivoise la poussière. Ils se croisent, se ratent et se rencontrent, tout glisse petit à petit jusqu'à ce qu'ils se mettent finalement à jouer, prenant la place des musiciens, en équilibre sur leur scène branlante... Un ballet burlesque de corps et de sons qui s'achève en concert rock aux accents dadaïstes.

LOUMA |  
Chorégraphie Alain Michard | Avec Manuel Coursin, Julien Gallée-Ferré, Theo Kooijman, Alain Michard, Mathias Poisson ou Nuno Lucas | Régie Ludovic Rivière | © Liévine Hubert

🕒 En plus  
Autre séance scolaire  
jeu 09 jan 10h  
Réservation auprès de Visages du Monde  
sur [resa.vdm@cergy.fr](mailto:resa.vdm@cergy.fr)

📞 Plus d'informations  
WEEK-END EN FAMILLE#2 → p.87

€ Tarif B  
👤 En famille 8ans et+  
🕒 50min

36

Gravity  
& Other Myths

WEEK-END  
EN  
FAMILLE  
#2

cirque



# Backbone

Théâtre des Louvrais  
sam 11 jan 19h30  
dim 12 jan 16h

## Défis aux lois de la gravité

La compagnie australienne Gravity & Other Myths met le plateau sens dessus dessous! Dix incroyables acrobates, accompagnés de deux musiciens, irradient la scène de leur énergie hors du commun, de leur virtuosité sans limite et de leur complicité malicieuse. Ils déploient un chaos millimétré fait de pierres, de seaux, de bâtons de bois et... d'une armure de chevalier! Non sans humour, les circassiens interrogent la notion de force, aussi bien physique qu'émotionnelle, individuelle que collective. Un spectacle haut en couleurs créé en 2017 qui, depuis, a conquis les spectateurs du monde entier.

Gravity & Other Myths |  
Direction Darcy Grant |  
Acrobates Lachlan Binns,  
Jascha Boyce, Joanne Curry,  
Lachlan Harper, Mieke Lizotte,  
Jackson Manson, Simon McClure,  
Jacob Randell, Lewis Rankin,  
Martin Schreiber, Lewie West |  
Musiciens-Compositeurs Shenton Gregory,  
Elliot Zoerner |  
Lumière Geoff Cobham |  
© Carnival Cinema

📞 Plus d'informations  
WEEK-END EN FAMILLE#2 → p.87

€ Tarif A  
👤 En famille 6ans et+  
🕒 1h20

37

Célie Pauthe  
Jean Racine

# Bérénice



théâtre

Théâtre des Louvrais

jeu 16 jan 19h30

ven 17 jan 20h30

Quand la voix de Duras se mêle à celle de Racine

Tant et tant montée, celle que l'on considère comme l'une des plus belles pièces du répertoire classique peut encore nous surprendre et nous émouvoir. Jouée au Théâtre de l'Odéon à Paris et partout en France, la création de Célie Pauthe fait résonner les vers raciniens avec la voix bouleversante de Marguerite Duras dans le film *Césarée* qu'elle réalisa en 1979, s'inspirant du retour de Bérénice sur sa terre natale. Titus aimait Bérénice. Bérénice aimait Titus. Mais l'État a ses raisons que la raison ne peut ignorer. Leurs amours sont impossibles, Bérénice est répudiée. C'est un véritable instant de grâce qui se joue dans cette mise en scène, nous faisant mesurer l'incroyable modernité de Racine.

CDN Besançon Franche-Comté | **Texte** Jean Racine | **Mise en scène** Célie Pauthe | **Accompagné de** *Césarée* (1979), court-métrage de Marguerite Duras | **Avec** Marie Fortuit, Eugène Marcuse, Mahshad Mokhberi, Laurent Papot, Mélodie Richard, Hakim Romatif | **Collaboration artistique** Denis Loubaton | **Scénographie** Guillaume Delaveau | **Lumière** Sébastien Michaud | **Costumes** Anaïs Romand | **Musique et son** Aline Lous Talot | **Vidéo** François Weber | © Elisabeth Carecchio

Ⓞ Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du 16 janvier

€ Tarif A  
Ⓞ Tout public 15 ans et +  
Ⓞ 2h30

38

Partenaires  
Piano Campus  
Ville de Pontoise

# Piano Campus

musique

## Joon Yoon Piano Campus d'Or 2019

Théâtre 95, Visconti  
mer 22 jan 20h30

À 12 ans, Joon Yoon commençait brillamment sa carrière de soliste en Corée du Sud et un an plus tard, il la poursuivait aux États-Unis. Lauréat en 2019 du Piano Campus d'Or ainsi que du prix de la Nouvelle scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise, le jeune pianiste revient dans le Val d'Oise pour un concert d'exception.

€ Gratuit  
Ⓞ Tout public



## La finale

Théâtre des Louvrais  
dim 02 fév 16h

Les grands pianistes de demain

Qui a dit que les interprètes classiques manquaient de fantaisie? Ici, rien n'oblige les jeunes pianistes à vêtir costumes trois pièces ou robes de gala. C'est l'amour de la musique qui compte avant tout. Excellence, audace, passion et jeunesse sont les apanages de *Piano Campus*, prestigieux concours qui récompense les pianistes virtuoses de moins de vingt-cinq ans promis à une brillante carrière de concertistes. Les trois finalistes interpréteront le premier mouvement du *Concerto n°2* de Serge Rachmaninov, une œuvre imposée pour piano et orchestre du compositeur invité Fabien Waksman, ainsi qu'un programme libre. Sous l'œil avisé de la présidente du jury Hisako Kawamura, la soirée s'annonce grandiose.

**Compositeur invité** Fabien Waksman | **Présidente du jury** Hisako Kawamura | **Direction musicale** Benoît Girault accompagné de l'Orchestre du CRR de Cergy-Pontoise | **Présentation** Emmanuelle Gaume | **Œuvre imposée** 1<sup>er</sup> mouvement du concerto n°2 en do mineur, Opus 18 de Serge Rachmaninov | ©DR

€ Tarif B  
Ⓞ Tout public

39

théâtre  
création

dans  
le cadre  
du Festival  
d'Automne  
à Paris

Gisèle Vienne  
Robert Walser



# Der Teich (L'Étang)

Théâtre des Louvrais  
jeu 23 jan 19h30  
ven 24 jan 20h30

Monologues intérieurs en eaux troubles

Création très attendue du Festival d'Automne, la nouvelle pièce de Gisèle Vienne nous plonge dans le trouble de l'histoire du jeune Fritz qui, pour éprouver l'amour de sa mère, simule son propre suicide dans un étang, au cœur d'une forêt. La chorégraphe et metteuse en scène, artiste majeure de la scène contemporaine, adapte ce texte de Robert Walser en un mystérieux ballet de voix intérieures incarné par quatorze poupées à taille humaine et deux comédiennes d'envergure: Kerstin Daley-Baradel et Adèle Haenel. Rythmes et temporalités se superposent dans le chaos de l'intimité de Fritz, entre volupté et transgression, mystification et vérité.

DACM - Cie Gisèle Vienne |  
D'après l'œuvre originale *Der Teich* de Robert Walser |  
Conception, mise en scène, scénographie Gisèle Vienne |  
Avec Kerstin Daley-Baradel, Adèle Haenel | Musique originale Stephen O'Malley |  
Orchestration Owen Roberts |  
Lumière Patrick Riou |  
Dramaturgie Dennis Cooper, Gisèle Vienne | Regard extérieur Anja Röttgerkamp |  
© Estelle Hanania

Ⓞ Repères  
Gisèle Vienne à la scène nationale  
*This is how you will disappear* (2009)  
*Crowd* (2019)

€ Tarif A  
Ⓞ Tout public 14 ans et +  
Ⓞ 1h20  
🗣️ Allemand surtitré en français

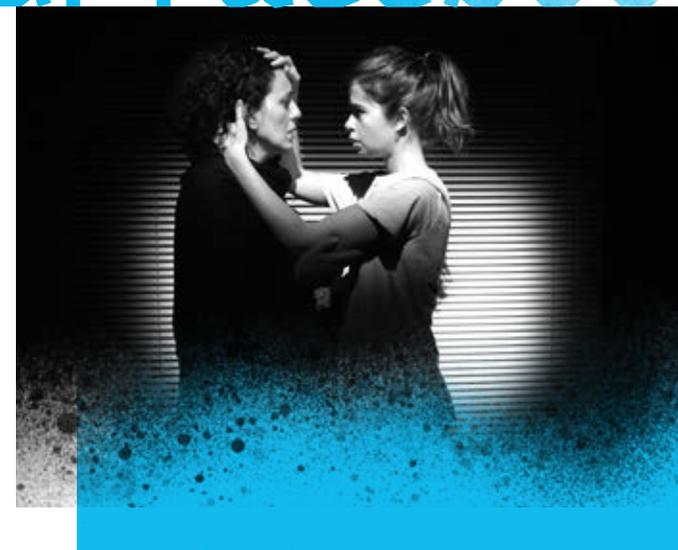
40

Ahmed Madani

Partenaire  
Ville de Vauréal

# J'ai rencontré Dieu sur Facebook

théâtre  
création



L'Antarès, Vauréal  
mar 28 jan 20h30

Scolaire  
mar 28 jan 14h30

Like me, like me not

Nina a quinze ans. Sa mère est algérienne et est une féministe affirmée qui a tout fait pour s'émanciper du poids des traditions. La nuit, l'adolescente surfe sur les réseaux sociaux et y rencontre Amar, qui la conduit à travers cette relation virtuelle dans la spirale infernale du fanatisme religieux. Ahmed Madani, dont le spectacle *F(L)ammes* a rencontré un grand succès, ne craint pas de faire rire des sujets les plus difficiles de notre société. Depuis 2012, il s'intéresse avec brio à la vie et aux espoirs de la jeunesse des quartiers populaires. Avec l'art de la nuance qui est le sien, il met ici sur la table un sujet brûlant d'actualité et démonte les mécanismes de manipulation déployés sans vergogne sur la toile.

Madani Compagnie | Texte et mise en scène Ahmed Madani | Avec Mounira Barbouch, Louise Legendre, Valentin Madani |  
Assistance mise en scène Valentin Madani | Création sonore Christophe Séchet |  
Création lumière et régie générale Damien Klein |  
Costumes Pascale Barré |  
© François-Louis Athénas

Ⓞ Repères  
Ahmed Madani à la scène nationale  
*Ernest ou comment l'oublier...* (2009)  
*F(L)ammes* (2018)

€ Tarif B  
Tarif spécial scolaire 6€  
Ⓞ Tout public 13 ans et +  
Ⓞ 1h35

41

Mélanie Perrier  
artiste en résidence

danse

# Quand j'ai vu mon ombre vaciller

Théâtre 95, Visconti  
mer 29 jan 20h30  
jeu 30 jan 19h30  
ven 31 jan 20h30

Tout en douceur

*Quand j'ai vu mon ombre vaciller* est un triptyque composé de l'installation *Le Nuage sonore*, de la pièce chorégraphique et d'un livre en édition limitée. Cette nouvelle création de Mélanie Perrier est un hommage à « toutes ces femmes qui ne sont pas comme les autres », ainsi qu'à la philosophe Anne Dufourmantelle. Pièce pour trois danseuses, un violoncelliste et leurs ombres, on navigue dans ce spectacle dédié à celles et ceux qui accompagnent les autres comme on circulerait dans un songe : sans trop savoir ce qui est réel, palpable ou pure imagination. En résidence à *Points communs* depuis la saison passée, la chorégraphe offre une fois encore l'expérience de la douceur et de la puissance qu'elle recèle.

Compagnie zminimum |  
Conception et  
chorégraphie Mélanie  
Perrier | Avec Marie  
Barbottin, Julie Guibert,  
Laurie Giordano |  
Compositeur et  
violoncelliste live Gaspar  
Claus | Mise en espace  
sonore Nicolas Martz |  
Création lumière Jan  
Fedinger | Maquillage  
Sylvain Dufour |  
Assistants,  
consultantes en AFCMD  
Nathalie Schulmann,  
Marine Combrade |  
© Mirabelwhite

© Installation *Le Nuage Sonore*  
En amont du spectacle, *Nuage Sonore* s'attache à modeler la perception du spectateur, l'accueillir et l'échauffer dès son entrée au théâtre.  
**Théâtre 95, Arendt**  
Du 29 au 31 jan,  
1h avant le spectacle

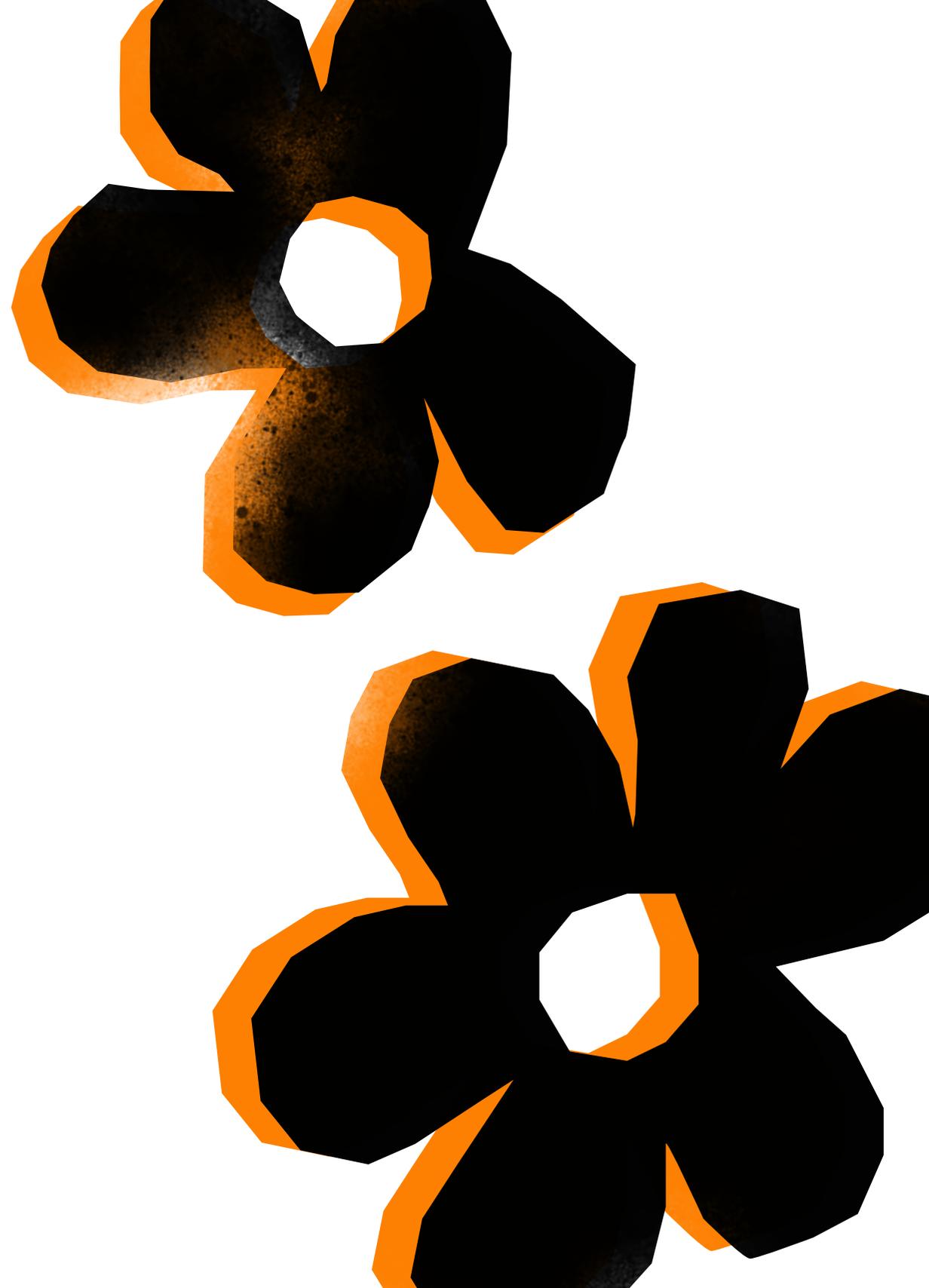
Repères  
Mélanie Perrier  
à la scène nationale  
Care (2019)

*Ces souffles qui nous  
accompagnent*  
(Livre en édition limitée)  
La dernière partie du triptyque prend la forme d'un livre qui rassemble 80 partitions de souffles, dessins à voir, à refaire ou à offrir.

Rencontre avec l'équipe  
artistique à l'issue  
de la représentation  
du 30 janvier

42

€ Tarif B  
© Tout public 8ans et+  
© 50min



Jan Martens

# Passing the Bechdel test

GÉ  
NÉ  
RA  
TION  
(S)  
#5

danse

théâtre

dans  
le cadre  
de  
Escales danse



**Théâtre 95, Visconti**  
jeu 06 fév 19h

## « Trouble dans le genre »

Pour réussir le test de Bechdel, un film doit répondre à trois critères avec au moins : deux femmes identifiables par leur nom et prénom, une scène où elles parlent ensemble, un sujet sans rapport avec un homme. En inventant ce test, l'autrice féministe Alison Bechdel a montré la place secondaire des femmes dans les films hollywoodiens avec un taux d'échec de 97%. Artiste incontournable de la scène flamande, Jan Martens le réussit haut la main et rassemble treize jeunes de treize à dix-neuf ans. Mêlant littérature et tweets, conférences ou récits autobiographiques, elles interrogent avec une maturité étonnante le genre, l'homosexualité, les stéréotypes et inventent leur propre féminisme.

Ⓞ Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation

📍 Plus d'informations  
**GÉNÉRATION(S)#5** → p.85

fabuleus & GRIP |  
**Chorégraphie** Jan Martens |  
**Avec** Isabel Braamkolk,  
Noor Caestecker, A.  
Claassen, Renée De  
Coninck, Luna Glowacki,  
Bente Govaerts, Noor  
Hollemeersch, Birgit  
Lesage, Marie Libens,  
Hannah Peiren, Celina  
Vercruysse, Yanou Van  
Dessel, Mirren Vandenberg |  
**Collaboration artistique**  
Kimmy Ligtvoet |  
**Dramaturgie** Peter  
Anthonissen | **Conseil**  
Rudi Meulemans |  
**Lumière** Elke Verachtert |  
© Clara Hermans

€ Tarif B  
Ⓞ Tout public 16ans et+  
⌚ 1h50  
🗣 Néerlandais, anglais  
et français surtitrés  
en français

44

(LA)HORDE

GÉ  
NÉ  
RA  
TION  
(S)  
#5

danse  
création

dans  
le cadre  
de  
Escales danse



# Marry me in Bassiani

**Théâtre des Louvrais**  
jeu 06 fév 21h  
ven 07 fév 21h

(LA)HORDE | **Conception et mise en scène** (LA)HORDE-  
Marine Brutti, Jonathan  
Debrouwer, Arthur Harel |  
**Pièce pour quinze**  
**interprètes** | **Composition**  
sonore Sentimental Rave |  
**Scénographie** Julien Peissel |  
**Construction du décor**  
atelier du Grand théâtre de  
Loire-Atlantique |  
**Conception lumière** Patrick  
Riou | **Assistante artistique**  
et costumes Lily Sato |  
**Regard extérieur** Jean-  
Christophe Lanquetin |  
**Répétitrice** Natia Chikvaïdze |  
**Régisseurs généraux**  
Guillaume Allory et  
Sébastien Mathé | **Régisseur**  
son Jonathan Cesaroni |  
**Chargée de production et**  
**diffusion** Clémence Sormani |  
**Assistant de production**  
Léo Viguière | **Administration**  
Isabelle Chesneau | **Avec**  
l'ensemble IVERONI et le  
maître de ballet Kakhaber  
Mchedlidze | @ClubKavkaz

## La puissance contestataire des danses traditionnelles

Jeune collectif au succès fulgurant, fraîchement nommé à la direction du Ballet national de Marseille, (LA)HORDE poursuit ses recherches sur les danses post internet initiées avec leur précédent spectacle *To Da Bone*, où l'énergie brute des jumpstyler emportait tout sur son passage. Cette fois, les trois artistes se sont penchés sur la circulation via internet des danses folkloriques. De liens en vidéos Youtube, ils se sont retrouvés en Géorgie, à la rencontre d'une tradition chorégraphique liée à l'histoire politique du pays. Leur nouvelle création fait dialoguer la virtuosité observée chez les danseurs du Ballet national de Géorgie et la puissance contestataire des jeunes manifestant récemment devant le Parlement géorgien sur de la techno.

Ⓞ Repères  
(LA)HORDE  
à la scène nationale  
*To Da Bone* (2018)

📍 Plus d'informations  
**GÉNÉRATION(S)#5** → p.85

**Rencontre avec l'équipe**  
**artistique** à l'issue de la  
représentation du 6 février

€ Tarif A  
Ⓞ Tout public 12ans et+  
⌚ 1h30

45

Marion Siéfert

# DU SALE!

Pièce d'actualité n°12

GÉ  
NÉ  
RA  
TION  
(S)  
#5

théâtre

danse

Théâtre 95, Arendt  
ven 07 fév 19h  
sam 08 fév 18h



## Au fond de l'âme

Qu'est-ce qui peut bien naître de la rencontre entre le rap, le théâtre et la danse? Une rage créatrice, une explosion d'énergie. Artiste associée au Théâtre de la Commune à Aubervilliers, la jeune et très remarquée metteuse en scène Marion Siéfert y a créé cette *Pièce d'actualité n°12*, double portrait de Janice Bieleu et Laetitia Kerfa aka Original Laeti. La première est danseuse hip-hop de popping, la seconde est rappeuse. Dans une déflagration de mouvements et de mots, elles pulvérisent les assignations que la société voudrait imposer aux femmes. Avec lucidité et humour, elles partagent généreusement la nécessité vitale qui les pousse à exercer leur art en toute liberté, sans concession.

**Conception, montage et mise en scène** Marion Siéfert | **Création en collaboration et interprétation** Janice Bieleu, Laetitia Kerfa aka Original Laeti | **Raps** Original Laeti | **Collaboration artistique** Matthieu Bareyre | **Lumière** David Pasquier | **Son** Patrick Jammes | **Costumes** Valentine Solé | **Accompagnement physique et scénique** Caroline Lionnet | **Stagiaire à la mise en scène** Agnès Claverie | ©Willy Vainqueur

Plus d'informations  
[GÉNÉRATION\(S\)#5](#) → p.85

€ Tarif B  
© Tout public 14 ans et +  
🕒 1h20

46



Frédéric Sonntag artiste en résidence  
Jean-Claude Mourlevat

# L'Enfant Océan



théâtre  
création

Théâtre 95, Visconti  
mar 25 fév 19h30  
jeu 27 fév 19h30

Scolaires  
mar 25 fév 14h30  
jeu 27 fév 14h30  
ven 28 fév 10h  
14h30

## Un Petit Poucet façon road-movie

Ils sont sept frères: trois paires de jumeaux de quatorze, treize et onze ans et Yann le petit dernier, muet et très intelligent. Une nuit, Yann surprend une conversation entre ses parents et décide que ses frères et lui doivent sans plus attendre quitter la maison. Ni une ni deux, malgré la nuit, le froid et la pluie, ils prennent leurs cliques et leurs claques et longent la route, direction l'océan. Metteur en scène en résidence à *Points communs*, Frédéric Sonntag signe une adaptation amusante au rythme enlevé d'un classique de la littérature jeunesse. De rebondissements en rebondissements, on suit le parcours rocambolesque de cette ribambelle de joyeux gamins.

Cie AsaNisiMAsa | **Texte**  
Jean-Claude Mourlevat |  
**Mise en scène, adaptation**  
Frédéric Sonntag |  
**Scénographie** Marc Lainé |  
**Avec** Laure Berend-Sagols,  
Rémi Fortin, Julie Julien,  
Régis Lux, Morgane Peters |  
**Costumes** Hanna Sjödin |  
**Vidéo** Thomas Rathier |  
**Lumière** Manuel Desfeux |  
**Composition** Paul Levis |  
**Construction marionnette**  
Einat Landais | © Felicia  
Simion

© Repères  
Frédéric Sonntag à la scène nationale  
*B. Traven* (2019)

Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du 27 février

€ Tarif B  
👤 En famille 3 ans et+  
🕒 1h

48

Olivier Rannou

Partenaire  
Ville d'Éragny-sur-Oise



# Enva hisseurs

théâtre  
d'objets

Maison de la Challe  
Éragny-sur-Oise  
mar 03 mars 19h30

Scolaire  
lun 02 mars 14h30

## Théâtre d'objets non-identifiés

La Terre est-elle la seule planète à abriter la vie humaine? Soucoupes volantes, invasion extraterrestre, déploiement des forces armées, destruction de Paris, New-York ou Shanghai... Il semblerait bien que la fin du monde soit pour bientôt. Soldats en plastique, sapins senteur, pudding en gelée vert fluo, micro télévision à antenne satellitaire: à partir d'objets presque ordinaires, Olivier Rannou fait advenir les événements les plus extraordinaires. Avec une rare inventivité et un sens de la bidouille à faire pâlir le plus malin des martiens, il nous plonge dans un univers digne des plus grands films de science-fiction des années 1950.

Compagnie Bakélite | **Mise en scène et jeu** Olivier Rannou | **Aide à la mise en scène** Gaëtan Emeraud | **Avec la complicité de** Pascal Pellan, Alan Floc'h, Agnès Dupoirier | © Bakélite

€ Tarif unique 5€  
👤 En famille 7 ans et+  
🕒 25min

49

Joke Laureyns  
Kwint Manshoven

danse

dans  
le cadre  
de  
Escales danse

# Horses

Théâtre des Louvrais

mar 03 mars 19h30

mer 04 mars 19h30

Scolaire

mar 03 mars 14h30

## Plaidoyer pour la solidarité

Cinq adultes et cinq enfants sont réunis par la danse. Portés en des duos poétiques, ils se rencontrent et s'apprivoisent, dans une tendresse infinie, sans geste brusque, sans autorité, guidés par une confiance mutuelle inébranlable. Ils recherchent une symbiose à l'image d'un cheval et de son cavalier. Douceur et bienveillance inondent le plateau. En live, la guitare et le saxophone basse enveloppent ces corps angéliques qui explorent en toute liberté ce que c'est qu'être ensemble, authentiquement solidaires. Dans une énergie indomptable, *Horses* nous parle de l'envie de grandir et de celle de rester enfant.

kabinet k & hetpaleis |

**Chorégraphie** Joke Laureyns et Kwint Manshoven | **Danseurs**

Jacob Ingram-Dodd/Miguel

do Vale, Evelyne Rossie/

Louise Tanoto, Kwint

Manshoven, Jitte

Schoukens, Mona De Broe,

Lio Maelfeyt, Judith

Ginvert, Suza De

Gryse/Louisa Vermeire,

Lilia Zemni | **Musique**

**originale et performance**

**sur scène** Thomas Devos,

Bertel Schollaert |

**Scénographie** Dirk De

Hooghe, Kwint Manshoven |

**Conception lumière** Dirk

De Hooghe | **Costumes**

Elise Goedgezelschap |

**Dramaturgie** Mieke Versyp |

© Kurt Van Der Elst

€ Tarif B

👤 En famille 8ans et+

🕒 1h

50

Daria Deflorian  
Antonio Tagliarini

# Quasi niente

(Presque rien)

théâtre

Théâtre 95, Visconti

jeu 05 mars 19h30

ven 06 mars 20h30

Un projet de Daria Deflorian  
et Antonio Tagliarini |

Librement inspiré du film *Le désert rouge* de Michelangelo Antonioni | **Collaboration à la dramaturgie, assistance à la mise en scène**

Francesco Alberici | **Avec** Francesca Cuttica, Daria Deflorian, Monica Pisceddu, Benno Steinegger, Antonio Tagliarini | **Collaboration au projet** Francesca Cuttica, Monica Pisceddu, Benno Steinegger | **Conseiller artistique** Attilio Scarpellini |

**Le texte** *Bon à rien* est de Mark Fisher | **Lumière et espace** Gianni Staropoli | **Son** Leonardo Cabiddu | **Musique live par le groupe WOW:** *Domani* de Franco Fanigliuolo, *Niente di Speciale* et *Come la notte* de Leonardo Cabiddu et Francesca Cuttica | **Musique additionnelle** *Il surf della luna* de Giovanni Fusco | © Luca Del Pia

## À la recherche de la vérité

Sur scène, ils sont cinq: ils ont trente, quarante, cinquante ou soixante ans et pour eux, vivre ne va pas de soi. Ils observent leur monde se déliter silencieusement et livrent, avec une grande justesse et une puissante sensibilité, leur errance dans un monde qu'ils ne comprennent plus. Figures de la scène indépendante italienne, Daria Deflorian et Antonio Tagliarini n'ont été révélés en France que récemment. Librement inspiré du film *Le Désert rouge*, troublant chef d'œuvre d'Antonioni tourné en 1964, auréolé de beauté et de mystère, *Quasi niente* a remporté un vif succès au Théâtre de la Bastille dans le cadre du Festival d'Automne à Paris la saison dernière.

🗨️ Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du 5 mars

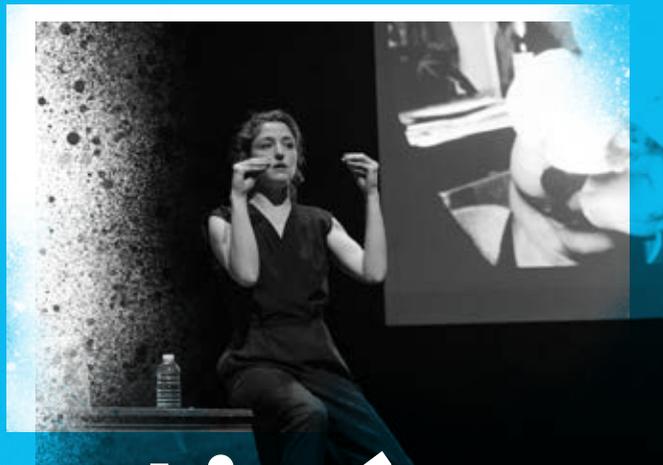
€ Tarif A

👤 Tout public 16ans et+

🕒 1h30

🗣️ Italien surtitré en français

51

théâtre  
conférence

# De la sexualité des orchidées

Bibliothèque  
des Dames Gilles  
Vauréal  
sam 07 mars 18h

Jusqu'au bout des pétales

Qui n'a jamais été subjugué par l'aspect sophistiqué de l'orchidée, cette belle élégante, comble du raffinement végétal aux pétales délicats? La comédienne Sofia Teillet, curieuse de tout, nous livre une conférence-spectacle sur les techniques développées par l'orchidée pour assurer sa fécondation, exploration personnelle et subjective de cette fleur à la sexualité exceptionnelle. Conférence de sciences naturelles autant que performance hilarante... et si cette leçon de sexualité végétale évoquait plus largement les rapports entre le masculin et le féminin...? Il se pourrait bien que la reproduction de cette plante fascinante nous aide à comprendre nos amours humains.

#### Conception et écriture

Sofia Teillet | **Production**  
Camille Bono / L'Amicale |  
**Collaborateur artistique**  
Charly Marty | **Ingéniosité  
et entraide précieuse**

Arnaud Boulogne,  
Sébastien Vial |

**Remerciements** Marion Le  
Guerroué, Marius Schaffter,  
Le Limonaire | © Camille  
Bondon

€ Tarif unique 5€  
⊕ Tout public 14 ans et+  
⌚ 50 min

52

# Virginia à La bibliothèque



théâtre

espace  
public

Bibliothèque  
des Dames Gilles  
Vauréal  
dim 08 mars 17h

Autrices

Edith Amsellem crée des spectacles dans des lieux insolites : cours d'écoles, terrains multisports, forêts... Elle nous invite cette fois à la bibliothèque avec Virginia Woolf et son célèbre pamphlet *Un Lieu à soi* (1929). Dans la continuité de ses recherches sur la place des femmes, la metteuse en scène nous plonge dans le monde de la littérature : comment expliquer que, depuis 1901, seules quatorze femmes se soient vues attribuer un prix Nobel de littérature? Pour y répondre, Virginia Woolf en personne est convoquée de l'au-delà. In situ, la comédienne nous livre un spectacle militant qui invite, non sans humour, le paranormal et ses fantômes.

ERd'O | **Mise en scène**  
Edith Amsellem | **D'après**  
*Un Lieu à soi* de Virginia  
Woolf | **Traduction de**  
**l'anglais** Marie  
Darriussecq | **Avec** Anne  
Naudon | **Création sonore  
et scénographie** Francis  
Ruggirello | **Régie  
générale** William Burdet |  
**Coiffures et maquillages**  
Geoffrey Coppini | © Edith  
Amsellem

€ Tarif unique 5€  
⊕ Tout public 15 ans et+  
⌚ 1h

53

Balkis Moutashar

# De tête en cape

danse



**Théâtre 95, Visconti**  
mar 10 mars 19h30

**Scolaires**  
lun 09 mars 10h  
14h30  
mar 10 mars 14h30

## Et ils vécurent heureux dans un beau méli-mélo

Quel bonheur, enfant, que de plonger dans une malle à déguisements débordante et que de s'inventer lion, fée ou sorcière! Sur le plateau, un ours rugissant, une grenouille sautillante, une princesse et un super-héros. Bientôt l'ours devient un peu grenouille, la grenouille devient un peu ours et le super-héros un peu princesse... Un drôle de méli-mélo de métamorphoses brouille les frontières entre l'humain et l'animal, le masculin et le féminin, le réel et l'imaginaire. La chorégraphe Balkis Moutashar nous entraîne dans le monde fantasmagorique de l'enfance, où le travestissement est roi. Une poésie d'images belles et amusantes pour questionner avec tendresse l'identité et le genre.

Compagnie Balkis  
Moutashar | **Chorégraphie**  
Balkis Moutashar |  
**Interprétation** Sonia  
Darbois, Maxime Guillon-  
Roi-Sans-Sac | **Costumes**  
Christian Burle | **Création**  
**Lumière** Samuel Dosière |  
**Création sonore** Géraldine  
Foucault, Pierre Damien  
Crosson | **Scénographie**  
Claudine Bertomeu |  
©Mirabelwhite

€ Tarif B  
👤 En famille 5 ans et+  
🕒 50 min

54





# ALL inclusive

Théâtre des Louvrais  
jeu 12 mars 19h30

## De l'art sur le dos du monde

Immeubles en ruine, villes syriennes dévastées par les bombes : des images de guerre devenues des icônes contemporaines presque quotidiennes. Peut-on importer des obus de Syrie et en faire des œuvres d'art ? Avec intelligence, Julian Hetzel interroge frontalement la relation complexe entre l'art et la violence du monde, ainsi que la récupération de l'horreur par la logique marchande de l'art contemporain. Déambulant dans une exposition temporaire imaginée pour l'occasion, cinq réfugiés se retrouvent face à la tragédie qu'ils ont fuie. Bienvenue dans une ère ayant fait de l'image et de l'expérience individuelle la valeur ultime. Pour sortir, vous serez prié de passer par la boutique de souvenirs.

➊ Plus d'informations  
ARTS & HUMANITÉS → p.83

€ Tarif B  
👤 16 ans et +  
🕒 2h05  
🗣️ Anglais surtitré en français

56

# Be careful



Théâtre 95, Arendt  
ven 13 mars 19h30  
sam 14 mars 18h30  
21h

## Égalité des corps

Une jupe trop courte, une épaule trop dénudée...? D'aucuns affirment que les femmes qui subissent des abus sexuels en seraient responsables. Profondément en colère contre ce discours et contre les violences subies par les femmes dans son pays, l'artiste indienne Mallika Taneja compose une pièce satirique sur l'injonction à la prudence. Tel un mode d'emploi ironique, elle propose aux femmes une solution radicale : disparaître. Joignant le geste à la parole, elle démontre l'absurdité du discours sexiste, avec l'humour sans concession des militant.e.s ! Une lutte qui résonne au présent et bien au-delà des frontières.

Conception et  
interprétation Mallika  
Taneja | Diffusion  
internationale Ligne Directe |  
©David Wohlschlag

➊ Plus d'informations  
ARTS & HUMANITÉS → p.83

€ Tarif B  
👤 18 ans et +  
🕒 30 min  
🗣️ Anglais surtitré en français

57

Ligia Lewis

# minor matter



ARTS  
&  
HUMANITÉS

danse

**Théâtre 95, Visconti**  
ven 13 mars 21h  
sam 14 mars 19h30

## La vie en rouge

Rouge comme le sang, la lutte, la vie. Rouge comme le deuxième volet du triptyque de Ligia Lewis, consacré à la condition noire et intitulé *Blue, Red, White*. Quelles évocations provoque une couleur? Américaine d'origine dominicaine, la chorégraphe explore dans cet opus la signification symbolique du rouge jusqu'à ses limites. Entre amour et rage, elle compose une pièce intense, un véritable manifeste politique et poétique. En clin d'œil au mouvement militant américain *Black Lives Matter* et non sans humour, elle questionne le racisme et l'exclusion, l'érotisme et la mort. Les corps s'essoufflent, les corps suent, s'épuisent... Et se relèvent magistralement face à la nécessité du combat.

**Conception et chorégraphie** Ligia Lewis | **Avec (en alternance)** Ligia Lewis, Jolie Ngemi, Corey Scott-Gilbert, Tiran Willemse | **Dramaturgie musicale** Michal Libera, Ligia Lewis | **Son** Jassem Hindi | **Costumes** Alona Rodeh | **Lumière** Andreas Harder | **Dramaturgie** Ariel Efraim Ashbel assisté de Martha Glenn | ©Martha Glenn

**Plus d'informations**  
ARTS & HUMANITÉS → p.83

€ Tarif B  
👤 Tout public 12 ans et +  
🕒 1h  
🗣️ En anglais

58

Partenaire  
Forum de Vauréal



ARTS  
&  
HUMANITÉS

musique

# Fatoumata Diawara

**Théâtre des Louvrais**  
dim 15 mars 19h

## Une voix d'or venue du Mali

Sa musique est une ode à la liberté, à la paix et à la tolérance. Avant de prendre la fuite et de sauter dans un avion direction Paris, évitant de justesse la police malienne lancée à ses trousses par sa famille, Fatoumata Diawara était comédienne pour la compagnie Royal de Luxe. Tissé de folk, de blues, de pop et de rock et imprégné de ses racines maliennes, son nouvel album *Fenfo* (2018) est une véritable révélation. Elle est aujourd'hui sans nul doute l'une des plus belles voix de la musique africaine contemporaine. Avec son énergie volcanique et sa présence magnétique, elle envoûte les foules et abolit les frontières pour porter sans relâche un message résolument humaniste.

### 🕒 Première partie → Diouma

Artiste accompagnée par le Forum et la Région Île-de-France dans le cadre du dispositif Forte, Diouma est une jeune artiste Franco-sénégalaise sensible aux enjeux de son époque. Dans ses chansons, elle parle de son vécu, celui de ses proches, mais aussi de sa vie de femme insoumise aux traditions.

**Plus d'informations**  
ARTS & HUMANITÉS → p.83

**Guitare, voix** Fatoumata Diawara | **Basse** Sekou Bah | **Guitare** Yacouba Kone | **Clavier** Arcio Smith | **Batterie** Jean Baptiste Gbadoe | ©Aida Muluneh

€ Tarif A  
👤 Tout public

59

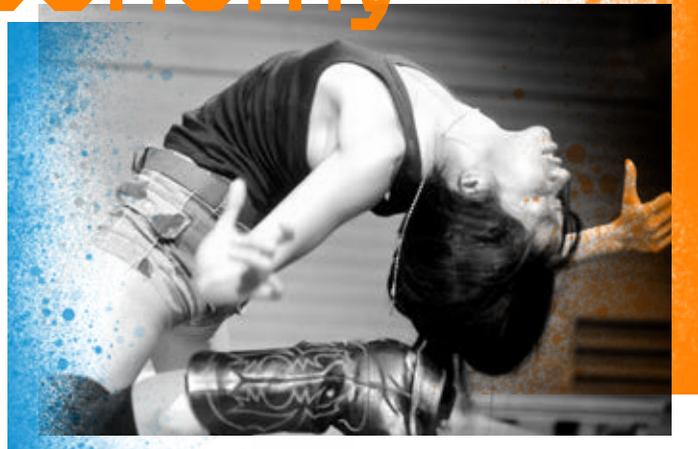
Eisa Jocson

# Macho dancer

suivi de **Corponomy**

ARTS  
&  
HUMANITÉS

danse



**Théâtre 95, Visconti**  
Lun 16 mars 19h30  
mar 17 mars 20h30

## Boucle de genre?

À Manille, dans certains night-clubs, se déroulent la nuit des shows singuliers: de jeunes hommes, nommés « machos dancers », dansent pour d'autres. Particularité des Philippines, ces spectacles érotiques prônant la masculinité ont inspiré à Eisa Jocson une création qui questionne le genre, les relations de pouvoir et la marchandisation du corps. En mini-short, top moultant et santiags ferrées, la danseuse s'approprie la physicalité spécifique de ces gestes masculins hyper-sexués. L'audacieux renversement de genre et le recyclage de ces codes corporels, nés du fantasme collectif, produisent une pièce subversive et subtile, où masculin et féminin ne font étrangement qu'un.

### Corponomy

#### Le corps laborieux

De la pole dance à la « macho dance », à travers les figures de l'hôtesse ou de la princesse, comment les corps sont-ils représentés dans l'industrie du service et du divertissement aux Philippines? Seule sur scène avec son ordinateur, Eisa Jocson propose avec humour et sagacité une traversée des préoccupations qui sont les siennes depuis près de dix ans: la représentation genrée des corps.

**Conception et performance** Eisa Jocson |  
**Dramaturgie** Tang Fu Kuen

### Plus d'informations

ARTS & HUMANITÉS → p.83

**Conception, chorégraphie et performance** Eisa Jocson | **Lumière** Jan Maertens | **Musique** Lina Lapelyte | **Coach** Rasa Alksnyte | **Conseil dramaturgique** Arco Renz | ©Giannina Ottiker

€ Tarif B

16 ans et +

Macho Dancer 40min  
Corponomy 1h

60

Frédéric Ferrer

ARTS  
&  
HUMANITÉS

théâtre



# Borderline(s) Investigation

Une enquête édifiante sur les limites  
du monde et son effondrement

**Théâtre des Louvrais**  
mer 18 mars 20h30  
jeu 19 mars 19h30

## L'affaire du siècle

Powerpoint, courbes et graphiques à l'appui, le G.R.A.L. (Groupe de Recherche et d'Action en Limitologie) mobilise toutes ses compétences autour de la catastrophe écologique et de l'effondrement du monde qu'elle engendre. Dans cet improbable colloque, il sera sans doute question d'une vache au Groenland vers l'an 1000 ou de la culture d'épinards en apesanteur. Jusqu'à l'absurde, mais très sérieusement, Frédéric Ferrer et son équipe s'attaquent au paradoxe de l'être humain qui réussit à compromettre sa propre survie. Une vraie-fausse conférence qui nous fait rire d'angoisse ou frémir tout en cherchant de vraies solutions, tant qu'il n'est pas trop tard...

**Vertical Détour | Écriture et mise en scène** Frédéric Ferrer | **Avec** Karina Beuthe Orr, Guarani Feitosa, Frédéric Ferrer, Hélène Schwartz | **Création lumières-Régie générale** Paco Galan | **Dispositif son et projection** Samuel Sérandour, Vivian Demard | **Assistanat à la mise en scène** Clarice Boyriven | **Images et apparitions** Claire Gras, Clarice Boyriven | **Costumes** Anne Buguet | ©Mathilde DeLahaye

€ Tarif A

Tout public 12 ans et +  
1h40

Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du 18 mars

Plus d'informations  
ARTS & HUMANITÉS → p.83

61

Silke Huysmans  
Hannes Dereere

# Pleasant island



ARTS  
&  
HUMANITÉS

théâtre

performance  
multimédia

Théâtre 95, Visconti  
ven 20 mars 19h30  
sam 21 mars 19h30

## Deux smartphones en guise d'acteurs

Nauru est l'un des plus petits états du monde. Île paradisiaque au beau milieu du Pacifique, elle était autrefois un havre de paix verdoyant paisiblement peuplé de pêcheurs. Mais en 1900, les britanniques découvrent que le sol de l'île regorge de phosphate. Ni une ni deux, l'exploitation minière commence. Aujourd'hui les ressources sont épuisées, l'île est ruinée, sa flore dévastée, son état socio-économique catastrophique. Silke Huysmans et Hannes Dereere se sont rendus sur place et ont patiemment tissé des liens avec les habitants. Par l'intermédiaire de leurs smartphones, ils racontent avec justesse ce que les médias ont toujours passé sous silence : l'histoire de cette île.

CAMPO | Par et avec Silke  
Huysmans & Hannes Dereere |  
Dramaturge Dries Douibi |  
Montage sonore Lieven  
Dousselaere | ©Bea Borgers

Plus d'informations  
ARTS & HUMANITÉS → p.83

€ Tarif B  
⊕ Tout public 16 ans et +  
⊕ 1h05  
🗣 En anglais surtitré en français

62

nora chipaumire



ARTS  
&  
HUMANITÉS

danse

# 100% POP

Théâtre 95, Arendt  
ven 20 mars 21h  
sam 21 mars 21h

## Cocktail explosif façon Grace Jones

Rageur et festif, le show de nora chipaumire l'est assurément. Personnalité hors du commun, celle qui compte parmi les artistes les plus en vue à New-York rend hommage à l'icône Grace Jones. Voix, danse et musique se mêlent dans une grande ébullition que la scène a du mal à contenir! Une énergie débordante envahit la salle entière et invite chacun à se déhancher aussi, pour célébrer l'émancipation. Car la fête n'est pas un acte gratuit, pour celle qui, née au Zimbabwe, a toujours eu conscience que sa couleur de peau était le champ d'un combat esthétique et politique majeur. Emaillé d'éléments autobiographiques, *100% POP* est une ode exaltante à la liberté.

Conception, chorégraphie,  
textes, costumes nora  
chipaumire | Création  
sonore nora chipaumire  
avec Philip White |  
Scénographie Ari  
Macropoulos, Kara Walker |  
Direction technique Sean  
Seago, Heidi Eckwall | Avec  
nora chipaumire, Shamar  
Watt | DJ Atiyah Khan |  
©Ian Douglas

Plus d'informations  
ARTS & HUMANITÉS → p.83

€ Tarif B  
⊕ 16 ans et +  
⊕ 1h

63



Silvia Costa  
Cesare Pavese

ARTS  
&  
HUMANITÉS

théâtre

# Dans le pays d'hiver

Théâtre 95, Visconti  
mar 24 mars 20h30  
mer 25 mars 20h30

## Poétologie rituelle

Véritable poétesse des images, Silvia Costa s'empare des *Dialogues avec Leuco*, texte peu connu de Cesare Pavese, écrit entre 1945 et 1947. Trois femmes, déesses venues de temps immémoriaux, vestales aux bustes de plâtre, troublent nos imaginaires et nos sens. Corps, mots, objets et mythes tissent un poème, livré comme un secret des dieux. Créé en 2018 dans le cadre du Festival d'Automne à Paris, ce spectacle nous emmène dans une succession de visions mystérieuses à la beauté foudroyante. Collaboratrice de longue date de Romeo Castellucci, la metteuse en scène a l'art de questionner l'existence humaine et ses origines, ses parts les plus sombres comme les plus lumineuses.

D'après *Dialogues avec Leuco* de Cesare Pavese |  
**Mise en scène, adaptation et scénographie** Silvia Costa | **Avec** Silvia Costa, Laura Dondoli, My Prim |  
**Création sonore** Nicola Ratti | **Lumière** Marco Giusti | **Costumes** Laura Dondoli | **Collaboration à la scénographie** Maroussia Vaes |  
**Sculptures de scène** Paola Villani | © Simon Gosselin

Plus d'informations  
ARTS & HUMANITÉS → p.83

€ Tarif A  
👤 Tout public 17ans et+  
🕒 1h15  
🗣️ Italien surtitré en français

64

Marcela Santander Corvalán

# Quietos

danse  
création

dans  
le cadre  
de  
Escales danse



Théâtre 95, Visconti  
jeu 02 avr 19h30  
ven 03 avr 20h30

## Danser l'écoute

Après avoir dansé pour Dominique Brun et Mickaël Phelippeau, Marcela Santander Corvalán développe ses propres projets depuis 2014. Avec *Quietos*, elle nous conduit vers des contrées imaginaires douces et mystérieuses, vastes comme les déserts chiliens. Qui eût cru que la poétesse occitane du XII<sup>e</sup> siècle Beatrice de Dia rencontrerait un jour la jeune rappeuse anglaise Kate Tempest? La jeune chorégraphe chilienne nous invite à tendre l'oreille et à écouter ces femmes qui, quel que soit le siècle, quel que soit le continent, prennent la parole dans une forme de revendication. Dans un paysage sonore mixant voix de femmes, chants et sons de la nature, deux danseuses explorent les postures corporelles liées à l'écoute. Après tout, si tout avait déjà été dit et qu'il s'agissait maintenant seulement d'écouter?

**Conception, chorégraphie**  
Marcela Santander Corvalán | **Collaboration artistique** Bettina Blanc Penther | **Interprétation** Bettina Blanc Penther & Marcela Santander Corvalán | **Création sonore** Vanessa Court | **Création lumière** Antoine Crochemore | **Regard extérieur** Nina Santes |  
**Production, diffusion, administration** Fabrik Cassiopée - Manon Crochemore & Manon Joly |  
© Bettina Blanc Penther

Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du 2 avril

€ Tarif B  
👤 Tout public 15ans et+  
🕒 1h

65

Olivier Letellier  
Louis Sachar



WEEK-  
END  
EN  
FAMILLE  
#3  
théâtre

# La Mécanique du hasard

Théâtre 95, Visconti  
ven 24 avr 19h30

Scolaires  
jeu 23 avr 10h  
14h30  
ven 24 avr 14h30

Conte initiatique en désert texan

Stanley Yelnats va-t-il réussir à s'affranchir du mauvais œil qui poursuit sa famille depuis des générations? Envoyé en camp de redressement pour creuser des trous au fond d'un lac asséché, le jeune garçon renoue bientôt avec ses ancêtres et déterre les secrets de son « horrible-abominable-vaurien-d'arrière-arrière-grand-père ». Artiste associé au Théâtre de la Ville, Olivier Letellier adapte un célèbre roman de la littérature jeunesse américaine: *Le Passage* de Louis Sachar. Au milieu du désert, le jeune homme mène tambour battant une série d'aventures qui lui apprennent que chacun a le pouvoir d'inventer sa propre histoire.

Théâtre du Phare | **D'après**  
le roman *Le Passage* de  
Louis Sachar | **Adaptation**  
Catherine Verlaquet | **Mise**  
**en scène** Olivier Letellier |  
**Avec** Fiona Chauvin,  
Guillaume Fafiotte |  
**Assistanat** Jonathan  
Salmon, Valia Beauvieux |  
**Création lumière**  
Sébastien Revel | **Création**  
**sonore** Antoine Prost |  
**Scénographie et régie**  
**générale de tournée** Colas  
Reydelet | **Costumes** Nadia  
Léon | © Christophe  
Raynaud de Lage

#### Repères

Olivier Letellier à la scène nationale  
*La nuit où le jour s'est levé* (2017)  
*Maintenant que je sais* (2017)

Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du 24 avril

#### Plus d'informations

WEEK-END EN FAMILLE#3 → p.87

€ Tarif B  
👤 En famille 9 ans et +  
🕒 1h

66

Wilmer Marquez  
Edward Aleman

# Somos



WEEK-  
END  
EN  
FAMILLE  
#3

cirque  
acrobatique

Théâtre des Louvrais  
sam 25 avr 19h30  
dim 26 avr 16h

Hymne à l'entraide de haute-voltage

Ils ont grandi dans le même quartier à Bogota, en Colombie. Enfants, ils rêvaient de la piste aux étoiles. Puis chacun a suivi son chemin et les voilà de nouveau réunis, dans un spectacle renversant de virtuosité et d'émotion. Saltos, vrilles, tutus et techno font bon ménage chez ces six acrobates, à qui la maîtrise du geste ne fait pas oublier l'humour. Véritables experts de l'art du main à main, ils nous parlent d'amitié, de confiance et solidarité, dans leurs sens physiques aussi bien que métaphoriques. Comme un hommage à un ami sourd et muet resté en Colombie, ils expriment avec la complicité d'une famille de cœur, la joie simple d'être ensemble.

El Nucleo | **Mise en scène**  
Wilmer Marquez, avec la  
collaboration d'Edward  
Aleman | **Avec** Jonathan  
Frau, Jimmy Lozano,  
Cristian Forero, Diego  
Moreno Ruiz | **Création**  
**lumière** Elsa Revol |  
**Création sonore** Butch  
Mac Koy | **Régie générale**  
Laurent Lecoq | **Création**  
**de costumes** Marie Meyer |  
© Sylvain Frappat

#### Plus d'informations

WEEK-END EN FAMILLE#3 → p.87

€ Tarif B  
👤 En famille 8 ans et +  
🕒 1h10

67

Mohamed El Khatib

# Finir en beauté



théâtre

Théâtre 95, Visconti

mar 28 avr 19h30

21h

mer 29 avr 19h30

21h

jeu 30 avr 19h30

21h

Pièce en un acte de décès

« Le monde se divise en deux parties égales, ceux qui ont perdu leur mère et ceux qui vont avoir mal de la perdre ». C'est Mohamed El Khatib qui le dit. Avec une grande délicatesse, il raconte l'événement le plus exceptionnel et le plus banal, le plus universel et le plus privé qui puisse arriver: la mort et le deuil de sa mère. Mais chez le metteur en scène couronné de succès, l'humour n'est jamais loin. À partir d'enregistrements de la voix de sa mère, de courriels et de messages de condoléances, de documents administratifs, il tisse ce récit intime fait d'allers-retours entre le Maroc et la France, entre la langue arabe et le français, dévoilant le chagrin de l'absence.

Zirlib | Texte et conception

Mohamed El Khatib |

Environnement visuel Fred

Hocké | Environnement

sonore Nicolas Jorio |

Régie Zachari Dutertre |

© Anthony Anciaux - Fonds

Porosus

Repères

Mohamed El Khatib à la scène nationale

Stadium (2018)

Rencontre avec l'équipe artistique

à l'issue des représentations du 28 et 29 avril (21h)

€ Tarif B

Ⓜ Tout public 12 ans et +

⌚ 50min

68

Gaëlle Lebert  
Pierre Grammont  
Victor Hugo



# L'Épopée du lion

théâtre

Théâtre 95, Arendt

mar 05 mai 19h30

Scolaires

lun 04 mai 10h

14h30

mar 05 mai 14h30

Victor Hugo façon cartoon

Le roi des animaux s'ennuie. Pour « lui tenir compagnie les jours de pluie », il kidnappe un enfant et pour que tout aille de mal en pis, il choisit le fils du roi des hommes. La guerre est déclarée. Qu'à cela ne tienne, le voyage peut commencer. Un comédien, neuf personnages hauts en couleur, une forêt mystérieuse et nous voilà embarqués dans la langue magnifique de ce poème méconnu de Victor Hugo, en trois cent soixante alexandrins. *L'Épopée du lion* est une aventure onirique, haletante, servie par une scénographie démultipliant les atmosphères et espaces de jeu. Une louchée de suspense, une pincée de fantastique ou quand le conte de fées prend des allures de thriller psychédélique.

L'Esprit du Mardi | Mise en

scène Gaëlle Lebert &

Pierre Grammont | Avec

Pierre Grammont |

Scénographie Blandine

Vieillot | Costumes Sonia

Bosc | Musique Bruno

Fleutelot | Création vidéo

Jean-Christophe Aubert |

Création son Pascal

Bricard | Lumière Marc

Pichard | © Jean-Christophe

Aubert

€ Tarif B

Ⓜ En famille 8 ans et +

⌚ 1h

69

Eve Risser  
artiste en résidence

# Eurythmia



musique

Théâtre 95, Visconti  
mer 06 mai 20h30

## Jazz et balafon

Avec son piano préparé et son jazz métissé, de dos, debout puis assise, Eve Risser, artiste en résidence à *Points communs*, puise son inspiration dans le voyage. En 2015, elle partageait avec le White Desert Orchestra, sa fascination pour le grand Ouest américain enneigé. Aujourd'hui, elle foule la terre rouge de l'Afrique de l'Ouest, en ajoutant à son orchestre les sonorités des balafons, djembés et bara. Digne représentante d'une jeune génération de brillant.e.s composi.teur.trice.s et musicien.ne.s, elle crée avec cet orchestre, de véritables images sonores d'une exquise douceur. Les proportions, lignes et sons s'harmonisent. Bientôt les bruissements délicats venus de pays lointains se transforment en danses joyeuses et hypnotisantes.

Red Desert Orchestra |  
Composition, piano Eve  
Risser | **Saxophone alto,**  
synthé SH101 Antonin-Tri  
Hoang | **Saxophone ténor**  
Sakina Abdou | **Saxophone**  
**baryton, carcabas**  
Grégoire Tirtiaux |  
**Trompette, synthé SM10**  
Nils Ostendorf | **Trombone**  
Matthias Müller | **Guitare**  
Tatiana Paris | **Balafon,**  
**djembe** Mélissa Hié |  
**Balafon** Ophélie Hié |  
**Batterie, percussions**  
Emmanuel Scarpa |  
**Djembe, bara, tama**  
Oumarou Bambara | **Basse**  
Fanny Lasfargues |  
© Romain All'è

### © Repères

Eve Risser à la scène nationale  
*Kogoba Basigui* (2018)

Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation

€ Tarif B  
👤 Tout public

70



David Bobée  
Henrik Ibsen



GÉ  
NÉ  
RA  
TION  
(S)  
#6

théâtre

# Peer Gynt

Théâtre des Louvrais  
jeu 14 mai 19h  
ven 15 mai 19h

À la découverte de soi-même

Résolument en phase avec son époque, David Bobée se plaît à porter à la scène des grands textes du répertoire, les faisant résonner avec notre monde contemporain dans d'éblouissants élans aux accents rock. Avec cette nouvelle création, il s'attaque à *Peer Gynt*, le chef d'œuvre d'Ibsen réputé « in-montable » tant les personnages et les lieux évoqués sont nombreux. Dans un décor de fête foraine abandonnée, il dévoile la puissance poétique et politique de ce texte. Révélant le jeune comédien Radouan Leflahi dans le rôle de Peer et faisant défiler sur le plateau une galerie de personnages fabuleux, il crée un spectacle magistral à la hauteur de ce personnage éperdu et de sa quête existentielle.

#### Repères

David Bobée à la scène nationale  
*Lucrece Borgia* (2015)

Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du 14 mai

#### Plus d'informations

GÉNÉRATION(S) #6 → p.85

Texte Henrik Ibsen | Traduction François Regnault | Mise en scène et adaptation David Bobée | Dramaturgie Catherine Dewitt | Assistante à la mise en scène Sophie Collet | Scénographie David Bobée & Aurélie Lemaignan | Avec Clémence Ardoin, Jérôme Bidaux, Pierre Cartonnet, Amira Chebli, Catherine Dewitt, Radouan Leflahi, Thierry Mettetal, Grégori Miège, Marius Moguiba, Lou Valentini | Composition et interprétation musicale Butch McKoy | Création lumière Stéphane Babi Aubert | Création son Jean-Noël Françoise | Costumes Pascale Barré | © Arnaud Bertereau

€ Tarif A  
👤 Tout public 15 ans et+  
🕒 3h45

Brandon Masele  
Laura Defretin

# Untitled



GÉ  
NÉ  
RA  
TION  
(S)  
#6

danse  
hip-hop

dans  
le cadre  
de  
Escales danse

Théâtre 95, Arendt  
sam 16 mai 19h

Un duo prometteur

Ils ont vingt-cinq ans et sont l'avenir du hip-hop. Brillants interprètes de Marion Motin, danseurs pour Christine and the Queens, champions de France et même du monde avec leurs crews respectifs, Laura Defretin et Brandon Masele n'ont pas fini de nous étonner. Soutenus par le CCN de Créteil et par La Villette, ils signent avec *Untitled* leur première création. Simplicité et douceur, tendresse, instinct et complicité émanent de ce duo né de l'évidence de leur rencontre et de leur désir de partage. Si l'un vient de l'électro et l'autre du hip-hop, ils inventent un monde bien à eux et une danse qui leur ressemble. Nul besoin de titre pour un moment honnête, intense et vivant. Savourons le présent.

Compagnie Mazel Freten |  
Danseurs/Chorégraphes  
Laura Defretin aka Laura  
Nala, Brandon Masele aka  
Miel | Création lumière  
Fabrice Sarcy | ©Kopeto  
Poppy

#### Plus d'informations

GÉNÉRATION(S) #6 → p.85

€ Tarif B  
👤 Tout public 6 ans et+  
🕒 25 min

72

73

Philippe Almeida  
aka Physs

Partenaires  
Visages du Monde  
L'Observatoire  
Ville de Cergy



Participez  
et dansez en 3.0  
avec *Device(s)*  
→ p.107



74

# Insight Data

GÉ  
NÉ  
RA  
TION  
(S)  
#6

danse  
hip-hop  
création

& NSDOS musique

Théâtre 95, Visconti  
sam 16 mai 21h

Prière d'allumer vos téléphones portables

Figure emblématique du hip-hop en France et à l'international, Philippe Almeida alias Physs a fondé la Cie MouvMatik à Cergy en 2013. C'est naturellement à Cergy qu'il présente aux côtés de NSDOS une cérémonie digitale participative qui promet d'être grandiose avec cette version augmentée de sa dernière création. Poster, liker, partager, transférer... Ces gestes, que nous faisons plusieurs fois par jour, constituent désormais une partie de nous. C'est notre vie immatérielle. Ici, le dispositif mis en place nous fait entrer dans cet amas de données, nommé DATA. Via leurs smartphones, les spectateurs vont créer en direct l'univers du spectacle. L'expérience immersive rend le virtuel presque palpable. Connexion immédiate et poésie au bout du clic.

Cie MouvMatik |  
Chorégraphe Philippe  
Almeida | Assistant  
chorégraphe Arnaud  
Deprez |  
Dramaturge/Vidéaste  
Liven Weiland | Avec  
Philippe Almeida, Arnaud  
Deprez - distribution en  
cours | Composition  
musicale NSDOS |  
Création lumière  
& régie Marc Cixous |  
Scénographie digitale  
Laurent Vérité | @Kach  
Kach, @Flavien Prioreau

## NSDOS

joue exceptionnellement dans  
cette version augmentée d'*Insight Data*

Parfois surnommé le « hacker de la techno »,  
NSDOS désaxe les outils technologiques pour  
créer un nouvel ordre sonore, une approche  
alternative de la musique.

Plus d'informations  
GÉNÉRATION(S)#6 → p.85

€ Tarif B  
⊗ Tout public 8 ans et +

75

Dominique Brun  
Sergueï Prokofiev

Partenaire  
Conservatoire à Rayonnement Régional  
de Cergy-Pontoise

# Le Poids des choses

suivi de **Pierre et le Loup**

danse



Théâtre des Louvrais  
mar 26 mai 19h30  
mer 27 mai 19h30

Scolaires  
jeu 28 mai 10h  
14h30

## Partition dansée

Association du 48 | **Création chorégraphique** Dominique Brun | **Assistée de** Sylvain Prunenec | **Avec** Djino Alolo Sabin, Clarisse Chanel, Clément Lecigne, Marie Orts, Sylvain Prunenec | **Création lumière** Yves Bernard | **Scénographie** Odile Blanchard | **Costumes** Florence Bruchon | **Avec la participation de** Marc Meyapin et Tess Vlassov (voix off) | **Avec** l'Orchestre du Conservatoire à Rayonnement Régional de Cergy-Pontoise

### LE POIDS DES CHOSES

**Création musicale** Le David Christoffel | **Texte original** Dominique Brun, David Christoffel | **PIERRE ET LE LOUP** **Musique et texte original** Sergueï Prokofiev | **Version française** Renaud de Jouvenel | **Préparation des récitateurs, mise en dialogue** Dominique Brun, David Christoffel | © Marc Domage

Nous portons tous en nous quelques volées de notes venues de l'enfance, lorsque nous écoutons *Pierre et le Loup*, le célèbre conte musical composé par Prokofiev en 1936. Comme un miroir à la partition, Dominique Brun a attribué à chaque personnage un motif dansé singulier : Pierre tapote, le chat glisse, le canard époussette, offrant ainsi aux jeunes spectateurs des clefs pour apprendre à regarder le mouvement. Présentée dans sa version pour orchestre, ce spectacle sera interprété par l'orchestre du Conservatoire à Rayonnement Régional de Cergy-Pontoise. *Pierre et le Loup* devient une œuvre dansée qui transforme l'abstraction en poésie à portée de tous.

### © Repères

Dominique Brun à la scène nationale  
*Sacre #2* (2014)  
*Sacre #197* (2014)

€ Tarif A  
⊕ En famille 6 ans et +  
⊕ *Le Poids des choses* 15 min  
*Pierre et le Loup* 30 min

76



Les Souffleurs  
commandos poétiques



# Terra Chantier de paroles Lingua

Parc  
François Mitterrand  
Cergy Grand Centre  
ven 05 juin 19h

Rebâtir Babel

Au commencement était le silence. Puis le chemin des hommes les mena à la parole et aux huit mille langues qui résonnent aujourd'hui sur le globe. Connus dans le monde entier pour chuchoter dans les oreilles des passants, les Souffleurs commandos poétiques nous invitent ici à nous rassembler dans l'espace public, autour d'un chantier de paroles qui revisite le mythe de Babel. Au-delà de la malédiction du mythe, *Terra Lingua* rend hommage au génie de la diversité des langues qui nous aident à penser le monde dans toute sa multiplicité. Prêts à célébrer dans un même élan la parole, l'écriture et la pensée, les mots s'envolent, éprouvant joyeusement la puissance du vortex.

Les Souffleurs commandos poétiques | **Texte** Olivier Comte | **Mise en scène** Olivier Comte, Julia Loyez | **Souffleurs** Nicolas Bilder, Christophe Bonzom, Olivier Comte, Vincent Comte, Virginie Deville, Thomas Laroppe, Irène Le Goué, Julia Loyez, Axel Petersen, Kevin Rouxel | **Création sonore et live** Nicolas Losson | **Conception et scénographie** Olivier Comte, Marion Abeille | ©Quennefer

€ Gratuit  
👤 Tout public  
🕒 1h15

théâtre

espace public

78

Robin Decourcy

Partenaire  
L'Orange Bleue, Eaubonne

# Trek Danse Vexin



Lieu déterminé  
ultérieurement  
sam 06 juin 09h  
dim 07 juin 09h

Rando-dansons

Curieux de danse et amateurs de randonnées (ou inversement)? Expérimentez une pratique du mouvement inédite: le Trek Danse. Attention... Vous y prendrez goût! Sacs aux dos, chaussures de randonnée aux pieds, Robin Decourcy vous invite à une excursion dansée à travers le Vexin. Expérience unique et inénarrable, chaque trek prend la forme d'un laboratoire ouvert à tous, où la marche devient un véritable jeu. Le mouvement des branches, des feuilles, d'une rivière ou de l'air suffit à façonner les gestes. Collectivement, on apprivoise le paysage et on apprend à marcher autrement. Souvenirs intenses garantis!

Association Avalueur |  
**Conception** Robin Decourcy |  
**Danse** Mathilde Monfreux |  
**Musique** Samuel Moussali |  
**Vidéos et photos** Lou Montézin | **Régie et peinture** PAB | ©Lou Montézin

📌 **Prévoir** un pique-nique, un sac à dos léger, de la crème solaire, de bonnes chaussures de marche, des habits tout terrain.

€ Tarif B  
👤 Tout public 12 ans et+  
Moins de 13 ans  
accompagné d'un adulte  
🕒 Journée entière

danse  
création

espace public

dans  
le cadre  
de  
Escales danse

79

# Vivre et parcourir les temps forts

p.82 Arts & Humanités  
p.84 Génération(s)  
p.86 Week-ends en famille

p. 82-86

# Des artistes engagés sur le territoire

p.90 Quatre artistes en résidence  
p.92 Trois artistes à la saison

p. 90-92

# Partenaires, construire en commun

p.94 Les partenaires de Points communs  
p.96 La scène nationale dans le Val d'Oise  
p.98 Le CRR accueilli au Théâtre 95  
p.99 Au cœur du quartier des Louvrais  
p.100 L'association des Amis des Théâtres  
p.101 Points communs et les entreprises du territoire

p. 94-101

# Points communs et l'éducation artistique et culturelle

p. 102-105

# Publics et habitants, cœur battant de la scène nationale

p.107 Participer  
p.108 Vivre les lieux  
p.108 Pratiquer  
p.109 Découvrir et échanger

p. 106-109

# Informations pratiques

p. 111-117

# ARTS &

## Arts et Humanités #2

Arts & Humanités, grand temps fort de *Points communs*, part du postulat du rôle majeur des artistes dans un monde en pleine mutation. Les enjeux sociétaux, environnementaux, géopolitiques à l'échelle planétaire sont si complexes qu'ils nous amènent à devoir reconsidérer nos modes de vie et notre manière d'habiter la terre. Les artistes interrogent ce monde, donnent à voir les champs de force et de sens qui le traversent et par là même jouent un rôle crucial d'activation de la pensée, de notre capacité à le réinventer et pourquoi pas le transformer.

Éprouver la réalité du monde en 2020 à travers des nouvelles formes artistiques : c'est toute la démarche de cette deuxième édition d'Arts & Humanités avec neuf spectacles – dont sept créés par des femmes – qui mettent profondément en jeu des grandes interrogations de notre époque. Si elles sont parfois liées à certaines zones du monde (Allemagne, Belgique, France, Inde, Philippines, Mali, République dominicaine, Etats-Unis, Zimbabwe), elles n'en sont pas moins des questions universelles qui résonnent avec d'autres situations, ailleurs, qui nous concernent tous. Rapports entre Orient et Occident, urgence climatique, identités, questions de genre, rapports de domination, universalité des mythes seront au cœur de la programmation de cette deuxième édition.

# HUMANITÉS

82

## ARTS & HUMANITÉS

du 12  
au 25 mars 2020

**All inclusive** théâtre  
Julian Hetzel  
Théâtre des Louvrais  
12 mars 2020  
→ p. 56

**Be careful** danse théâtre  
Mallika Taneja  
Théâtre 95, Arendt  
13 & 14 mars 2020  
→ p. 57

**minor matter** danse  
Ligia Lewis  
Théâtre 95, Visconti  
13 & 14 mars 2020  
→ p. 58

**Fatoumata Diawara** musique  
Théâtre des Louvrais  
15 mars 2020  
→ p. 59

**Macho dancer** danse  
Eisa Jocson  
Théâtre 95, Visconti  
16 & 17 mars 2020  
→ p. 60

**Borderline(s) investigation 1** théâtre  
Frédéric Ferrer  
Théâtre des Louvrais  
18 & 19 mars 2020  
→ p. 61

**Pleasant island** performance  
Silke Huysmans  
Hannes Dereere  
Théâtre 95, Visconti  
20 & 21 mars 2020  
→ p. 62

**100% POP** danse  
nora chipaumire  
Théâtre 95, Arendt  
20 & 21 mars 2020  
→ p. 63

**Dans le pays d'hiver** théâtre  
Cesare Pavese  
Silvia Costa  
Théâtre 95, Visconti  
24 & 25 mars 2020  
→ p. 64

Penser le monde à travers Arts & Humanités, en partenariat avec l'Université de Cergy-Pontoise et l'ENSAPC

Dans le cadre d'Arts & Humanités, *Points communs* et l'Université de Cergy-Pontoise renforcent leur partenariat avec :

- Un cycle de séminaires présenté avec le Master « Développement culturel et valorisation des patrimoines », à partir des spectacles. Artistes, penseurs, chercheurs, spécialistes sont invités à débattre et échanger autour des grands thèmes abordés dans cette édition 2020.
- Une collaboration autour des écritures créatives, l'Université de Cergy-Pontoise étant la seule université en France à proposer un ensemble de formations dans ce domaine, adossé à une politique scientifique de recherche-création.

Arts & Humanités 2020 est également en partenariat avec l'ENSAPC – École Nationale Supérieure d'Arts de Paris-Cergy.

83

# GÉNÉRATION(S)

## RATION(S)

### Saison 2!

Trois temps forts Génération(s) rythment à nouveau cette saison 2019-2020. À partir de la culture et des pratiques des jeunes, à travers des formes artistiques inventives et des œuvres fortes, ces rendez-vous nous invitent à relier les différentes générations autour des grandes questions qui traversent la jeunesse. Comment aborder la vie, l'amour, le travail, le rapport au monde? Comment grandir en 2020?

Chacun à leur manière, avec leur langage, *Le Syndrome de Cassandra* de Yann Frisch et *Peer Gynt* mis en scène par David Bobée explorent les multiples dimensions de la quête de soi qui se trouvent au cœur de l'adolescence; tandis que *Passing the Bechdel test* de Jan Martens et la Pièce d'actualité de Marion Siéfert *Du sale!* déjouent les assignations sociales et les clichés... Le collectif (LA)HORDE, déjà présent pour Génération(s) #1 - devenu depuis jeunes nouveaux co-directeurs du Ballet national de Marseille, tissera des liens entre les jeunes générations de France et de Géorgie, autour de croisements entre danses traditionnelles et musique techno, dans les contextes politiques de manifestations. Éblouissement garanti avec les compagnies hip-hop accueillies autour de ces temps Génération(s): Géométrie Variable et El Squad - nouvelle compagnie du chorégraphe japonais Yokoi, Mazel Freten ou encore Physs et sa compagnie MouvMatik. Cette saison encore, les concerts programmés avec L'Observatoire - Ville de Cergy nous feront découvrir les jeunes talents du moment et clôtureront chaque temps Génération(s) dans une ambiance festive.

Génération(s) repose entièrement sur l'idée d'un enrichissement mutuel d'une génération à l'autre: et si l'on avait plus qu'on ne croit à apprendre de la jeunesse?

#### Se rencontrer entre Génération(s)

Expérimentés avec succès la saison dernière, de multiples rendez-vous ludiques et festifs font battre le cœur des temps forts Génération(s) avec la complicité des associations *La Ruche*, *Art Osons*, le *Combo 95*, les associations étudiantes et de nombreux autres acteurs du territoire... Au programme: scènes ouvertes Open Mic et scènes slam, ateliers graff et light painting, DJ Sets, Escape Game, Murder Party...

84

## GÉNÉRATION(S)

#4

du 14  
au 16 nov 2019

### Golden Stage Tour

Géométrie Variable  
Yokoi & El Squad  
Vicelow

danse  
hip-hop

**Théâtre des Louvrais**  
14 & 15 nov 2019  
→ p. 22

### Le Syndrome de Cassandra

clown  
magie

Yann Frisch  
**Théâtre 95, Arendt**  
15 & 16 nov 2019  
→ p. 23

### Vendredi sur mer

**Théâtre 95, Visconti**  
16 nov 2019  
→ p. 24

musique

## GÉNÉRATION(S)

#5

du 06  
au 08 fév 2020

### Passing the Bechdel test

danse  
théâtre

Jan Martens  
**Théâtre 95, Visconti**  
06 fév 2020  
→ p. 44

### Marry me in Bassiani

danse

(LA)HORDE  
**Théâtre des Louvrais**  
06 & 07 fév 2020  
→ p. 45

### Du sale!

théâtre

Marion Siéfert  
**Théâtre 95, Arendt**  
07 & 08 fév 2020  
→ p. 46

danse

## GÉNÉRATION(S)

#6

du 14  
au 16 mai 2020

### Peer Gynt

David Bobée  
**Théâtre des Louvrais**  
14 & 15 mai 2020  
→ p. 72

théâtre

### Untitled

Cie Mazel Freten  
**Théâtre 95, Arendt**  
16 mai 2020  
→ p. 73

danse  
hip-hop

### Insight Data

Physs  
**Théâtre 95, Visconti**  
16 mai 2020  
→ p. 74

danse  
hip-hop

### NSDOS

**Théâtre 95, Visconti**  
16 mai 2020  
→ p. 74

musique

**Physs, artiste fil rouge de Génération(s)**  
Originaire de Cergy, le danseur-chorégraphe-compositeur Physs a à cœur de promouvoir la culture hip-hop sous toutes ses formes, et particulièrement la danse qui rythme sa vie depuis vingt ans. Tout au long des Génération(s) 19-20, il propose un parcours multiforme.

- ▶ Un **battle all style**
- ▶ Des **masterclass** pendant Génération(s) #5, samedi 8 février, dans le cadre des *Rencontres chorégraphiques* du Centre de Formation Danse à Visages du Monde
- ▶ **Device(s)**, pièce participative sur les nouveaux comportements de la jeunesse autour des data pendant Génération(s) #6
- ▶ Des répétitions publiques, des ateliers, des sensibilisations autour des « data »...

Programme complet en cours d'élaboration. Des rendez-vous et des surprises à découvrir en amont de chaque temps fort.

**En partenariat avec**  
Visages du Monde / Ville de Cergy

85

# WEEK- ENDS EN FAMILLE

Nouveauté de cette saison, les Week-ends en famille proposent à tous, petits et grands, de venir à *Points communs* pour vivre ensemble des expériences uniques autour d'œuvres insolites. Entre les arts vivants et les arts visuels ou sonores, ils ont tous pour dénominateur commun de s'adresser aux plus jeunes comme aux adultes. Au programme : chant avec la création participative familiale *We can be heroes*, danse, théâtre, cirque, musique, magie...

## ©Vivre Points communs en famille

Roller party, boum, ateliers parents-enfants avec les artistes, jeux de piste ou encore brunchs gourmands en famille... Une pluralité de propositions toutes plus festives, ludiques ou gentiment loufoques vous inviteront à vivre avec nous des week-ends exceptionnels. Imaginés en lien avec Visages du Monde, l'Espace de médiation artistique et culturelle, le CRR et d'autres partenaires, ces rendez-vous promettent d'animer vos week-ends!

86

## WEEK- END EN FAMILLE #1

du 19  
au 20 oct 2019

### Grrrrr danse

Sylvie Balestra  
Théâtre 95, Arendt  
19 oct 2019  
👤 3 ans et +  
→ p.16

### Ermitologie danse

Clédat & Petitpierre  
Théâtre 95, Visconti  
19 & 20 oct 2019  
👤 6 ans et +  
→ p.17

### We can be heroes espace public projet participatif

Groupenfonction  
Place des Arts,  
Cergy-Pontoise  
19 oct 2019  
👤 6 ans et +  
→ p.18

### Et aussi...

### Tierkreis musique

Concert en famille  
du CRR  
Auditorium du  
Conservatoire  
Place des Arts,  
Cergy Grand Centre  
20 oct 2019  
→ p.89

## WEEK- END EN FAMILLE #2

du 10  
au 12 jan 2020

### CouaC musique danse

Alain Michard  
Théâtre 95, Arendt  
10 jan 2019  
👤 8 ans et +  
→ p.36

### Backbone cirque

Gravity & Other Myths  
Théâtre des Louvrais  
11 & 12 jan 2020  
👤 5 ans et +  
→ p.37

### Petrouchka musique

Concert en famille  
du CRR  
Auditorium du  
Conservatoire  
Place des Arts,  
Cergy Grand Centre  
12 jan 2020  
→ p.89

## WEEK- END EN FAMILLE #3

du 24  
au 26 avr 2020

### La Mécanique du hasard théâtre

Olivier Letellier  
Théâtre 95, Visconti  
24 avr 2020  
👤 9 ans et +  
→ p.66

### Somos cirque

Wilmer Marquez  
Edward Aleman  
Théâtre des Louvrais  
25 & 26 avr 2020  
👤 8 ans et +  
→ p.67

### Mozartinet musique

Concert en famille  
du CRR  
Auditorium du  
Conservatoire  
Place des Arts,  
Cergy Grand Centre  
26 avr 2020  
→ p.89

87

# Autour des Week-ends en famille

**Le Conservatoire à Rayonnement  
Régional et l'Espace de Médiation  
Artistique et Culturelle partenaires  
des Week-ends en famille!**

## Le Conservatoire à Rayonnement Régional de Cergy-Pontoise

Le CRR est un service public culturel de la Communauté d'agglomération. Il propose une offre d'enseignement et de pratique en musique, danse et théâtre très complète. Son objectif premier est de favoriser l'accès du plus grand nombre à une pratique artistique épanouissante, exigeante et partagée. Le CRR défend l'idée d'une excellence pour tous en apportant le plaisir de la réalisation artistique.

## L'Espace de Médiation Artistique et culturelle

Un nouvel équipement culturel communautaire ouvrira ses portes en 2019 à la place de la Bibliothèque d'Étude et d'Information: l'EMAC! Dans le cadre des Week-ends en famille, l'EMAC accueillera des ateliers ludiques et artistiques en lien avec la programmation.



## Les concerts en famille du CRR

# Tierkreis

**Aurélié Hubeau**  
Karlheinz Stockhausen

**Auditorium du CRR  
Cergy Grand Centre**  
dim 20 oct 11h

Dans sa chambre, une petite fille entend les disputes des adultes et ne parvient pas à s'endormir... En pleine nuit, elle s'enfuit de la maison. Commence pour elle un véritable voyage au bout de la nuit, dans un monde peuplé de créatures du zodiaque et de musique. Guidée par les étoiles, elle va découvrir de nouveaux horizons étranges et poétiques où l'animalité nous parle de l'humanité. Au lever du soleil: rien ne sera plus comme avant...

👤 En famille 5 ans et +  
🕒 45 min

Cie Méandres | **D'après** Tierkreis de Karlheinz Stockhausen | **Mise en scène** Aurélié Hubeau | **Direction musicale** Sébastien Boin | **Scénographie** Antonin Bouvret | **Lumières** Nicolas Souply | **Marionnette et ombres** Aurélié Hubeau, Simon Moers | **Accordéon** Élodie Soulard | **Violoncelle** Marine Rodallec | **Contrebasse** Charlotte Testu

# Petrouchka

**Dany Aubert**  
Quatuor à cordes  
Archinto  
Igor Stravinski

**Auditorium du CRR  
Cergy Grand Centre**  
dim 12 jan 11h

Petrouchka met en scène les grands thèmes de l'âme russe. À travers l'histoire de trois marionnettes qui prennent vie lors de la fête foraine de Mardi Gras, va se nouer le drame de l'amour et de la destinée sur des extraits musicaux du répertoire russe: Borodine, Tchaïkovski, Glazunov, Chostakovitch, Stravinski... La double nature des personnages interroge les spectateurs tout au long du spectacle.

👤 En famille 8 ans et +  
🕒 50 min

**Conte** Dany Aubert | **Violons** Aude Caulé, Cécile Garcia | **Alto** Raphaëlle Bellanger | **Violoncelle** François Polly

# Mozartinet

**Liliane Bourdin-Hasson**

**Auditorium du CRR  
Cergy Grand Centre**  
dim 26 avr 11h

Mozartinet ou les sept premières années de la vie de Mozart racontées aux enfants... Ce conte historique (un peu), drôle (beaucoup) et musical (passionnément) nous propose, par le truchement de six fées chanteuses, une explication joyeuse et poétique de l'origine du génie précoce du grand Amadeus.

👤 En famille 7 ans et +  
🕒 1h

**Texte et mise en scène** Liliane Bourdin-Hasson | **Piano et jeu** Line Marand | **Vidéo** Elisabeth Ehrlacher | **Chant et jeu** Aurélie Lobbé, Florine Million, Anne Gotkovski | **4 étudiantes** de la classe de chant et théâtre du CRR

## Tarifs

Plein 10€ / Réduit et Pass Campus 5€  
Réservations au 01 34 41 42 53  
crr.billetterie@cergypontoise.fr  
www.conservatoire-cergypontoise.fr



# Quatre artistes en résidence de 2019 à 2021

Piliers du projet artistique de la Nouvelle scène nationale, quatre artistes en résidence investissent durablement le territoire: la musicienne Eve Risser, les metteurs en scène Joël Dragutin et Frédéric Sonntag et la chorégraphe Mélanie Perrier. Si Joël Dragutin poursuit son travail de création débuté il y a trente ans à Cergy-Pontoise, Eve Risser, Frédéric Sonntag et Mélanie Perrier sont emblématiques de cette jeune génération d'artistes qui explorent constamment de nouveaux modes de rencontres et des approches renouvelées avec les publics. Inventer des formes, fabriquer des spectacles, tisser des liens avec les habitants et les associer au processus de création: les artistes en résidence sont au cœur de notre projet.

## Eve Risser musique

Eve Risser a grandi dans les vignes d'Alsace et a d'abord appris la flûte traversière avant de se mettre au piano, se formant à Colmar, à Strasbourg puis au CNSM de Paris au département jazz. Elle explore aujourd'hui des territoires musicaux aux confins du jazz et des musiques improvisées.

Avide de toutes les expériences musicales, elle expérimente au fil de son parcours de nombreux registres, s'intéresse à toutes les formes: musique médiévale, orchestre symphonique, chant grégorien, histoire du rock, musique indienne... autant d'influences qui nourrissent de près ou de loin son art de l'improvisation.

Active au clavier et dans le ventre de son piano, elle y place gommes, papiers, boules de billard ou tout autre objet susceptible d'ouvrir l'imaginaire par les surprenantes textures sonores que les cordes produisent à leur contact. Elle prête une attention toute particulière à créer du lien par la musique, cherchant à mêler des amateurs à ses projets musicaux.

Après *Kogoba Basigui* la saison passée, elle nous revient avec sa dernière création: *Eurythmia*.

*Eurythmia*  
Théâtre 95, Visconti  
mer 06 mai 2020  
→ p. 70

## Joël Dragutin théâtre

Joël Dragutin a une vision éminemment politique et résolument populaire du théâtre. Lui qui a grandi à Colombes dans une famille ouvrière a trouvé peu à peu sa place dans le monde du théâtre, il envisage son art comme un formidable outil d'émancipation. Il multiplie les expériences comme acteur et assistant au théâtre, au cinéma et à la télévision, avant de se confronter à la mise en scène puis dans un second temps à l'écriture.

Il met en scène aussi bien des auteurs vivants que ceux du répertoire puis ses propres textes. Ses textes tentent de déchiffrer nos mythologies contemporaines: argent, amour, toute puissance des marchés, invasion du virtuel et de la communication... C'est toute notre société libérale qu'il se plaît à interroger et à démythifier.

En 1985, il fonde le Théâtre 95 qui reçoit en 1999 le label de Scène conventionnée aux écritures contemporaines. Pendant trente ans sur le territoire de Cergy-Pontoise il soutiendra avec passion la jeune création, le débat d'idée et l'action culturelle avant de poursuivre son travail de créateur au sein d'une compagnie en résidence.

Sa prochaine création sera présentée durant la saison 2020-2021.

90

## Mélanie Perrier danse

Mélanie Perrier aime offrir aux spectateurs l'opportunité de prendre le risque d'être touché. Elle fonde son travail sur la bienveillance, l'attention portée aux corps des danseurs et à ceux du public, pour une « virtuosité de la relation à l'autre ». Pendant près de dix ans, la chorégraphe a expérimenté les champs de la performance, et du geste avant de centrer sa démarche sur la danse.

En 2010, elle fonde la compagnie 2minimum, dont la recherche essentielle se fonde sur la relation à l'autre. Elle cherche ainsi à proposer de nouveaux modes de relation aux spectateurs, tant dans ses spectacles que dans ses rencontres-ateliers ou écrits. Chercheuse au sein du Laboratoire du geste, qu'elle a fondé en 2005, Mélanie Perrier n'a cessé d'articuler la pratique de la danse à la pensée théorique du geste et à son accessibilité auprès du plus grand nombre.

Accueillie avec *Care* en 2019, elle présente sa dernière création *Quand j'ai vu mon ombre vaciller* et son installation *Le Nuage sonore* en 2020.

*Quand j'ai vu mon ombre vaciller*  
Théâtre 95, Visconti  
Du 29 au 31 jan 2020  
→ p. 42

*Le Nuage sonore*  
(installation)  
Théâtre 95, Arendt  
Du 29 au 31 jan 2020  
→ p. 42

## Frédéric Sonntag théâtre

Frédéric Sonntag entre au Conservatoire national supérieur d'art dramatique en 1998. Il a déjà le goût de l'écriture et de la mise en scène mais c'est en tant qu'acteur qu'il s'y forme. À sa sortie du Conservatoire en 2001, il fonde la compagnie AsaNsIAsa et travaille dès lors à mettre en scène ses propres textes. Il a écrit une douzaine de pièces traduites dans plus d'une quinzaine de langues.

Avec *B.Traven*, il clôt un cycle intitulé *Trilogie Fantôme* - constitué des pièces: *George Kaplan* (2013), *Benjamin Walter* (2015), *B. Traven* (2018) - à travers lequel il navigue dans le XX<sup>e</sup> siècle par le prisme des champs disciplinaires qui lui sont chers: le cinéma, la philosophie, la littérature. Lui qui aime les cartes, les îles isolées et le doux parfum de l'aventure, il tisse avec brio des récits qui entremêlent en d'inextricables et savoureux nœuds le vrai et le faux, la réalité et la fiction.

Avec *L'Enfant Océan* accueilli en 2020, Frédéric Sonntag se lance pour la première fois dans une création pour le jeune public.

*L'Enfant Océan*  
Théâtre 95, Visconti  
Les 25, 27 & 28 fév 2020  
→ p. 48

91

# Trois artistes à la saison

Chaque saison, des artistes invités, toutes disciplines confondues, développent une présence forte sur le territoire avec des projets proches des habitants et des publics pour une création, un projet participatif, dans nos théâtres ou en espace public. Ces artistes « à la saison » mènent des actions et projets d'éducation artistique et culturelle d'envergure dans les milieux scolaire, associatif, hospitalier ou carcéral. Ces artistes, que la scène nationale soutient et dont elle accompagne le travail, créent ainsi une dynamique liée au territoire et à sa population et contribuent à créer des communautés d'habitants autour du projet artistique, activant des relations sociales inédites.

## Les Souffleurs commandos poétiques

Collectif créé par Olivier Comte en 2001, les Souffleurs commandos poétiques regroupent aujourd'hui une quarantaine d'artistes (comédiens, écrivains, danseurs, musiciens, plasticiens...) autour d'une « Tentative de ralentissement du monde ». Ils sont connus dans le monde entier pour leurs « Commandos poétiques », lors desquels ils chuchotent à l'oreille des passants des secrets poétiques, philosophiques et littéraires à l'aide de longues cannes creuses. Depuis 2001, des centaines d'apparitions publiques, en France et à l'international. Se définissant en tant qu'artistes-poètes, ils pensent et expérimentent concrètement la possibilité de transformation du monde par le regard. Armés de la langue et de la pensée poétique qu'ils n'ont eu de cesse d'explorer depuis près de dix-huit ans, ils inventent un ensemble de gestes, œuvres, installations, écritures, performances, processus contaminants et de regards autour d'une « pensée de la vitesse ». Ils considèrent la poésie comme un art plastique du langage et une autobiographie ultime de l'espèce humaine, affirment qu'elle est un trésor universel et l'élèvent au rang de pharmacopée essentielle dotée de principes actifs puissants.

Connus dans le monde entier pour leurs commandos furtifs et leur engagement résolu aux côtés des poètes, les Souffleurs se définissent désormais en tant qu'artistes poètes et expérimentent concrètement une série de concepts pour boxer poétiquement le monde et le transformer. Leurs regards poétiques posés sur le monde ambitionnent de proposer des « solutions de contre-point poétique » à certains points de friction de notre société moderne en s'appuyant sur une posture insolente, celle de l'élégance et une notion fondamentale frappée d'obsolescence, la tendresse.

Les Souffleurs commandos poétiques seront présents dès l'ouverture de la saison, dans le cadre de *Cergy, soit!* et du *Jardin éphémère* du 20 au 22 septembre. Ils clôtureront également la saison en présentant *Terra Lingua* en juin 2020. Les Souffleurs mènent durant toute l'année 2019 une série d'ateliers poétiques auprès des détenus de La Maison d'arrêt du Val d'Oise, dans le cadre du projet *Ré-enchanter le quotidien* (dispositif Culture & Justice).

*Terra Lingua*  
Parc  
François  
Mitterrand,  
Cergy Grand Centre  
Le 05 juin 2020  
→ p.78

92

## Jean-François Auguste

*Love is in the hair*  
Théâtre 95, Visconti  
Les 10 & 11 déc 2019  
→ p.33

Metteur en scène, comédien et directeur artistique de la compagnie For Happy People & Co créée en 2007, Jean-François Auguste est diplômé du Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique (Promotion 2000).

Avec sa compagnie, il met en scène notamment *La fille* d'après la bande dessinée de Christophe Blain et Barbara Carlotti (création en 2014 au Festival Pulp à La Ferme du Buisson-Scène nationale de Marne-la-Vallée et ARTE, reprise au Théâtre de la Cité Internationale en novembre 2014); *La Tragédie du vengeur* de Thomas Middleton (création en 2012 au Quai Nouveau Théâtre d'Angers - Centre dramatique national); *Ciel ouvert à Gettysburg* de Frédéric Vossier à Théâtre Ouvert en 2012; *Norman Bates est-il?* de Marc Lainé (création en 2010 Festival Étrange Cargo à La Ménagerie de Verre).

Il collabore également avec la performeuse Miss Sulfuric et met en scène *Le Sulfureux cabaret de Miss Sulfuric*, créé en 2013 au Centre d'Art de Neuchâtel en Suisse. Il accompagne aussi Mathilda May sur son spectacle *Open Space* (Théâtre Jean Vilar de Suresnes, Théâtre du Rond-Point).

Jean-François Auguste et la compagnie For Happy People & Co présenteront cette saison la création *Love is the hair*, dans le cadre du Festival théâtral du Val d'Oise. Depuis la rentrée 2018, Jean-François Auguste est investi avec la scène nationale dans une résidence territoriale artistique et culturelle en milieu scolaire (dispositif financé par la DRAC Île-de-France). Pour la deuxième année consécutive, cette résidence, intitulée *Nappy*, en référence au mouvement, s'inscrit en partenariat avec trois établissements scolaires du territoire: l'École élémentaire de l'Hermitage (Pontoise), le Collège Gérard Philipe (Cergy) et le Collège Pablo Picasso (Eragny-sur-Oise).

## Marcela Santander Corvalán

Née au Chili, Marcela Santander Corvalán se forme à la danse-théâtre à la Scuola d'Arte Dramatica Paolo Grassi de Milan, puis à la danse contemporaine au Centre national de danse contemporaine d'Angers, sous la direction d'Emmanuelle Huynh. En parallèle de sa formation, elle étudie l'histoire à l'Université de Trento en Italie et obtient une licence en danse à l'Université Paris-8. En 2016 elle participe à Danceweb programme, dans le cadre du festival Implustanz à Vienne.

Depuis 2011, elle collabore en tant qu'interprète avec les chorégraphes Dominique Brun *Sacre #197* (2012) et *Sacre #2* (2014) et Faustin Linyekula *Stronghold* (2012), Julie Nioche *Nos amours* (2017), Ana Rita Teodoro *Plateau* (2017), Volmir Cordeiro *L'œil, la bouche et le reste* (2017). Elle travaille également en collaboration avec le chorégraphe Mickaël Phelippeau: *Chorus* (2012), *Pour Ethan et Set-Up* (2014), *Kritt* (2016), *Footballeuses* (2017) et pour la direction artistique de la manifestation *À DOMICILE* à Guissény en Bretagne.

Elle développe ses propres projets depuis 2014. En février 2015, elle co-signe avec le danseur et chorégraphe Volmir Cordeiro la pièce *Époque*. En mars 2016 elle crée son premier solo *Disparue*. Sa dernière création, *MASH*, cosignée avec la chorégraphe italienne Annamaria Ajmone a été créée en juillet 2017.

Marcela Santander Corvalán présentera *Quietos* en avril - création Escapes danse 19/20 - et interviendra dans différents dispositifs et projets d'éducation artistique tout au long de la saison. Des ateliers de pratique seront également proposés dans le cadre du programme de stages et de masterclass ouverts à tous les publics.

*Quietos*  
Théâtre 95, Visconti  
Les 02 & 03 avr 2020  
→ p.65

93

# Les partenaires de Points communs

## Le réseau Escales danse

Créé en 2000, le réseau Escales danse réunit des structures ayant à cœur de soutenir et de donner à découvrir à leurs publics les œuvres des chorégraphes contemporains.

- ▶ **Centre culturel L'imprévu** à Saint-Ouen-l'Aumône
- ▶ **Centre des arts** d'Enghien-les-Bains
- ▶ **Danse dense** à Pantin
- ▶ **Espace Germinal**, scène de l'est valdoisien à Fosses
- ▶ **Espace Lino Ventura** à Garges-lès-Gonesse
- ▶ **Espace Lucien Jean** à Marly-La-Ville
- ▶ **Espace Sarah Bernhardt** à Goussainville
- ▶ **L'Atalante** à Mitry-Mory
- ▶ **L'Auditorium** de Coulanges à Gonesse
- ▶ **L'Orange Bleue**, espace culturel à Eaubonne
- ▶ **Points communs** Nouvelle scène nationale Cergy-Pontoise / Val d'Oise
- ▶ **Théâtre Paul Eluard**, scène conventionnée à Bezons
- ▶ **Théâtre Jean Arp** à Clamart
- ▶ **Théâtre de Jouy** à Jouy-Le-Moutier
- ▶ **Théâtre Madeleine Renaud** à Taverny

## Festival théâtral du Val d'Oise

«Le théâtre partout et pour tous», telle est la devise du Festival théâtral du Val d'Oise. Depuis 1983, sa volonté est de rendre le théâtre accessible à tous dans plus de 40 villes et 70 structures du Val d'Oise. Avec le Fonds d'Aide à la Création Mutualisé, le festival s'associe à plusieurs structures culturelles du territoire, dont *Points communs*, pour soutenir et développer la création contemporaine.

## Festival Jazz au fil de l'Oise

Événement majeur de la scène jazz francilienne, Jazz au Fil de l'Oise imprègne près de 30 lieux du département de musiques improvisées d'exception venues du monde entier. Un rendez-vous incontournable pour les amoureux du jazz!

## Festival baroque de Pontoise

Depuis près de 35 ans, le Festival baroque de Pontoise donne à découvrir la multiplicité et la créativité de l'art baroque, en musique, danse ou théâtre dans une quinzaine de lieux du Val d'Oise.

## Festival Cergy, Soit!

Créé en 1998, le festival des arts de la rue et cirque Cergy, Soit! est devenu un rendez-vous attendu de la rentrée culturelle. Implanté en plein cœur du quartier Cergy Grand Centre, il rassemble pendant trois jours plus de 40 000 spectateurs, accueille entre 40 et 50 compagnies professionnelles chaque année et propose 100 à 150 représentations gratuites.

## Festival d'Automne à Paris

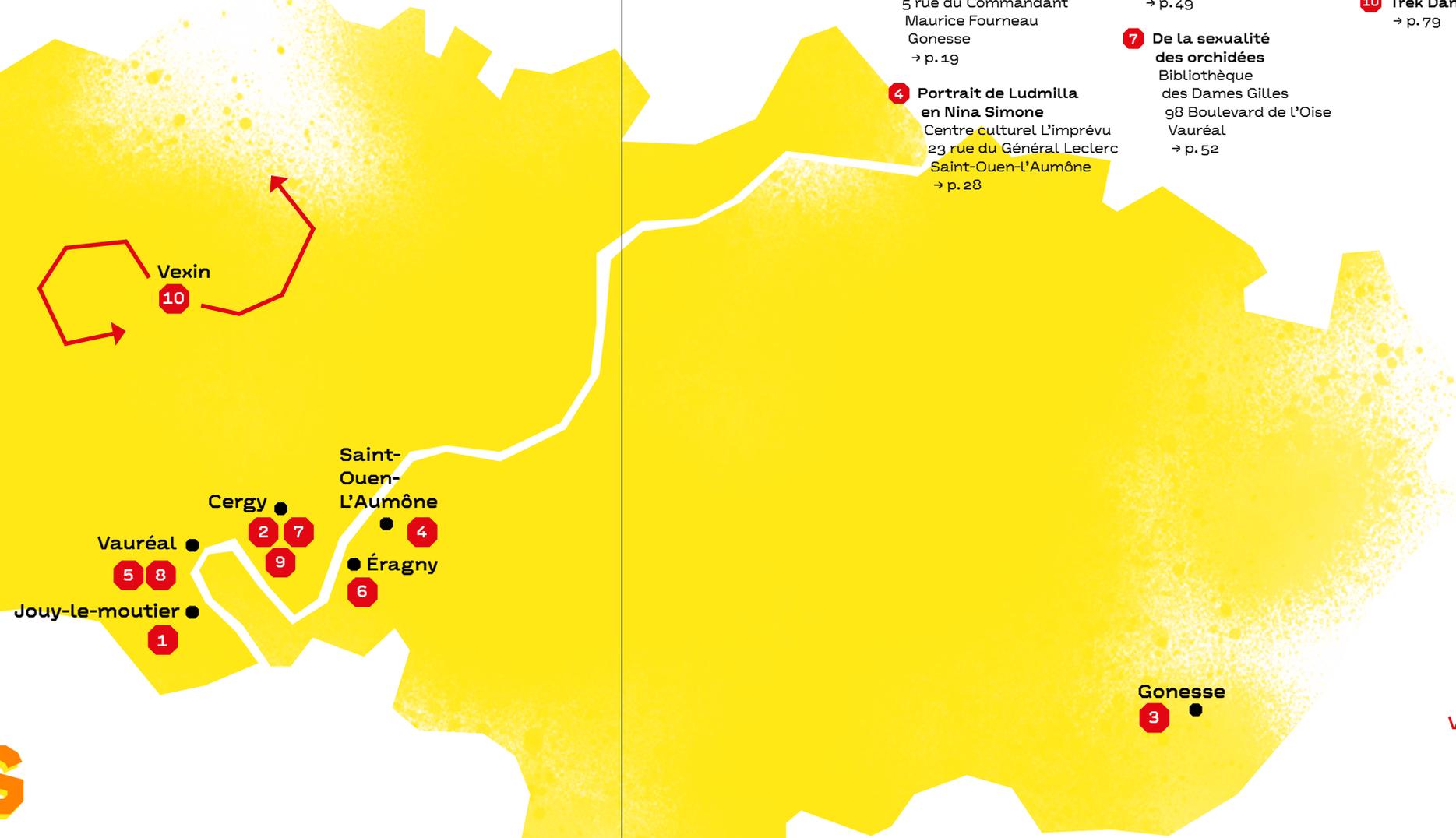
Pluridisciplinaire, international et nomade, le Festival d'Automne à Paris accompagne depuis 1972 les artistes en produisant et diffusant leurs œuvres, dans un esprit de fidélité, d'ouverture et de découverte. Théâtre, musique, danse, arts plastiques, cinéma. Le Festival d'Automne à Paris est voué aux arts contemporains et à la rencontre des disciplines. Chaque année, de septembre à décembre, il propose près de 50 manifestations et réunit autour 250 000 spectateurs.

## Autres partenaires

- ▶ Cinémas Utopia
- ▶ Cnarep Le Moulin Fondu
- ▶ Combo 95
- ▶ Fondation Royaumont
- ▶ Imago
- ▶ L'Observatoire
- ▶ Le Forum de Vauréal
- ▶ Piano Campus
- ▶ PNR du Vexin français
- ▶ Visages du Monde
- ▶ Ville d'Auvers-sur-Oise
- ▶ Ville de Cergy
- ▶ Ville d'Eragny-sur-Oise
- ▶ Ville de Marines
- ▶ Ville de Pontoise
- ▶ Ville de Vauréal
- ▶ DAAC du Rectorat de Versailles Ville de Cergy
- ▶ Conservatoire à Rayonnement Régional de Cergy-Pontoise
- ▶ École Nationale Supérieure d'Arts Paris-Cergy
- ▶ Université de Cergy-Pontoise
- ▶ ESSEC
- ▶ L'association La Ruche
- ▶ L'Espace dynamique d'insertion Césame
- ▶ L'Espace de Médiation Artistique et Culturelle de Cergy-Pontoise
- ▶ Librairie Lettre et Merveilles Pontoise
- ▶ CAUE du Val d'Oise
- ▶ Centre Information Jeunesse
- ▶ CROUS de Versailles
- ▶ Service culturel de l'Université de Cergy-Pontoise-La 33 Tour
- ▶ Centre hospitalier René-Dubos
- ▶ Maison hospitalière des Hauts-de-Cergy
- ▶ Maison d'Arrêt du Val d'Oise
- ▶ Centres socio-culturels Aquarel - Maisons de quartier des Louvrais et de Marcouville Pontoise
- ▶ Cultures du Cœur

# La scène nationale

# dans le Val d'Oise



**1 Sensibles quartiers**  
Théâtre de Jouy  
96 avenue des Bruzacques  
→ p. 11

**2 We can be heroes**  
Place des Arts  
Cergy Grand Centre  
→ p. 18

**3 My (petit) pogo**  
Salle Jacques Brel  
5 rue du Commandant  
Maurice Fourneau  
Gonesse  
→ p. 19

**4 Portrait de Ludmilla  
en Nina Simone**  
Centre culturel L'imprévu  
23 rue du Général Leclerc  
Saint-Ouen-l'Aumône  
→ p. 28

**5 J'ai rencontré Dieu  
sur Facebook**  
L'Antarès  
1 place du Cœur Battant  
Vauréal  
→ p. 41

**6 Envahisseurs**  
Maison de Quartier  
de La Challe  
Rue du Commerce  
Éragny-sur-Oise  
→ p. 49

**7 De la sexualité  
des orchidées**  
Bibliothèque  
des Dames Gilles  
98 Boulevard de l'Oise  
Vauréal  
→ p. 52

**8 Virginia à la bibliothèque**  
Bibliothèque  
des Dames Gilles  
98 Boulevard de l'Oise  
Vauréal  
→ p. 53

**9 Terra Lingua**  
Parc François Mitterrand  
Cergy Grand Centre  
→ p. 78

**10 Trek Danse Vexin**  
→ p. 79

# Le CRR accueilli au Théâtre 95

## Le Grand Concert

Dans le cadre de la semaine autour des cuivres!

Œuvres de Jan de Haan, André Waignein, Johan de Meij, Jan van der Roost  
Orchestre d'harmonie du CRR | Direction Laurent Douvre | Saxophone soliste Jean-Yves Fourmeau

Entrée Libre  
Réservations  
au 01 34 41 42 53  
crr.billetterie  
@cergyponoise.fr  
www.conservatoire-  
cergyponoise.fr

dim 29 mars 16h  
**Répétition générale**  
ouverte au public  
dim 11 mars 11h

sam 23 mai 20h  
**Représentation**  
associée avec  
les élèves du CRR  
**Théâtre 95, Visconti**  
dim 24 mai 16h

## Light Motif

Musique,  
danse et arts visuels

Une danse vibrante, sculptant l'espace, où les corps enveloppés des trois danseurs sont propulsés par les dissonances et les rythmes d'une musique sensible et enveloppante. La plénitude sonore offerte par les vibrations du didgeridoo et le raffinement poétique du hautbois, est agrémentée de vifs échanges improvisés tout au long de sept tableaux dont les thèmes sont puisés dans la musique classique, les musiques traditionnelles et le jazz. Les nouveaux arts vidéographiques enrichissent ce spectacle de visuels fantastiques et animés, créés en temps réel grâce à la puissance des outils numériques.

**Danse** Emmanuelle Duc, Magali Verin, Vivien Visentin  
| **Hautbois/Cor anglais et clarinette basse** Jean-Luc Oboman Fillon | **Didgeridoo** Othello Ravez | **Création lumières** Jacques Bouault | **Chorégraphie** Patricia Karagozian

sam 30 mai 20h

## Exil

Création de Kohndo et Laurent Colombani autour du rap et des pratiques hip-hop

Professeurs et étudiants du CRR

## Percussion

Projet multi-pluri-transdisciplinaire autour de la thématique du corps en mouvement, du corps-instrument, et de l'instrument augmenté.

« La musique à percussion est une révolution. Son et rythme ont été trop longtemps soumis aux restrictions de la musique du XIX<sup>e</sup> siècle. Nous luttons aujourd'hui pour leur émancipation. Demain, les oreilles pleines de musique électronique, nous entendrons la liberté. » John Cage

**Classes** de percussion, formation musicale, danse jazz et contemporaine, composition | **Direction artistique** Jérémie CRESTA | **Artistes en résidence** JJAF Percussion

Du 23 au 28 juin

98

# Au cœur du quartier des Louvrais

Du 19 septembre  
au 20 octobre 2019  
Exposition  
& Journées  
européennes  
du patrimoine

## Les Cordeliers, les Louvrais: quartiers de mémoires, quartiers d'histoires

Exposition organisée par la Ville de Pontoise, le Conseil départemental du Val d'Oise, le CAUE du Val d'Oise et le Lycée Camille Pissaro

En 2019, les « nouveaux » quartiers de Pontoise, Les Cordeliers et Les Louvrais, sont à l'honneur et fêteront respectivement leur 60 et 50 ans. Entre passé, présent et futur, l'exposition, événement phare du projet, propose de retracer l'histoire de ces quartiers représentatifs du patrimoine du XX<sup>e</sup> siècle. Reproduction grand format, photos, extraits d'archives audiovisuelles, articles de presse, enquêtes orales... vous permettront de porter un nouveau regard sur cette époque de grand changement architectural et urbain, qui constitue une étape importante dans la construction de la ville. Implantée au cœur des Louvrais, *Points communs*, équipement culturel majeur du quartier, accueillera l'exposition du 19 septembre au 20 octobre 2019 (horaires d'ouverture habituels). Cette action est co-financée par la Région Île-de-France.

Plus d'informations  
CAUE95  
www.caue95.org  
01 30 38 68 68  
Service patrimoine  
de la ville de Pontoise  
01 34 43 35 89



## Les Journées européennes du patrimoine Visite du théâtre des Louvrais

Le samedi 21 septembre, le Théâtre des Louvrais ouvrira ses portes à l'occasion des Journées européennes du patrimoine. L'occasion de découvrir l'exposition autour des quartiers des Cordeliers et des Louvrais, mais aussi de visiter le Théâtre des Louvrais et s'immerger dans ses recoins les plus secrets... Des loges au gril à 15 mètres du haut, de la régie à la fosse d'orchestre en passant par la salle de spectacle: une visite surprenante!

Théâtre des Louvrais,  
Pontoise  
sam 21 sept 16h  
Gratuit  
Réservation  
au 01 34 20 14 14

99

# L'association Les Amis des Théâtres

*Car faute de sauver le monde,  
l'art élargit le regard, élabore  
le langage des solidarités  
partageables, ré-accorde  
le sens et le sensible.*

## Amis des Théâtres... Être Amis des Théâtres? C'est quoi?

Nous sommes un groupe de passionnés à soutenir le projet de *Points Communs* et nous vous proposons :

- ▶ D'être un relais important du projet de *Points Communs*
- ▶ De rencontrer les équipes artistiques à l'issue de représentations autour d'un verre
- ▶ D'élargir votre cercle d'amis en se retrouvant sur des expositions artistiques, en partageant des soirées musicales et des visites de lieux culturels, en échangeant sur divers thèmes lors de conférences...

## Nous rejoindre en toute simplicité

amisdestheatres@gmail.com  
06 64 63 71 70

Amis des Théâtres  
3 hameau de Butel  
95810 Grisy-Les-Plâtres

**Cotisation annuelle de 10€**

**Invitation à notre Assemblée Générale  
suivie d'un buffet amical**  
du jeudi 27 juin 2019 à partir de 19h  
au Théâtre des Louvrais

Venez comme vous êtes en prévenant au préalable!

Vous y découvrirez nos propositions, pour la saison 2019-2020, de rencontres autour de quelques pièces théâtrales, de visites d'expositions artistiques, de soirées musicales... et nous tenterons de répondre à vos souhaits!

100

# Points communs et les entreprises du territoire

Grand pôle de création et de diffusion de spectacle vivant dans le Val d'Oise, *Points communs* tisse des liens entre des artistes français et internationaux et les habitants et acteurs associatifs, culturels, économiques du département grâce au théâtre, à la danse, à la musique, au cirque, à des créations participatives, sur les plateaux et en espace public. Se fondant sur des valeurs d'ouverture à tous, *Points communs* est un lieu de vie singulier, où publics et habitants du territoire se croisent, se rencontrent et échangent autour de la programmation artistique et des rendez-vous conviviaux proposés tout au long de la saison. C'est aussi le lieu où les publics sont invités à questionner les enjeux de notre société et les problématiques qui la traversent, ici et dans le monde. Les habitants deviennent acteurs de la scène nationale et d'un projet artistique fédérateur et citoyen.

### S'engager aux côtés de Points communs pour

- ▶ créer des liens intergénérationnels et accompagner la jeunesse à s'inscrire dans un projet de société citoyen
- ▶ porter et faire partager des valeurs fortes d'ouverture et d'accès à la culture notamment envers les publics jeunes (- de 30 ans)
- ▶ soutenir la jeune création
- ▶ accompagner des projets de territoire (projets participatifs, créations en espace public) et notamment les liens entre zones urbaines et zones rurales
- ▶ défendre l'éducation artistique et culturelle

### Devenir mécène de Points communs, c'est aussi

- ▶ valoriser votre image en l'associant à un lieu culturel singulier et à un projet de territoire
- ▶ offrir à votre équipe, vos partenaires et vos clients des moments privilégiés dans nos théâtres
- ▶ bénéficier d'une réduction d'impôt de 60% du montant de votre don et de contreparties (communication, invitations spectacles) à hauteur de 25% de votre participation

### Contacts

Jasmine Lebert, directrice du développement  
[jasmine.lebert@points-communs.com](mailto:jasmine.lebert@points-communs.com)  
Doriane Trouboul, administratrice de l'activité  
[doriane.trouboul@points-communs.com](mailto:doriane.trouboul@points-communs.com)

101

# Points communs et l'éducation artistique et culturelle

L'éducation artistique et culturelle est au cœur des missions de *Points communs*. Loin d'exister en périphérie de la programmation, chaque projet est élaboré en lien étroit avec la saison et le projet artistique. D'un bord de plateau aux Melting'Potes, des stages rectorat en direction des enseignants aux résidences territoriales réunissant plusieurs établissements scolaires, *Points communs* est non seulement un vecteur de rencontres, pont entre les générations et les milieux (scolaires, associatifs, hospitaliers) mais également un lieu ressource pour les enseignants et leurs élèves. Pour accompagner les élèves tout au long de leur scolarité, la scène nationale propose une programmation spécifique en temps scolaire avec des propositions artistiques s'adressant à tous, de l'école maternelle au lycée. Au-delà de ces parcours de spectateurs, l'équipe des relations avec les publics met en place des projets d'envergure dans le cadre de différents dispositifs. Fruit d'une co-construction réunissant les artistes, les chefs d'établissements, les enseignants et la scène nationale, chaque projet est le résultat d'une synthèse féconde des démarches pédagogiques et artistiques. Chaque année, *Points communs* accompagne plus de trente établissements scolaires dans le département du Val d'Oise et au-delà, à travers différents dispositifs.

## Les enseignements de spécialité et options facultatives

Ce dispositif implique un ou plusieurs artistes tout au long de l'année dans le cadre d'ateliers hebdomadaires avec des lycéens pour qui la danse ou le théâtre est une épreuve du baccalauréat. Il est co-financé par le ministère de l'Éducation nationale et le ministère de la Culture.

## Le PACTE (Projet Artistique et Culturel en Territoire Éducatif)

Ce dispositif réunit un établissement scolaire, un ou plusieurs artistes et une structure culturelle. Financé par le Rectorat de Versailles, porté par les équipes pédagogiques, le projet qui découle de ce partenariat s'attache à développer une pratique artistique en classe et/ou en ateliers.

## Projet « Art et Culture »

Ayant pour objectif de favoriser l'accès des collégiens valdoisiens aux arts et à la culture, il encourage les initiatives artistiques et culturelles des équipes éducatives. En danse et/ou en théâtre, il doit concerner plus de cinquante élèves et faire partie intégrante du projet d'établissement, encadré par un intervenant extérieur. Projet financé par le Conseil départemental du Val d'Oise.

## Les résidences territoriales artistiques et culturelles en milieu scolaire

Ce dispositif implique une équipe artistique, une structure culturelle, ainsi que plusieurs établissements partenaires sur une année. Les résidences sont financées sur projet par la DRAC Île-de-France. Ouvertes à l'ensemble des établissements scolaires du territoire, ce dispositif permet d'associer d'autres structures.



## Les Melting'Potes

Ces rencontres inter-scolaires des arts réunissent chaque année durant trois jours une partie des élèves inscrits dans des dispositifs d'éducation artistique et culturelle allant de l'école primaire au lycée, soit près de six cents élèves. Des groupes inter-niveaux sont constitués pour créer en un temps donné une petite forme à partir d'une thématique ou d'une citation en lien avec la programmation et tirée au sort le jour-même. En 2019-2020, les Melting'Potes se réinventent avec une nouvelle formule et un nouveau format. À suivre!

## Stages rectorat en direction des enseignants

Au fil de la saison, trois stages sont proposés en partenariat avec la DAAC (Délégation académique à l'action culturelle) du Rectorat de Versailles. En lien avec la programmation de la saison, ces stages invitent les enseignants du second degré menant des projets et des ateliers d'éducation artistique et culturelle, à nourrir leur pratique aux côtés d'artistes complices de la scène nationale. Le programme détaillé des stages (jeu dramatique, approche-dramaturgie à l'œuvre-jeu dramatique, approfondissement) sera communiqué dès la rentrée de septembre.

**Informations et inscriptions**  
auprès de la DAAC – Rectorat de Versailles :  
[pascale.curnier@ac-versailles.fr](mailto:pascale.curnier@ac-versailles.fr)



## L'éducation artistique et culturelle hors milieu scolaire

Tout au long de l'année, la scène nationale développe des ateliers en milieu carcéral et hospitalier avec le soutien de la DRAC Île-de-France dans le cadre notamment des dispositifs Culture & Justice et Culture à l'hôpital.

## Culture & Justice

**Ré-enchanter le quotidien, Les Souffleurs commandos poétiques / Maison d'arrêt du Val d'Oise :**

en lien avec la programmation de *Terra Lingua*, Les Souffleurs mènent durant toute l'année 2019 une série d'ateliers poétiques auprès des détenus de la Maison d'arrêt du Val d'Oise.

## Culture à l'hôpital

**Symptôme positif, Collectif & / Maison hospitalière des Hauts-de-Cergy :** « Que disent nos voix que les autres n'entendent pas? » Cette question constitue le fil rouge des ateliers conduits par le Collectif & auprès des patients de la Maison hospitalière des Hauts-de-Cergy.



# Enseignants et jeunes spectateurs, construisez votre parcours

Vous êtes enseignant et souhaitez mettre en place un projet d'éducation artistique et culturelle en partenariat avec *Points communs* ou venir avec vos élèves assister à un ou plusieurs spectacles? L'équipe des relations avec le public est à votre disposition pour vous conseiller et bâtir un parcours de spectateurs cohérent, adapté au profil de vos élèves et à vos projets pédagogiques.

En dehors de la programmation en temps scolaire, de nombreux spectacles proposés en tout public permettent de construire des parcours de spectateurs adaptés aux élèves, notamment aux lycéens.

Pour aller plus loin dans leur expérience de spectateurs, les élèves sont également invités à assister aux rencontres avec les équipes artistiques organisées à l'issue des représentations scolaires et de certaines représentations tout public.

Visitez *Points communs* avec vos élèves! Des coulisses à la salle de spectacle en passant par le gril à quinze mètres de haut, faites découvrir l'envers du décor du Théâtre des Louvrais à vos élèves. Une journée de visites est proposée tous les mois d'octobre à mai.

## Un contact dédié

Lara Rouch  
Responsable de l'éducation artistique et culturelle  
lara.rouch@points-communs.com  
01 34 20 14 18

## Tarifs

	A	B
Écoles maternelles et primaires	7€	6€
Collèges et lycées Sortie ponctuelle	10€	8€
Collèges et lycées Abonnements (3 spectacles)	8€	6€

### Spectacles à tarification spéciale

**Grrrrr**  
Tarif unique 5€  
**J'ai rencontré Dieu sur Facebook**  
Tarif unique 6€  
**Envahisseurs**  
Tarif unique 5€

**Accompagnateurs**  
École maternelle/école élémentaire  
la gratuité est limitée à un accompagnateur par groupe de 8 élèves  
**Collège/lycée**  
la gratuité est limitée à un accompagnateur pour 15 élèves

**Réservations en ligne**  
via le formulaire de pré-réservation sur [points-communs.com](http://points-communs.com)  
ou [lara.rouch@points-communs.com](mailto:lara.rouch@points-communs.com)  
01 34 20 14 18

### Grrrrr

**Théâtre 95, Arendt**  
jeu 17 oct 10h  
14h30  
☺ Maternelle

**Pistes pédagogiques**  
► Explorer la danse à travers la question du rituel  
► Les animaux et leur représentation: inventer un bestiaire imaginaire  
→ détail p.16

### Ermitologie

**Théâtre 95, Visconti**  
ven 18 oct 10h  
14h30  
☺ CP → 5<sup>e</sup>

**Pistes pédagogiques**  
► Étudier les mouvements artistiques présents dans *Ermitologie*  
► Inventer un musée imaginaire  
→ détail p.17

### d'à côté

**Théâtre 95, Visconti**  
jeu 7 nov 10h  
14h30  
☺ CP → 3<sup>e</sup>

**Pistes pédagogiques**  
► La question du hors-champ  
► Les métamorphoses animales; l'exemple d'Arachné chez Ovide.  
→ détail p.20

### J'ai écrit une chanson pour MacGyver

**Théâtre 95, Arendt**  
mar 3 déc 10h  
14h30  
jeu 5 déc 14h30  
ven 6 déc 14h30  
☺ 6<sup>e</sup> → Seconde

**Piste pédagogique**  
► Mettre en récit son histoire et se représenter  
→ détail p.30

### CouaC

**Théâtre 95, Visconti**  
jeu 09 jan 14h30  
ven 10 jan 14h30  
☺ CM1 → 3<sup>e</sup>

**Piste pédagogique**  
► Les différents types de comique et leur représentation  
→ détail p.36

### J'ai rencontré Dieu sur Facebook

**L'antarès, Vauréal**  
mar 28 jan 14h30  
☺ 5<sup>e</sup> → Terminale

**Piste pédagogique**  
► Confronter l'identité virtuelle avec l'identité réelle  
→ détail p.41

### L'Enfant Océan

**Théâtre 95, Visconti**  
mar 25 fév 14h30  
jeu 27 fév 14h30  
ven 28 fév 10h  
14h30  
☺ CM1 → 5<sup>e</sup>

**Pistes pédagogiques**  
► Les caractéristiques du conte  
► La présence du Petit Poucet dans *L'Enfant Océan*  
→ détail p.48

### Envahisseurs

**Maison de la Challe, Eragny**  
lun 02 mars 14h30  
☺ CE1 → CM2

**Pistes pédagogiques**  
► Le théâtre d'objets  
► L'univers cinématographique des premiers films d'invasion extraterrestre des années 1950  
→ détail p.49

### Horses

**Théâtre des Louvrais**  
mar 03 mars 14h30  
☺ CM1 → 3<sup>e</sup>

**Piste pédagogique**  
► Danse et confiance: la métaphore du rapport entre cheval et cavalier  
→ détail p.50

### De tête en cape

**Théâtre 95, Visconti**  
lun 09 mars 10h  
14h30  
mar 10 mars 14h30  
☺ Maternelle → CM1

**Piste pédagogique**  
► L'imaginaire du déguisement et la représentation de soi  
→ détail p.54

### La Mécanique du hasard

**Théâtre 95, Visconti**  
jeu 23 avr 10h  
14h30  
ven 24 avr 14h30  
☺ CM1 → 3<sup>e</sup>

**Piste pédagogique**  
► Le roman d'apprentissage et la question de l'héritage  
→ détail p.66

### L'Épopée du lion

**Théâtre 95, Arendt**  
lun 04 mai 10h  
14h30  
mar 05 mai 14h30  
☺ CM1 → 3<sup>e</sup>

**Pistes pédagogiques**  
► Le genre (épopée, conte, fable)  
► Les grands thèmes hugoliens (politique, humanisme, romantisme...)  
→ détail p.69

### Le Poids des choses suivi de Pierre et le Loup

**Théâtre des Louvrais**  
jeu 28 mai 10h  
14h30  
☺ CP → CM2

**Pistes pédagogiques**  
► Les animaux et leur représentation musicale et chorégraphique  
► Raconter par la danse: l'écriture chorégraphique  
→ détail p.76

# Publics et habitants cœur battant

La programmation de la scène nationale, pluridisciplinaire et éclectique, invite les habitants à découvrir des univers artistiques singuliers.

*Points communs* souhaite aller plus loin en renouvelant les espaces d'échange entre les artistes, les habitants, les publics et l'équipe de la scène nationale.

Au cœur du projet artistique, les projets participatifs transforment la relation publics-artistes en plaçant les habitants au centre des processus de création, les invitant ainsi à vivre une aventure humaine et artistique singulière guidés par des artistes.

Au-delà des salles de spectacle, les deux théâtres deviennent des lieux de vie, accessibles et ouverts à tous les habitants du territoire. Lieu d'échange, de dialogue, de pratique et de fête, lieu de citoyenneté active, *Points communs* ouvre grand ses portes tout au long de cette saison 2019-2020.

Rencontres-débats, ateliers de pratique, comité de lecture, stages et masterclass ponctuent également la saison pour enrichir la pratique des spectateurs et multiplier les points de vue sur la création artistique.

Venez vivre une belle saison à *Points communs*.

# de Points communs

106

# Participer Jardin éphémère

**Théâtre 95**  
du 20 au 29 septembre  
→ p. 8

**Prêtez vos plantes pour une aventure artistique, botanique et citoyenne inédite en France**

*Points communs* vous fait une proposition insolite pour son ouverture de saison: transformer le Théâtre 95 en oasis. Après Madrid, Venise, Lausanne, Hambourg ou Buenos Aires, Fabrice Mazliah et son équipe installent leur jardin éphémère pour la première fois en France. Mises en scène et en lumière, près de trois cents plantes prêtées par les habitants du territoire viennent recomposer une géographie scénographiée et verdoyante. Un jardin éphémère et partagé qui devient un espace idyllique commun, à venir habiter, seul, en famille ou entre amis à l'occasion d'un spectacle, d'une rencontre artistique, d'un atelier et de tous les rendez-vous imaginés du 20 au 29 septembre (programmation en cours).

**Collecte des plantes (à domicile)**  
du 17 au 19 septembre  
**Jardin éphémère**  
du 20 au 29 septembre  
**Retour des plantes (à domicile)**  
du 30 septembre au 2 octobre

Pour constituer ce jardin et créer ensemble notre espace commun, nous avons besoin de vous, habitants du Val d'Oise, voisins, rêveurs en quête de liberté et de communauté! Soyez les artistes de cette ouverture de saison 19/20, prêtez-nous vos plantes et participez à la création collective et fédératrice de ce jardin éphémère qui deviendra aussi le vôtre. Nous acceptons tout type de plante (en pot et en bon état), du moment qu'elle vous appartient, vous ressemble et vous plaît!

**Renseignements et inscriptions**  
jardinephemere2019@gmail.com  
06 78 93 60 80

L'équipe de la scène nationale et les artistes viendront chercher vos plantes et les ramèneront chez vous à la fin de l'événement. Chaque plante sera traitée avec toute l'attention nécessaire par l'équipe du *Jardin éphémère* et elle vous sera rendue à la fin du projet pleine de bonnes énergies.

# We can be heroes

**Théâtre 95**  
octobre  
→ p. 18

**Devenez des héros et chantez en playback**

Si un tube de pop musique vous a déjà donné envie de « faire le show » brosse à cheveux en main, *We can be heroes* est le projet qui réveillera vos envies de scène. Ouverte à tous à partir de 8 ans, cette performance participative familiale propose de réunir dans une communion collective près de quatre-vingt chanteurs de playback hors pair pour un karaoké muet. *We can be heroes* est un geste généreux et joyeux, un acte fédérateur réalisé par un groupe de personnes ayant le désir de se rassembler et de célébrer le groupe. Sept chansons à apprendre et un programme d'ateliers pour devenir des héros le samedi 19 octobre 2019 dans le cadre du premier Week-end en famille de la saison 2019/2020.

**Ateliers**  
du 12 au 16 octobre

**Renseignements  
et inscriptions**  
Angadrème Grangia

# Device(s)

**Théâtre 95**  
avril-mai  
→ p. 74

**Dancez en 3.0**

Philippe Almeida aka Physs accompagne *Points communs* tout au long de la saison 19/20 et notamment des trois temps Génération(s), en partenariat avec Visages du Monde-Ville de Cergy. Autour de sa création *Insight data* (p.74), Physs invite les danseurs amateurs du territoire à créer une partition chorégraphique autour des nouveaux comportements liés aux smartphones et aux « device » qui nous entourent. Après un programme d'ateliers de danse et de médiation autour de la data, le groupe participera en live à l'expérience *Insight data*.

**Renseignements  
et inscriptions**  
Maud Luca

107

# Vivre Les lieux

Habitants, voisins, associations, investissez les lieux de *Points communs* au fil de la saison! Dans le cadre des temps forts et tout au long de la saison, *Points communs* propose de nombreux rendez-vous en dehors des salles de spectacle, qui vous permettent de vivre les lieux différemment.

Imaginer avec les associations locales et en lien avec les artistes accueillis, ces événements rassemblent les habitants, les artistes et l'équipe de la scène nationale autour de propositions festives, conviviales et fédératrices.

Retrouvez les associations étudiantes, La Ruche, Art osons et tant d'autres autour des temps Génération(s). Parcourez les Week-ends en famille avec des ateliers parents-enfants, de la magie ou même peut-être une « roller party ». Participez aux séminaires proposés avec l'Université de Cergy-Pontoise et rencontrez les associations citoyennes et solidaires du Val d'Oise pendant Arts & Humanités.

Événements à retrouver dans le programme détaillé de chaque temps fort de la saison.

# Pratiquer Ateliers de pratique théâtrale

Amateurs de théâtre, novices ou tout simplement curieux, *Points communs* vous propose de vous impliquer dans un atelier de pratique tout au long de la saison et en lien avec la programmation et le projet de la scène nationale, aux côtés des comédiens Sophie Cusset et Thierry Legall.

## Atelier ados

### Théâtre 95

le mercredi (hors vacances scolaires)  
de 17h à 19h

## Atelier adultes

### Théâtre 95

le lundi (hors vacances scolaires)  
de 19h à 22h

## Renseignements et inscriptions

Hajer Gam

## Masterclass et stages

En lien avec les artistes de la saison et autour de la programmation, différents rendez-vous de pratique sont proposés dans toutes les disciplines: initiations, masterclass, stages... Rendez-vous en septembre pour connaître le programme détaillé.

*Points communs* accompagne également des ateliers de pratique artistique à l'Université de Cergy-Pontoise ainsi qu'un atelier théâtre avec l'Espace Césame à Eragny-sur-Oise.

Pour plus d'informations contactez l'équipe des relations avec les publics:

### Hajer Gam

hajer.gam@points-communs.com

01 34 20 14 32

### Angadrème Grangia

angadreme.grangia@points-communs.com

01 34 20 18 81

### Sabine Kokudua

sabine.kokudua@points-communs.com

01 34 20 14 29

### Maud Luca

maud.luca@points-communs.com

01 34 20 14 26

publics@points-communs.com

108

# Découvrir et échanger

## Bords de plateau

L'équipe de la scène nationale vous propose de prolonger le spectacle par un temps de rencontre avec les équipes artistiques à l'issue de certaines représentations. Cette saison, des rencontres « bord de plateau » sont prévues à l'issue des représentations suivantes (sous réserve):

### Ermitologie

sam 19 oct

### Un instant

jeu 07 nov

### Ordinary people

mer 20 nov

### Love is in the hair

mar 10 déc

### Tout le monde ne peut pas être orphelin

jeu 19 déc

### Bérénice

jeu 16 jan

### Quand j'ai vu mon ombre vaciller

jeu 30 jan

### Passing the Bechdel test

jeu 06 fév

### Marry me in Bassiani

jeu 06 fév

### L'Enfant Océan

jeu 27 fév

### Quasi niente

jeu 05 mars

### Borderline(s) Investigation 1

mer 18 mars

### Quietos

jeu 02 avr

### La Mécanique du hasard

ven 24 avr

### Finir en beauté

mar 28 & mer 29 avr (21h)

### Eurythmia

mer 06 mai

### Peer Gynt

jeu 14 mai

## Visites

Des coulisses à la salle de spectacle en passant par le gril à quinze mètres de haut et les loges des artistes, profitez des Journées européennes du patrimoine pour visiter le Théâtre des Louvrais! → p.99

## Le comité de lecture

Spectateurs curieux et amoureux des mots, rejoignez le comité de lecture de *Points communs*. Le comité de lecture se réunit tout au long de la saison pour débattre ensemble autour de manuscrits proposés par la scène nationale et de certains spectacles de la saison 2019/2020. Dans une ambiance conviviale, les lecteurs-spectateurs découvrent ou redécouvrent une douzaine de textes théâtraux et/ou littéraires, approchant ainsi la diversité des écritures dramatiques et repérant les auteurs et autrices de demain. Le texte lauréat est ensuite mis en scène par l'un des ateliers de pratique menés par *Points communs*.

## Renseignements et inscriptions

Angadrème Grangia

Avec Agnès Marietta,  
autrice et Jean-Paul  
Rouvrais, comédien-  
metteur en scène

109

# Partenaires médiias

Télérama'

scene  
web.fr

la terrasse

EN DIRECT DE CÉREY-POYVOISE



Retrouvez **Points communs**, l'émission sur RGB 99.2 FM et sur [www.radiorgb.net](http://www.radiorgb.net) chaque 2<sup>e</sup> mercredi du mois de 19h à 20h, en rediffusion le samedi suivant de 9h à 10h puis en podcast sur le site de la radio.

110

# Informa tions



# pratiques

# Tarifs individuels

## Hors abonnement

	A	B
Plein	25€	17€
Réduit	20€	13€
Jeune 18-30 ans	15€	10€
Jeune -18 ans	12€	8€
Solidaire	6€	6€

### Tarif Réduit (sur présentation d'un justificatif)

- Plus de 65 ans
- Groupe à partir de 10 personnes
- Abonnés et adhérents des structures partenaires

### Tarif Jeune

- Les demandeurs d'emploi et les intermittents du spectacle bénéficient du tarif Jeune - 18 ans

### Tarif Solidaire

- Bénéficiaires du RSA, de l'ASS, de l'AAH et autres minima sociaux
- Étudiants cergyponains détenteurs du Pass Campus

## Nouveau! 2 formules Pass

**Un Pass 15 spectacles à 150€** soit 10€ le spectacle (catégories A et B)  
Optez pour le Pass et choisissez vos spectacles en toute liberté tout au long de la saison (dans la limite des places disponibles)

**Un Pass famille, 80€ les 10 places** à utiliser comme vous le souhaitez sur un ou plusieurs spectacles à voir en famille 😊 → détail dans le sommaire  
► Réservez aux adultes accompagnant au moins un enfant de moins de 12 ans

## Tarifs groupes

### Groupes scolaires

→ Tarifs p.104

### Structures et associations

Vous êtes responsable d'une structure spécialisée (ESAT, IME, EHPAD), d'un centre de loisirs, d'une association? Vous bénéficiez de tarifs privilégiés et d'un accompagnement spécifique. Contactez l'équipe des relations avec les publics: [publics@points-communs.com](mailto:publics@points-communs.com)  
06 78 93 60 80

112

# L'abonnement

## 4 formules à partir de 3 spectacles\* 😊

	A	B
Découverte	15€	12€
Grands spectateurs	12€	10€
Jeune 18-30 ans	10€	8€
Jeune -18 ans	8€	6€

L'abonnement Découverte est ouvert à tous

L'abonnement Grands spectateurs est réservé aux spectateurs de plus de 65 ans

L'abonnement Jeune ► Les demandeurs d'emploi et les intermittents du spectacle bénéficient de l'abonnement Jeune - 18 ans

## Les avantages de l'abonnement

**10% à 50% de réduction** sur les tarifs tout au long de la saison.

La possibilité d'**ajouter des spectacles** dans votre abonnement tout au long de la saison aux accueils ou sur [points-communs.com](http://points-communs.com)

La possibilité d'**échanger votre billet** pour une autre représentation ou un autre spectacle en cas d'empêchement jusqu'à la date du spectacle (pas de remboursement, complément demandé pour une catégorie supérieure).

La possibilité de **payer de manière échelonnée** par prélèvement automatique au-delà de 80€. Trois échéances maximum, 50€ puis 30€ minimum pour les suivantes (frais de prélèvement 1€).

### Un tarif privilégié dans les lieux partenaires:

Centre des arts d'Enghien-les-Bains, Espace Germinal de Fosses, Théâtre Paul Éluard de Bezons, Le Forum de Vauréal, Théâtre Uvol, L'Orange Bleue\* d'Eaubonne, Villes de Garges-lès-Gonesse, Gonesse et Saint-Ouen-l'Aumône, Jazz au FIL de l'Oise, Festival Baroque de Pontoise.

## À savoir!

Votre abonnement est nominatif et personnel.

La présentation d'un justificatif est obligatoire pour les abonnements Jeunes et Grands spectateurs

Votre abonnement est traité s'il est accompagné de son règlement. Les abonnements sont traités par ordre chronologique d'arrivée. Dans les cas où le placement est numéroté (Théâtre des Louvrais), les fauteuils sont attribués avec le souci du meilleur placement disponible.

Le bulletin d'abonnement doit être obligatoirement déposé au moins 8 jours avant le premier spectacle choisi.

Abonnement disponible sous 8 jours ouvrés sur le lieu de votre choix à indiquer sur le bulletin d'abonnement ou expédié à votre domicile (joindre une enveloppe timbrée format C6, 114x162 mm minimum).



informations et billetterie

01 34 20 14 14  
[points-communs.com](http://points-communs.com)

\* Hors spectacles gratuits et à tarification unique 5€

113

# Points communs Le mode d'emploi

## Réserver

À l'accueil des deux théâtres

En ligne

[www.points-communs.com](http://www.points-communs.com)

Par téléphone

01 34 20 14 14

aux horaires d'ouverture

Précisez le spectacle choisi, le nombre de places et vos coordonnées.

Un numéro de réservation permet le paiement et le retrait de vos billets aux guichets.

► Aucun abonnement ne peut être pris par téléphone.

Par courriel

[reservation@points-communs.com](mailto:reservation@points-communs.com)  
(hors abonnement)

Précisez le spectacle choisi, le nombre de places et vos coordonnées. Un accusé de réception de votre demande, accompagné d'un numéro de réservation vous sera retourné.

À savoir!

- Toute réservation effectuée moins de huit jours ouvrés avant la représentation nécessite un paiement immédiat.
- Toute réservation non réglée dans un délai de huit jours ouvrés est annulée.

## Régler et récupérer vos places

À l'accueil des deux théâtres

Donnez votre nom et numéro de réservation

Par téléphone

Réglez par carte bancaire à distance. Vos billets seront disponibles sur le lieu de votre choix la semaine précédant le spectacle et au guichet le jour de la représentation.

Par courrier

Indiquez le numéro de la réservation au dos de votre chèque à l'ordre de *Points communs*. Vos billets seront disponibles sur le lieu de votre choix la semaine précédant le spectacle et au guichet le jour de la représentation. Joignez une enveloppe timbrée (format C6, 114 x 162 mm minimum) à votre nom et adresse pour l'envoi de vos billets à domicile.

À savoir!

- Règlement par espèces, chèque (à l'ordre de *Points communs*), carte bleue et chèques vacances.
- Munissez-vous d'un justificatif si vous bénéficiez d'un tarif particulier.

Nous écrire

Points communs

Nouvelle scène nationale  
Cergy-Pontoise / Val d'Oise  
BP 60307 95027  
Cergy-Pontoise Cedex

## Venir à Points communs

### Théâtre 95

Allée des platanes,  
95000 Cergy Grand Centre

**Horaires d'ouverture**

Du mardi au vendredi  
de 14h à 18h30  
et le samedi  
de 15h à 18h

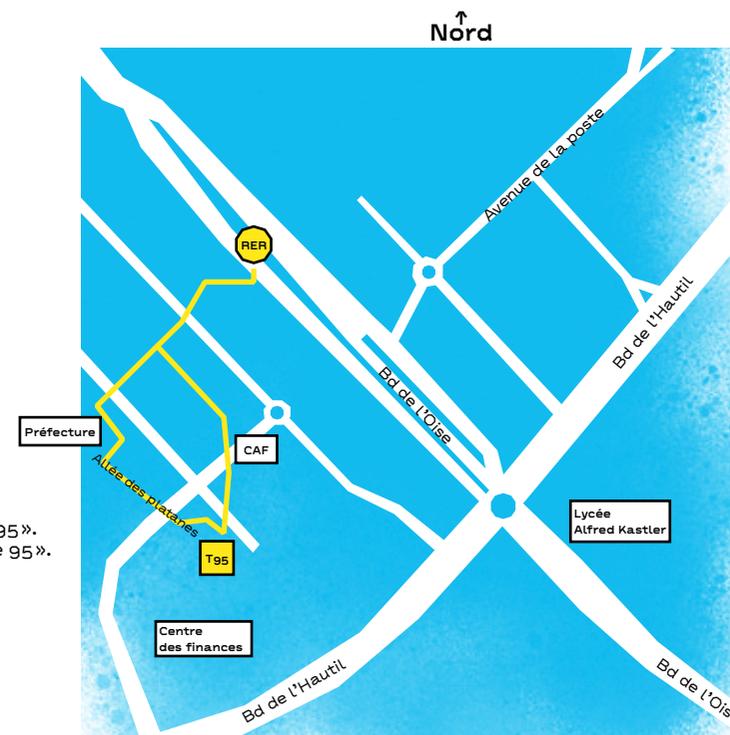
**Vacances scolaires**  
Du mardi au vendredi  
de 15h à 18h

**Par la route**

- **A15** sortie n°9 direction «Cergy-Préfecture»
- **Après le 3<sup>e</sup> feu à droite** suivre «Préfecture-Centre commercial Les 3 Fontaines»
- **À droite** suivre le fléchage «Théâtre 95».
- **À gauche** suivre le fléchage «Théâtre 95».

**Par les transports en commun**

- **RER A** direction «Cergy-Le-Haut», arrêt «Gare de Cergy-Préfecture».
- Le théâtre se trouve à **300 mètres** par le secteur piétonnier →



### Théâtre des Louvrais

Place de la Paix,  
95300 Pontoise

**Horaires d'ouverture**

Du mardi au vendredi  
de 14h à 18h30  
et le samedi de 15h à 18h

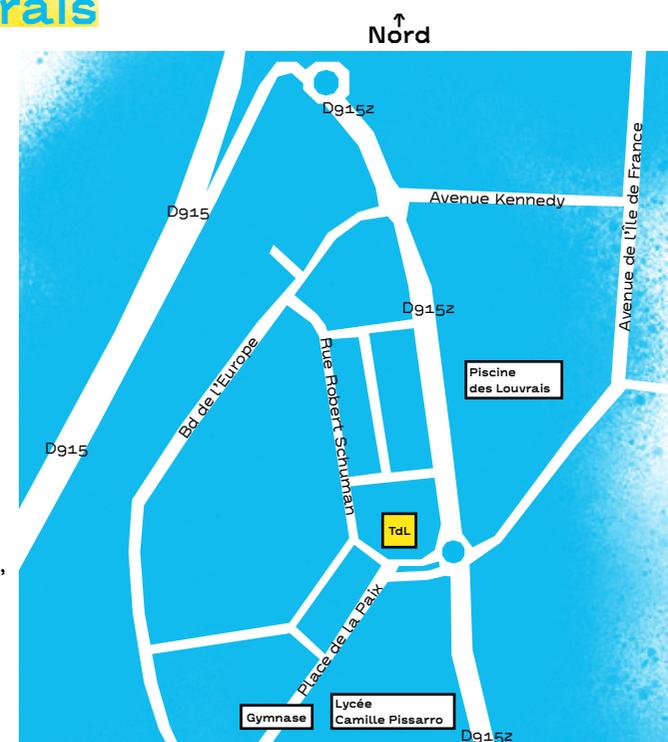
**Vacances scolaires**  
Du mardi au vendredi  
de 15h à 18h

**Par la route**

- **A15** sortie n°10 direction «Pontoise-Centre hospitalier».
- **Suivre** «Les Louvrais / Centre hospitalier».
- Le théâtre est au **2<sup>e</sup> rond-point** sur la droite.

**Par les transports en commun**

- **Train SNCF** (Gares du Nord ou Saint-Lazare) direction «Pontoise-Gisors», arrêt «Gare de Pontoise». Prendre le bus n°35 direction Cergy-Le-Haut, arrêt place de la Paix (15 min de trajet).
- **RER A** direction «Cergy-Le-Haut», arrêt «Gare de Cergy-Préfecture». Prendre le bus n°42 quai B direction «Pontoise-Les Beurriers», arrêt «Place de la Paix» (15 min de trajet).



# Points communs à votre service!

## Deux théâtres accessibles à tous



Le Théâtre 95 et le Théâtre des Louvrais sont tous deux accessibles (hall et salles de spectacles) aux spectateurs à mobilité réduite. Afin de bénéficier d'un accueil personnalisé, nous vous invitons à nous informer de votre demande en amont de votre venue et lors de votre réservation. Pour les personnes malentendantes, le Théâtre des Louvrais est équipé d'un dispositif de boucle magnétique pouvant s'accorder avec les appareils auditifs.

## Le lien avec l'équipe

Besoin d'un renseignement, d'un conseil?  
Contactez-nous!

01 34 20 14 14

[publics@points-communs.com](mailto:publics@points-communs.com)

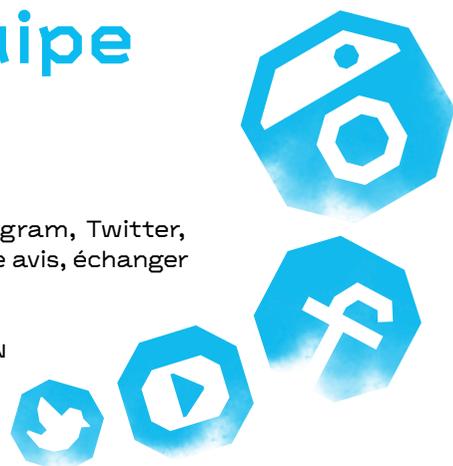
Retrouvez-nous également sur Facebook, Instagram, Twitter, Youtube pour questionner, interagir, partager votre avis, échanger avec l'équipe et les autres spectateurs!

 @pointscmmunsSN

 @pointscmmuns\_SN

 @points\_communs\_SN

 /Points communs



## À savoir! La charte du spectateur

- ▶ Les spectacles programmés au Théâtre des Louvrais sont en placement numéroté. Le placement n'est plus garanti 5 minutes avant le début du spectacle.
- ▶ Les spectacles programmés au Théâtre 95 (Salle Arendt et Salle Visconti) sont en placement libre.
- ▶ En fonction des dispositifs scéniques, les retardataires pourront se voir interdire l'entrée.
- ▶ Les téléphones doivent être complètement éteints.
- ▶ Les animaux ne sont pas acceptés.
- ▶ La nourriture et les boissons sont interdites à l'intérieur des salles de spectacle.
- ▶ Les photographies et captations vidéos sont interdites pendant toute la durée des spectacles.
- ▶ Dans le cadre du plan Vigipirate les sacs et objets encombrants ne sont pas acceptés en salle. Des vestiaires sont à votre disposition.

116

## Les vestiaires

Un vestiaire gratuit à est à votre disposition dans les deux théâtres. Dans le cadre du plan Vigipirate, nous vous invitons à y déposer vos sacs.



## La librairie

En étroite collaboration avec la librairie **Lettre & Merveilles** de Pontoise, un choix d'ouvrages en lien avec la programmation vous est proposé à nos accueils.

## Les bars des théâtres

Une petite faim avant d'entrer en salle ou envie de partager un moment en famille ou entre amis à la sortie du spectacle? Les bars des théâtres sont ouverts une heure avant et après la représentation.

À votre service, Cédric au Théâtre des Louvrais ou Frédéric et son équipe du Café de la Plage au Théâtre 95 vous accueillent pour un verre, un simple grignotage convivial, un vrai repas gourmand ou même un brunch... Au choix!

Pour plus d'informations ou pour réserver une table, vous pouvez contacter

**Cédric Sanchez del Río** 06 21 85 15 52

**Café de la Plage** [cafedelaplage.cergyptoise@gmail.com](mailto:cafedelaplage.cergyptoise@gmail.com)

06 09 88 18 24



## Le covoiturage

Conducteurs ou passagers, n'hésitez pas à privilégier le covoiturage entre spectateurs! Une manière écologique, économique et conviviale de venir ensemble à *Points communs*.

Postez votre demande ou proposition de trajet sur notre site [www.points-communs.com](http://www.points-communs.com)

117

**We have to dress gorgeously**
**Coproduction** Borealjis, BIT Teatgarasjen (Bergen), Black Box Teater (Oslo) | **Soutien** Art Council, Norway, Bergen Kommune | **Remerciements** Armin Leoni, Scott Elliott, Janet Topp Fargion, Cyril Torres, Nicola Gunn, Karen Eide Bøen, WRAP. **Remerciement** particulier à **Peter Meawwell** pour son aide Durant l'écriture de la pièce, à Caroline Eckly pour les idées chorégraphiques et à Robert M. Johanson pour ses suggestions durant la réalisation.

**L'Absence de guerre**
**Production** DEUG DOEN GROUP | **Coproduction** Faïencerie de Creil, Théâtre de l'Aquarium, Ferme de Bel Ebat-Théâtre de Guyancourt, Fontenay-en-Scènes, Théâtre les Îlets-CDN de Montluçon | **Soutien** Arcadi, SPEDIDAM, ADAMI | **Aide à la résidence** Mairie de Paris. L'auteur est représenté par Renaud & Richardson pour les pays francophones, en accord avec Casarotto Ramsay and Associates London.

**Sensibles quartiers**
**Soutiens, coproductions et accueils en résidence** DGCA (Direction Générale de la Création Artistique), DRAC Nouvelle-Aquitaine (Direction Régionale des Affaires Culturelles), Opéra Pagaï, Ville de Bordeaux, OARA –Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine/Bordeaux, IN SITU –European Platform for Artistic Creation in Public Space, Culture Commune –Scène nationale du bassin minier du Pas-de-Calais/Loos-en-Gohelle, L'Usine –Centre National des Arts de la Rue/Toulouse-Métropole, Promoades en Haute-Garonne-Centre National des Arts de la Rue/Encausse-les-Thermes, Sur le pont –Centre National des Arts de la Rue/La Rochelle, La Paperie –Centre Nationale des Arts de la Rue/Angers, Le Sillon –Scène conventionnée/ Clermont-L'Hérault, l'Atelline – Lieu de fabrique des arts de la rue/ Montpellier, Le Liburnia –Théâtre de Libourne, Libourne, L'Horizon –recherches et créations/La Rochelle.

**Songs**
**Coproduction** Théâtre de Caen, Théâtre de Loriet –centre dramatique national, Comédie de Valence –centre dramatique national DRôme-Ardèche, Théâtre de Cornouaille –Scène nationale de Quimper, Fondation Royaumont avec le soutien de la Fondation Daniel et Nina Carasso, Théâtre Paul Éluard /Choisy-le-Roi scène conventionnée d'intérêt nation Art et Création –pour la diversité linguistique, Théâtre de la Croix-Rousse | **Aide** Centre culturel de rencontre d'Ambro-nay, Fondation Musica Solis | **Soutien** Fondation Jan Michalski pour l'écriture et la littérature, Adami, Spedidam, Fonds pour la création musicale | **Aide à la production et la diffusion** Arcadi –île-de-France

**Saison Sèche**
**Production** Compagnie Non Nova | **Résidence et coproduction** Espace Malraux –Scène nationale de Chambéry et de la Savoie, Théâtre national de Bretagne, Centre Européen Théâtral et Chorégraphique de Rennes| **Coproduction** Festival d'Avignon, La Criée –Théâtre national de Marseille, Théâtre des Quatre Saisons – Scène conventionnée Musique(s) de Gradignan, Le Grand T –Théâtre de Loire-Atlantique/Nantes, MC93 –Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis/Bobigny, Théâtre de la Ville –Paris, Bonlieu –Scène nationale d'Annecy, TANDEM –Scène nationale Arras Douai, Théâtre d'Orléans – Scène nationale | *Saison Sèche*

a bénéficié d'une aide à la création de la Fondation BNP Paribas | **Soutien** La Filature –Scène nationale de Mulhouse, Comédie de Valence, Centre dramatique national de DRôme –Ardèche

**Grrrrr**
**Production** Sylex | **Coproduction** DRAC Nouvelle Aquitaine, Fumel communauté | **Soutien** du Carré-Colennes –Scène métropolitaine St-Médard-en-Jalles

**Ermitage**
**Production** Lebeau et associés | **Soutien** Fondation d'entreprise Hermès dans le cadre de son programme New Settings | **Coproduction** Nanterre-Amandiers –Centre dramatique National, far° festival des arts vivants Nyon/Suisse, le CentQuatre/ Paris dans le cadre des résidences de création | **Soutien** DRAC Île-de-France pour l'aide au projet

**We can be heroes**
**Production** Groupenfonction

**My (petit) pogo**
**Production** R.A.M.a | **Coproduction** La Place de la Danse/CDCN Toulouse –Occitanie | **Accueil en résidence** Agora, cité internationale de la danse avec le soutien de la Fondation BNP Paribas

**d'à côté**

**Production** ICI –centre chorégraphique national Montpellier –Occitanie/ Pyrénées-Méditerranée/Direction Christian Rizzo | **Coproduction**

Chaillot –Théâtre National de la Danse/Paris, Théâtre de la Ville/Paris, Opéra de Lille, Concertgebouw Brugge dans le cadre de December Dance, TANDEM –Scène nationale, TJP Centre Dramatique National d'Alsace Strasbourg, Charleroi Danse –Centre chorégraphique de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Scène nationale d'Albi

**Un instant**
**Production** Théâtre Gérard Philipe, Centre dramatique national de Saint-Denis | **Coproduction** Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, TKM Théâtre Kléber-Méleau, Renens, Théâtre de Caen, La Criée –Théâtre national de Marseille.

**Golden Stage Tour**
**Conception** La Villette | **Diffusion** Vertical **Géométrie variable**
**Coproduction** Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines –La Villette –Fondation de France **EL SQUAD**
**Production** Hisashi Itoh & WIZarts (Osaka, Japan)

**Le Syndrome de Cassandre**
**Production déléguée** L'Absenté | **Coproduction** Le Channel –Scène Nationale de Calais, L'Espal –Scène Conventionnée le Mans, La Cité du Cirque –PRAC/Le Mans, Le Carré magique –Pôle National des arts du Cirque de Lannion, La grange Dimière/ Fresnes, La Cascade –Pôle National des arts du Cirque de Bourg Saint Andéol, La Brèche –Pôle National des arts du Cirque de Cherbourg-Octeville, Théâtre de Cusset, Cirque Théâtre –Pôle National des arts du Cirque –Haute Normandie, Les Subsistances, Circa –Pôle National des arts du Cirque/Auch, L'Agora –Pôle National des arts du Cirque, Théâtre du Rond-Point/Paris, Mes Scènes Arts, Le Train Théâtre/Portes les Valence, Le lieu Unique/Nantes, La Passerelle, Scène Nationale de Saint Brieuç, L'Avant Scène/Cognac | **Soutien** DRAC

et Région des Pays de la Loire | **Partenaires**Château de Montlhonel/ Montréal, Svet, les Cœvron/Évron, L'Espèce périphérique/Paris

**Ordinary people**
**Coproduction** Archa Theatre et Centre européen des arts Hellerau/Dresde dans le cadre du projet européen **Theatron et avec le soutien** financier du programme culture de la Commission européenne

**Cria**
**Soutien** Centro Coreográfico da Cidade do Rio de Janeiro, Casa do Jongô, Rafael Machado Fisioterapia.

**Portrait de Ludmilla en Nina Simone**
**Production** Comédie de Caen –CDN de Normandie | **Coproduction** Compagnie du Kaïros

**Éducation sentimentale**
**Production** L'éventuel hérisson bleu | **Coproduction** Le Phénix –Scène nationale/Valenciennes –Pôle européen de création, Théâtre du Beauvaisis –Scène nationale, Maison du Théâtre d'Amiens-métropole –Scène conventionnée | **Soutiens et résidences** Théâtre du Chevalet, Noyon –Scène conventionnée, Théâtre municipal Berthelot, Montreuil, Théâtre Tout Thérain, Canny sur Thérain | **Soutien** Ministère de la Culture –DRAC Hauts-de-France, Région Hauts-de-France, Conseil départemental de l'Oise, DIESE Auvergne Rhône-Alpes, ADAMI, SPEDIDAM

**J'ai écrit une chanson pour MacGyver**
**Production** Théâtre de Poche/Le JoLi collectif –Scène de territoire pour le théâtre –Bretagne romantique é Val d'Îlle-Aubigné | **Coproduction** Coopérative de production mutualisée ANCRE | **Soutien** Festival Marmaille –Lillico/Rennes

**Supernova**
**Production déléguée** Nouveau Théâtre de Montreuil –CDN | **Coproduction** Compagnie Babel dans le cadre de sa résidence triennale à Herblay, MCa –Scène nationale/ Grenoble, Points commux –Nouvelle scène nationale de Cergy-Pontoise/ Val-d'Oise | **Soutien** Ministère de la Culture –DRAC Île-de-France au titre de l'aide au projet, Ministères de la culture et de l'éducation nationale (Création en cours 2016-2017), Région Île-de-France (Programme EAC), Ville d'Herblay (service culture et jeunesse), Jeune Théâtre National, David Bouchard et L'Arrach'Chœur | **Remerciements** Les compagnons d'Erich, Véronique Brandli, Duncan Evennou, Léa Gadbois-Lamer, Mathieu Bauer, Alexis Pawlak

**Love is in the hair**
**Coproduction** (en cours) Points communs –Scène nationale de Cergy-Pontoise/Val d'Oise, FACM Fonds d'Aide à la Création Mutualisés du Festival Théâtral du Val d'Oise, La Ferme du Buisson –Scène nationale de Marne la Vallée, Les Passerelles –Scène de Paris Vallée-de-Marne, Comédie de Caen –CDN de Normandie, Théâtre Ouvert –Centre national des Dramaturgies Contemporaines | **Aide au compagnonnage** Auteur Ministère de la Culture | **Aide** Conseil départemental de Seine-et-Marne | **Soutien** École de la Comédie de St-Etienne/DIESE # Auvergne-Rhône-Alpes | **Participation artistique** du Jeune théâtre national

**Merce Cunningham**
*Summerspace* (1958) et *Exchange* (1978)@Merce Cunningham Trust. All rights reserved

**Tout le monde ne peut pas être orphelin**
**Production** Chiens de Navarre | **Coproduction** Nuits de Fourvière, TAP –Théâtre Auditorium de Poitiers, La Villette/Paris, Théâtre de la Cité –CDN Toulouse Occitanie, TANDEM –Scène nationale d'Arras-Douai, Le Volcan –Scène nationale du Havre, MC93 –Maison de la Culture de Seine-St-Denis, Maison des Arts de Créteil | **Soutien** La Ferme du Buisson –Scène nationale de Marne-la-Vallée et du dispositif d'insertion de l'École du Théâtre National de Bretagne.

**Couac**
**Coproduction** LOUMA, TNT/Bordeaux, La Villette/Paris, Théâtre de Poche/ Hédé

**Backbone**
*Backbone* has been assisted by the Australian Government's Major Festivals Initiative in association with the Confederation of Australian International Arts Festivals Inc., commissioned by Adelaïde Festival, Sydney Festival and Melbourne Festival.

**Bérénice**
**Production** Centre Dramatique National Besançon Franche-Comté | **Soutien** Odéon-Théâtre de l'Europe *Césarée* (1979), court-métrage de Marguerite Duras | **Texte et réalisation** Marguerite Duras | **Voix** Marguerite Duras | **Image** Pierre Lhomme, Michel Cenet, Éric Dumage | **Musique** Amy Flamer | **Mixage** Geneviève Dufour | **Montage** et son Dominique Hennequin | **Production** Les Films du Losange

**Der Teich (L'Étang)**
**Production** DACM/Compagnie Gisèle Vienne | **Coproductions** Nanterre-Amandiers –Centre dramatique national, Théâtre National de Bretagne-Maillon Théâtre de Strasbourg –Scène européenne, MCa: Grenoble, Fonds transfabrik –Fonds franco-allemand pour le spectacle vivant, Comédie de Genève, Kaserne Babel, Fidena Festival –Bochum, Le Manège –Scène nationale de Reims, Centre Culturel André Malraux/Vandœuvre-lès-Nancy, Filature –Scène nationale de Mulhouse, Théâtre Garonne, Festival d'Automne à Paris, international Summer Festival Kampnagel Hamburg, CCN2 –centre chorégraphique national/Grenoble | **Remerciements** Les compagnons d'Erich, Véronique Brandli, Duncan Evennou, Léa Gadbois-Lamer, Mathieu Bauer, Alexis Pawlak

**J'ai rencontré Dieu sur Facebook**
**Production** Madani Compagnie | **Coproduction** Théâtre Brétiny –Scène conventionnée –Résidence d'artistes, Fontenay-en-Scènes/Fontenay-sous-Bois, Comédie de Picardie/Amiens, Théâtre de la Nacelle/Aubergenville, Colombier-Magnanville –Résidences 17-18, Communauté de communes du Val Briard, Act'Art –opérateur culturel du département de Seine et Marne | **Soutien** Maison des Arts de Créteil, Maison des Pratiques Artistiques Amateurs, Ferme de Bel Ebat –Théâtre de Guyancourt, Fondation E.C.A.R.T-Pomare, Conseil départemental de l'Essonne

**Quand j'ai vu mon ombre vaciller**
**Coproduction & soutien** CCN de Caen en Normandie, Scène Nationale d'Orléans, CDCN les Hivernales /Avignon,

Points communs –Nouvelle scène nationale de Cergy-Pontoise/Val d'Oise, les 2Angles/Fliers, Micadanses/Paris, Espace Germinal –Scène de l'Est Valdloisien /Fosses, Réseau Escalades danse, EPHAD Château de Bourron/Champcevrains, Foyer d'accueil médicalisé pour adultes handicapés –L'éveil du scarabée/Champcevrains, École du Sacré Cœur/Caen, ARCADi, DRAC Île-de-France au titre de l'aide au projet, Caisse des dépôts et des assignations, Conseil départemental de l'Yonne

**Passing the Bechdel test**
**Production** FABULEUS & Grip | **Coproduction** Tanzhaus NRW | **Remerciements** Renée Copraj, Fransien van der Putt, Moos van den Broek, Nozizwe Dube, Simone Atangana Bekono & Matilde Quirynen

**Marry me in Bassiani**
**Production** (La)HORDE | **Coproduction** MAC –Maison des Arts de Créteil, Théâtre de la Ville/Paris, TAP –Théâtre Auditorium de Poitiers, Bonlieu –Scène nationale/Annecy, Les Salins –Scène nationale de Martigues, Teatro Municipal do Porto, Charleroi Danse, Maison de la Danse/Lyon, Kampnagel Hamburg, Institut Français, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, CCN de Nantes, La Comédie de Clermont-Ferrand, Fondation BNP Paribas | **Soutien** Le Grand T/Nantes

**Du sale!**
**Pièce d'actualité n°12**
**Production** La Commune CDN d'Aubervilliers | **Développement et accompagnement** Ziferte Productions: Cécile Jeanson, bureau Formart

**L'Enfant Océan**
**Production déléguée** Théâtre-Sénart –Scène nationale | **Producteurs associés** Théâtre-Sénart; Compagnie AsaNisiMAsa Coproduction et résidences Théâtre-Sénart –Scène nationale, Le Grand R –Scène nationale La Roche-sur-Yon, Le Grand Bleu –Scène conventionnée d'Intérêt national Art, Enfance et Jeunesse, MA –Scène nationale Pays de Montbéliard, Points communs –Nouvelle scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise, Théâtre Théo Argence St-Priest, La Scène Watteau, scène conventionnée de Nogent-sur-Marne... (en cours) | **Avec la participation artistique** du Jeune Théâtre national et avec le soutien de l'ERAC.M

**Envahisseurs**
**Production** Compagnie Bakélite | **Coproduction** Scène nationale du Sud-Aquitain/Bayonne | **Soutien** Ville de Rennes, Région Bretagne, Asso. Illico/Rennes | **Résidence de création** Jungle/Le Rheu

**Horses**
**Coproduction** TAKT & STUK | **Soutien** Communauté flamande, Ville de Gand | **remerciements** Ballets C de la B, NTGent, théâtre musicale LOD, Imagine, Aabendans

**Quasi niente**
**Production** A.D., Teatro di Roma –Teatro Nazionale, Teatro Metastasio di Prato, Emilia Romagna Teatro Fondazioneen | **Coproduction** Théâtre Garonne –Scène européenne/ Toulouse, Romaeuropa Festival, Festival d'Automne à Paris, Théâtre de la Bastille/Paris, Luganoinscena LAC, Théâtre de Grütli/Genève, La Filature –Scène nationale/Mulhouse | **Soutien** Institut Culturel Italien de Paris, Arboreto –Teatro Dimora de Mondaino, FIT Festival/Lugano

**De la sexualité des orchidées**
**Production** Camille Bono –L'Amicale | **Coproduction** Scène nationale Le Carré –Centre d'Art contemporain, Pays de Château-Gontier, Atelier 210 Bruxelles | **Soutien** Théâtre de Poche, scène de territoire pour le théâtre/ Bretagne romantique et Val d'Îlle –Aubigné, Maison folle Wazemmes/Lille

**Virginia à la bibliothèque**
**Production** ERd'O | **Coproduction** Le Merlan –scène nationale de Marseille, Le Théâtre de Châtillon, La Passerelle –Scène nationale de Gap, Festival Scène de Rue/Mulhouse, La Criée –Théâtre National de Marseille, Le Dôme Théâtre/Albertville, Carré-Colonne/Bordeaux

**De tête en cape**
**Production** association Kakemono | **Coproductions** Ballet National de Marseille (dans le cadre de l'accueil studio 2018), Compagnie Système Castafiore/Grasse, la fabrique Mimont/Cannes | **Soutiens** Régie Culturelle Scènes et Cinés et KLAP Maison pour la danse à Marseille | **Pour ce projet**, la compagnie Balkis Moutashar reçoit l'aide de la DRAC Provence-Alpes-Côte-d'Azur, de la Région Sud, du Département des Bouches-du-Rhône et de la Ville de Marseille

**Be careful**
La pièce a été créée au Tadpole Repertory en 2013, faisant partie de leur spectacle *NDLS*

**All inclusive**
**Production** CAMPO en collaboration avec Stichting Ism & Heit | **Coproduction** Frascati productions, Schauspiel Leipzig, München Kammerspiele, SPIELART Festival

**minor matter**
**Production** Ligia Lewis | **Coproduction** HAU Hebbel am Ufer | **Soutien** Berlin Senate Department for Culture and Europe and Fonds Darstellende Künste e.V. | FD-13, PACT Zollverein, Stben-sion/Life Long Burning, collective address.

**Macho dancer**
**Production** Yap Seok Hui/ARTFACTORY | **Coproduction** Workspacebrussels, Beursschouwburg| **Résidence et soutien** Workspacebrussels, Beursschouwburg, Wpzimmer

**Corponomy**
*Corponomy* est une commande d'Esplanade -Theatres on the Bay for dans: festival | *Corponomy* a été créé en résidence au Performance Space / Sydney

**Borderline(s) investigation 1**
**Production** Vertical Détour, Théâtre Nouvelle génération –Centre Dramatique National/Lyon, Théâtre-Sénart –Scène nationale, La Villette/Paris | **Soutien** Le Vaisseau –fabrique artistique au Centre de Réadaptation de Coubert | Ce spectacle a bénéficié d'un accueil en résidence d'auteur à La Chartreuse –Centre national des écritures du spectacle et d'une aide de la SPEDIDAM, Société de perception et de distribution des droits des artistes-interprètes, ainsi que du programme «Résidence d'auteurs en impesateur» de l'Observatoire de l'Espace, le laboratoire arts-sciences du CNES

**Pleasant Island**
**Production** CAMPO | **Coproduction** Kunstenfestivaldesarts, Spring Festival Utrecht, Beursschouwburg, Kunstenwerkplaats Pianofabriek, Veem House For Performance, Theaterfestival SPIELART München & De Brakke Grond | **Résidences**

Beursschouburg, De Grote Post, KAAP, Kunstencentrum Buda, Kunstenwerkplaats Pianofabriek, LOD, STUK, & Veem House for Performance | **Soutien**/Vlaamse Gemeenschapscommissie | **Remerciements** à tous les collecteurs de Nauru

**100% POP**
**Production** nora chipaumire | **Soutien** Fondation d'entreprise Hermès dans le cadre de son programme New Settings coproduction ICA Cape Town, Lincoln Center Atrium Series and Residences de GIBNEY DIP, Stephen Petronio Residency Centre, Bates Dance Festival, JACK, BAM –Brooklyn Academy of Music, Miami Light Project, University of Richmond Theater and Dance Department.

**Dans le pays d'hiver**
**Production** MC93 –Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis | **Coproduction** Festival d'Automne à Paris, Le Quai –CDN Angers Pays de la Loire, FOG Triennale Milano Performing Arts, Festival delle Colline Torinesi /TPE Teatro Piemonteo Europa, Teatro Metastasio di Prato, LAC –Lugano Arte e Cultura, Teatro Stabile del Veneto | **Soutien** Onda –Office national de diffusion artistique

**Quietos**
**Production** déléguée Fabrik Cassiopée| **Coproduction** Manège –Scène nationale/Reims, CCN d'Orléans dans le cadre de l'accueil studio, Centre National de la Danse/Pantin, Parc de la Villette EPPGHV/Paris, Escalades danse en Val d'Oise, Next Festival | **Aide** DRAC Île-de-France dans le cadre de l'aide à la création chorégraphique | **Soutien** NAVÉ –Centre de creación y residencia/Santiago du Chili

**La Mécanique du hasard**
**Coproduction** Théâtre de la Ville/Paris, Le Strapontin –Scène des Arts de la Parole/Pont-Sorff, Théâtre de Chevilly-Larue, Le Tangram –Scène Nationale/Evreux, Théâtre du Champ au Roy/Guingamp | **Soutiens** Les Bords de Scène/Ablon, Fontenay-en-Scènes/Fontenay-sous-Bois, Les Tréteaux de France –CDN/Aubervilliers, Le Grand T –Théâtre de Loire-Atlantique/Nantes, Centre culturel d'Avranches

**Somos**
**Coproductions et partenaires** CDN de Normandie-Rouen, La Brèche –Pôle national des arts du cirque/Cherbourg-Octeville, Cirque Théâtre d'Elbeuf –Pôle nationale des arts du cirque de Haute Normandie, La Carré Magique –Pôle national des Arts du cirque/Lannion, L'Agora –Pôle nationale des arts du cirque/Boulazac, Atelier 231/Sorteville-lès-Rouen, Communauté d'agglomération de Caen par «Éclat(s) de rue» –Ville de Caen, Théâtre les 3 T/Châtelleraut, Espace Jean Vilar/lfs, Le Polarès/Corbas, L'Orcca –Région Champagne Ardenne, DRAC de Normandie, Conseil régional de Normandie, Conseil départemental de Seine-Maritime | **Soutien** Espace Germinal/Fosses

**Finir en beauté**
**Production** ZirLib | **Coproduction** CDN Orléans Loiret Centre (Arthur Nauzyciel), Scène nationale Le Tandem Douai-Arras, ActOral –festival international des arts et des écritures contemporaines/Marseille, Théâtre de Vanves, Scène Nationale de Sète et du Bassin de Thau | **Soutien** Fonds de dotation Porosus, L'L –Lieu de recherche et d'accompagnement pour la jeune création/Bruxelles | **Aide à la production** Association Beaumarçais –SACD

**L'Épéée du Lion**
**Production** L'Esprit du Mardi | **Coproduction** Vertical Détour/ Le Vaisseau –fabrique artistique au Centre de Réadaptation de Coubert | **Aide** Endroit/Bassens | **Soutien** Conseil Départemental de la Savoie

**Eurythmia**
**Production** Colore | **Soutien à la création** Sons d'Hiver, La Dynamo –Banlieues Bleues

**Peer Gynt**
**Coproduction** Le Grand T –théâtre de Loire-Atlantique, Les Théâtres de la ville de Luxembourg, Les Gémeaux –Scène Nationale de Sceaux, Châteauvaillon –Scène Nationale | **Soutien** au dispositif d'insertion de l'École du Nord Régifon Hauts-de-France, DRAC Région Hauts-de-France

**Untitled**
**Production** Association Kusma –Cie Julie Dossavi | **Coproduction** CCN de Créteil, IADU Villette | **Partenaires** IADU (Fondation de France –Parc de la Villette), MJC de Colombes, Centre de la Danse Pierre Doussaint, Festival Trans'urbaines, Espace Ken Saro Wiwa, Centre Dyp tik, Centre Pôle Pik, Espace culturel Le Cendre

**Insight Data**
**Production** MouvMatik/Alternative Inner Motion –A.I.M Agence | **Coproduction** La Place –Centre Culturel Hip Hop Paris, Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines (Fondation de France-Parc de la Villette avec le soutien de la Caisse des dépôts et de l'Acse), Visages du Monde –Cergy, SACD, SPEDIDAM

**Le poids des choses**
suivi de **Pierre et le Loup**
**Coproduction** Association du a8, Les 2 Scènes –Scène nationale de Besançon, Théâtre du Beauvaisis –Scène nationale, Le Dôme Théâtre d'Albertville, CDCN La Place de la Danse/Toulouse Occitanie, L'Echangeur –CDCN –Hauts de France, Le Théâtre –Scène nationale de Mâcon | **Soutien** Théâtre des Bergeries Noisy-le-Sec, La Briqueterie/ CDCN du Val-de-Marne, studio le Regard du Cygne AMD-XX<sup>e</sup>, Ircam-Centre Pompidou, Arcadi Île-de-France

**Terra Lingua**
**Chantier de paroles**
**Aide à la création** DGCA –Ministère de la Culture et de la Communication, Fonds SACD Musique de Scène, Région Île-de-France | **Soutien** SACD/Auteurs d'Espaces, Adami | **Aides à la production** Lieux Publics –Centre National de création en espace public, Les Passerelles et l'Agglomération Paris-Vallée de la Marne, Le Fourneau –Centre National des arts de la rue et de l'espace public/Brest, Le Moulin Fondu –Centre National des arts par de la rue et de l'espace public/Garges-lès-Gonesse, Le Parapluie –Centre International de création artistique/Aurillac, Art'R –Association à suivre/ Paris, La Lisière –nouveau lieu de création en Île-de-France pour les Arts de la rue et les Arts dans l'espace public/Brieyères-le-Châtel | **Autres soutiens** Orphéon théâtre –Bibliothèque Armand Gatti/La Seyne-sur-Mer, Théâtre Paris Villette, Ville d'Aubervilliers, Ville de Coulommiers –Théâtre de la sucrerie, La Chartreuse –Centre national des écritures du spectacle Villeneuve-lès-Avignon, Top Elevation –Pascal Cagnol

# L'équipe

## Direction

**Fériel Bakouri**  
Directrice

**Jasmine Lebert**  
Directrice du développement

**Anne Desideri**  
Administratrice structure

**Doriane Trouboul**  
Administratrice activité

**Chloé Guilbert**  
Secrétaire générale

**Luc Petit**  
Directeur technique

**Laetitia Datin**  
Assistante de la directrice

## Administration

**Vincent Sukhaseum**  
Comptable principal

**Nabil Azi**  
Comptable

**Chloé Léon**  
Attachée d'administration

**Magalie Gagneur**  
Assistante d'administration

## Production

**Ondine Bourgeois**  
Responsable de production

**Joanna Cochet**  
Chargée de production

## Secrétariat général

### Relations avec les publics

**Lara Rouch**  
Responsable de l'éducation artistique et culturelle

**Angadrème Grangia**  
Chargée des relations avec les publics

**Hajer Gam**  
Chargée des relations avec les publics

**Maud Luca**  
Chargée des relations avec les publics

**Sabine Kokudua**  
Chargée des relations avec les publics

### Accueil - billetterie

**Laetitia De Oliveira Da Silva**  
Responsable accueil - billetterie

**Audrey Souellé**  
Hôtesse d'accueil - billetterie

**Emmanuelle Bienassis**  
Hôtesse d'accueil - billetterie

### Communication

**Arnaud Vasseur**  
Responsable de la communication

**Virginie Cardot**  
Chargée de communication

**Manon Jaupitre**  
Gestionnaire des médias-sociaux

**Teddy Simon**  
Attaché à la diffusion

## Technique

**David Souchon**  
Régisseur général

**Sébastien Jegu**  
Régisseur général

**Roland Picault**  
Régisseur lumière - chef d'équipe

**Simon David**  
Régisseur plateau & vidéo

**Thierry Arnold**  
Régisseur principal son

**Vladimir Criznic**  
Régisseur plateau

**Axel Hecquet**  
Apprenti technicien lumière

**Aissatou Gadiaga**  
Agente d'entretien

**Remerciements** pour leur travail et leur soutien à notre équipe d'ouvriers vacataires, aux stagiaires, aux nombreux intermittents artistes et techniciens sans qui nos saisons ne pourraient se réaliser.

**Remerciements** particuliers à Damien de Blic, Antoine de La Morinerie, Chloé Le Nôtre, Eric Lebas, Christophe Lemaire, Cécile Lorenzi, Dominique Marçot, Agnès Marietta, Michel Marietta, Anita Mathieu, Frédéric Mazelly, Marie-Laure Menger, Vincent Moisselin, Aurélie Poinsard, Marie-Anne Rosset, Clara Rousseau et Bernard Toublanc.



# Points communs

## Deux théâtres d'agglo mération

## Trois salles

Théâtre 95  
Salle Visconti  
Cergy  
Grand Centre

Théâtre 95  
Salle Arendt

Théâtre  
des Louvrais  
Pontoise

[points-communs.com](http://points-communs.com)

